

# MTTC

## Estudios Superiores de Medicina Tradicional China

### HISTORIA Y FILOSOFÍA DE LA MEDICINA CHINA

#### **Autores**

D. David Campos i Vilardebò.  
D. Francesc Miralles García

#### **Revisión**

D. Francesc Miralles García.

#### **Coordinación**

D. Francesc Miralles García.

#### **Colaboradores**

Da. Mireia Masip.  
Da. Claudia Skopalik.  
D. Joaquim Planas.  
D. Ma Hong Yang.  
Carlos Llopis Martínez  
Leandro Martínez Roca  
Hailiang Saebe  
Pei-Wen Tseng Shia

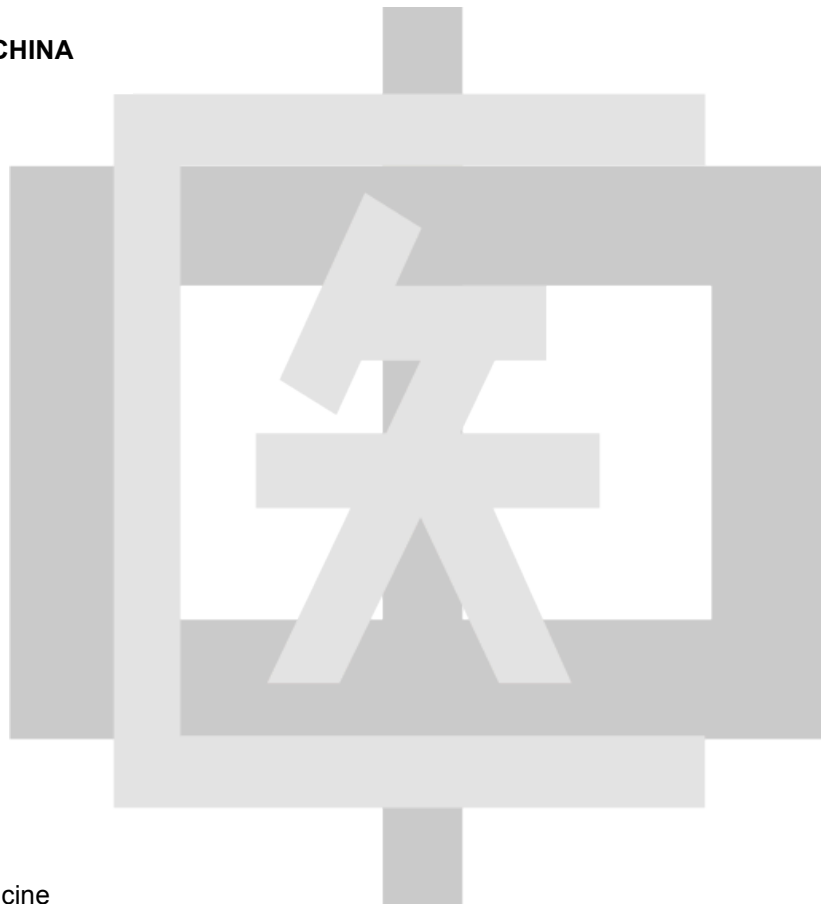
Beijing University of Chinese Medicine

Yunnan University of Traditional Chinese Medicine

© Escuela Superior de Medicina Tradicional China  
Fundación Europea de Medicina Tradicional China

**[www.mtc.es](http://www.mtc.es)**

Ninguna de las partes de dicha publicación puede ser copiada y reproducida sin la autorización previa por parte de los titulares del copyright.



# HISTORIA Y FILOSOFÍA DE LA MEDICINA TRADICIONAL CHINA.

## ÍNDICE



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### MÓDULO 1: INTRODUCCIÓN A LA FILOSOFÍA CHINA

MÓDULO 1: UNIDAD DIDÁCTICA I. ESCUELAS CLÁSICAS DE PENSAMIENTO.....	8
1.1 Introducción al pensamiento chino.....	9
1.2 Las Cien Escuelas.....	12
1.3 儒家 <i>Rújiā</i> . Escuela de los Literatos o Confuciana.....	14
1.3.1 El maestro Kong.....	15
1.4 墨家 <i>Mojjà</i> . La Escuela Moísta.....	21
1.4.1 Conceptos fundamentales del Moísmo:.....	22
1.5 道家 <i>Dàojiā</i> . La Escuela del <i>Dào</i> o Taoísta.....	25
1.5.1 El Laozi y el Zhuangzi: Lao-Zhuang.....	25
1.5.2 Liezi y Huainanzi.....	27
1.5.3 Conceptos fundamentales del Taoísmo filosófico.....	28
1.6 名家 <i>Míngjiā</i> . La Escuela de los Lógicos o de los Nombres.....	33
1.6.1 El relativismo de Hui Shi y el “argumento para la unidad entre similitud y diferencia”.....	33
1.6.2 El Universalismo de Gong Sun Long.....	35
1.7 阴阳家 <i>Yinyangjiā</i> . La Escuela del Yin Yang.....	36
1.8 法家 <i>Fàjiā</i> . La Escuela de los legistas.....	38
1.8.1 Han Fei Zi y su obra, el Hanfeizi.....	38
1.9 佛家 <i>Fójiā</i> . La Escuela budista.....	39
1.9.1 Conceptos fundamentales del Budismo:.....	40
1.9.2 Las Cuatro Nobles Verdades.....	41
1.9.3 Budismo Mahayana y Theravada.....	41
1.9.4 La escuela autóctona de Budismo Chino: El Budismo Chan (禅) o Zen.....	43
UNIDAD DIDÁCTICA I. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.....	46
RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.....	47
 BIBLIOGRAFÍA.....	 50
GLOSARIO.....	52

### MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA

MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA I. DINASTIAS XIA A ZHOU (s. XXI a.n.e – S. II a.n.e). Orígenes de la Medicina China.....	65
1.1 Introducción al contexto histórico.....	66
1.2 Los primeros registros históricos.....	67
1.2.1 Registros históricos de enfermedades en inscripciones de huesos de animales.....	67
1.2.2 Primeros registros médicos. El Clásico de Montañas y Mares.....	68
1.3 Conceptos de salud y enfermedad en las dinastía Shang y Zhou.....	68
1.3.1 Concepto de salud y enfermedad en la dinastía Shang.....	68
1.3.2 Concepto de salud y enfermedad en la dinastía Zhou.....	69
1.4 Origen de las prácticas médicas.....	71
1.4.1 Origen de la fitoterapia.....	71
1.4.2 Origen de la acupuntura y la moxibustión.....	72
1.5 Los médicos legendarios de la antigüedad.....	74
UNIDAD DIDÁCTICA I. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.....	76

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN. ....	77
MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA II. DEL PERIODO DE LOS REINOS COMBATIENTES (403 a 221 a.n.e.) AL PERIODO DE LOS TRES REINOS (220 a 280). LA FORMACIÓN DEL CORPUS TEÓRICO. ....	80
2.1 Contexto social y político. ....	81
2.2 La Medicina de las Correspondencias Sistemáticas. ....	81
2.2.1 Las correspondencia mágicas. ....	82
2.2.2 Las correspondencias sistemáticas. ....	82
2.2.3 Influencia de la doctrina social y política confuciana en la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas. ....	84
2.2.4 La evolución de la medicina del “demonio” a las Medicina de las Correspondencias Sistemáticas. Los conceptos de Qi y Viento. ....	84
2.2.5 Evolución de los conceptos de estructura y función del organismo, y el diagnóstico en la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas. ....	85
2.3 Fitoterapia y taoísmo. ....	86
2.4 Obras destacadas. ....	87
2.4.1 Textos médicos descubiertos en la Tumba de Mawangdui. ....	87
2.4.2 El Huangdi Nei Jing. ....	89
2.4.3 El Shen Nong Ben Cao Jing. ....	90
2.4.4 El Shang Han Za Bing Lun (Shang Han Lun). ....	91
2.4.5 El Nan Jing. ....	93
2.5 Médicos destacados. ....	94
2.5.1 Bian Que. ....	94
2.5.2 Chunyu Yi (Cang Gong). ....	95
2.5.3 Hua Tuo. ....	96
UNIDAD DIDÁCTICA II. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN. ....	98
RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN. ....	99
MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA III. LA DISNASTÍAS JIN. DEL NORTE Y DEL SUR, SUI, TANG Y LAS CINCO DINASTÍAS (265 A 960). EL PROGRESO DE LA MEDICINA CHINA. ....	102
3.1 Contexto social y político. ....	103
3.2 El progreso de la Medicina China. ....	104
3.2.1 Sistematización del diagnóstico del pulso. ....	104
3.2.2 El estudio de la sintomatología asociada a los Factores Patógenos. ....	105
3.2.3 Desarrollo del estudio de la Materia Médica. ....	105
3.2.4 La publicación de sumarios de medicina clínica y el desarrollo de las especialidades. ....	107
3.3 Obras destacadas. ....	109
3.3.1 El Mai Jing (Clásico del Pulso). ....	109
3.3.2 El Shen Nong Ben Cao Ji Zhu. ....	110
3.4 Médicos destacados. ....	111
3.4.1 Tao Hongjing. ....	111
3.4.2 Sun Simiao. ....	111
UNIDAD DIDÁCTICA III. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN. ....	114
RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN. ....	115

**ANOTACIONES**



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA IV. LA DINASTÍAS LIAO, SONG, XIA DEL ESTE, JIN Y YUAN (960 A 1368). EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN Y EL DESARROLLO DE LAS ESCUELAS MÉDICAS.....	118
4.1 Contexto social y político.....	119
4.2 Reforma y gestión del sistema médico.....	120
4.3 Desarrollo de la Farmacología basada en las Correspondencias Sistemáticas.....	121
4.4 Progreso de las especialidades.....	122
4.4.1 Estudio de la etiología de las enfermedades.....	122
4.4.2 Acupuntura y moxibustión.....	122
4.4.3 Ginecología.....	123
4.4.4 Pediatría.....	124
4.4.5 Cirugía y Traumatología.....	125
4.4.6 Medicina Forense.....	126
4.5 Obras destacadas.....	127
4.5.1 Obras destacadas en el ámbito de la Materia Médica.....	127
4.5.2 Obras destacadas en el ámbito de la prescripción.....	128
4.6 Médicos destacados. Tendencias y escuelas médicas.....	129
4.6.1 Liu Wansu.....	129
4.6.2 Zhang Congzheng.....	130
4.6.3 Li Gao.....	130
4.6.4 Zhu Zhengheng.....	131
UNIDAD DIDÁCTICA III. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.....	132
RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.....	133
MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA V. DINASTIAS MING Y QING (1368 - 1912). LA CONSOLIDACIÓN DE LA TEORÍA MÉDICA.....	136
5.1 Contexto social y político.....	137
5.2 Desarrollo y popularización de la Materia Médica y la Prescripción.....	138
5.3 La Escuela Wen Bing de las Enfermedades Febriles.....	139
5.4 La recopilación de obras médicas y las especialidades clínicas.....	140
5.5 Médicos famosos y obras destacadas.....	143
5.5.1 Li Shizhen y el Ben Cao Gong Mu.....	143
UNIDAD DIDÁCTICA V. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.....	146
RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.....	147
MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA VI. LA MEDICINA CHINA DEL SIGLO XX. PRESENTE Y FUTURO DE LA MEDICINA TRADICIONAL CHINA.....	150
6.1 Contexto social y político.....	151
6.2 Introducción y desarrollo de la medicina occidental en China.....	151
6.3 Los cambios de la Medicina Tradicional China en el siglo XX. La integración con la Medicina Occidental.....	152
6.4 El nuevo paradigma de presente y futuro de la Medicina Integrativa.....	152
BIBLIOGRAFÍA.....	155
GLOSARIO.....	157

**ANOTACIONES**

# MÓDULO 1: INTRODUCCIÓN A LA FILOSOFÍA CHINA.



# MÓDULO 1: INTRODUCCIÓN A LA FILOSOFÍA.

## UNIDAD DIDÁCTICA I

ESCUELAS CLÁSICAS DE PENSAMIENTO.



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**MÓDULO 1: UNIDAD DIDÁCTICA I. ESCUELAS CLÁSICAS DE PENSAMIENTO.****Visión general del Capítulo:**

- Los cambios que supuso la dinastía Zhou en la historia de China constituyeron la diversidad de escuelas de pensamiento.
- Este capítulo, basado en las corrientes intelectuales del periodo de Primavera y Otoño y Reinos Combatientes pretende resumir la base del pensamiento chino clásico.
- Se explican aquí las figuras más importantes, así como sus ideas destacadas, de las denominadas Cien Escuelas.

**Objetivos del Capítulo:**

- Dotar al alumno con los fundamentos básicos de la historia de la MTC así como de su evolución a lo largo del tiempo.
- Situar al alumno en el contexto sociocultural e histórico en el que nació y se desarrolló la MTC.
- Dotar al alumno con los fundamentos básicos de la historia de la FTC así como de su evolución en el tiempo.
- Situar al alumno en el contexto sociocultural e histórico en el que nació y se desarrolló la FTC dentro de la MTC.
- Informar al alumno sobre el papel de la FTC en el desarrollo de sus teorías y de la práctica clínica.
- Proponer una visión general de la filosofía en China y su influencia en la MTC.
- Dar al alumno una formación específica de la filosofía china.
- Aplicar la filosofía antigua a nuestro *modus* de pensamiento moderno.
- Aplicar la filosofía a un esquema de pensamiento médico.
- Establecer los conocimientos suficientes para poder entender la relación entre la filosofía china, los procesos de la Naturaleza y la MTC.
- Dotar al alumno de los principales referentes teóricos y metodológicos de la disciplina.

**ANOTACIONES**

---

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 1.1 Introducción al pensamiento chino.

Existen varios condicionantes importantes a la hora de afrontar un texto introductorio sobre filosofía china. Éstos serían fundamentalmente de tipo objetivo y subjetivo.

La realidad objetiva determinante para el desarrollo de la civilización china es de índole geográfica. China se enmarca en un territorio rodeado por accidentes geográficos impresionantes: los Himalayas y el Karakorum junto a la meseta tibetana al suroeste, al oeste las cadenas montañosas de Kun Lun, Tian Shan y el desierto de Takla Makan, el desierto del Gobi al norte, al sur el sudeste asiático y al este el mar.

Las fronteras chinas actuales nada tienen que ver con las del segundo milenio antes de nuestra era (a.n.e), el territorio delimitado por los ríos Huang He (Amarillo) y *Yangzi Jiang* (Yangtsé)<sup>1</sup> que acunó la cultura china clásica, aunque aseguraron el aislamiento del País de Centro del resto de civilizaciones o, como poco, le otorgaron un arbitrio sobre el contacto con extranjeros que fue detentado con estricta selectividad.

Otro hecho que llama la atención consiste en la escasez con la que se prodigaron los chinos, en comparación con otros pueblos coetáneos<sup>2</sup>, en sus relaciones marítimas a pesar de contar actualmente con 18.000 kilómetros de costa: China ha sido considerada, por sus moradores, como un país continental. En la China clásica, los términos que se utilizaban para designar el 'mundo', "Todo bajo el Cielo" o "Todo entre los Cuatro Mares", indican la poca predisposición a considerar el mar como una vía de contacto con el exterior (Feng, 1976, p. 16).

En las *Analectas* o *Lun Yu*, una de las obras más importantes de Confucio (*Kong Zi*), se ilustra el grado de predisposición cultural hacia el mar (*Analecta* 5, 6):

"El Maestro dijo: 'No se sigue la *vía*. Tomaré una balsa y me haré a la mar. ¿Quién me acompañará? ¿*You*, quizá?'. Al oírlo, *Zilu*<sup>3</sup> [asintió] alborozado. El Maestro dijo [entonces]: '¡Este *You*! Me sobrepasa en arrojo, [pero] *no hay con qué hacer [la balsa]*.'" (Suárez, 1997, p. 51-52)

Esta expresión previene la comparación directa entre filosofía china y griega, puesto que para los griegos la definición de un mundo que no incluyera el mar hubiera sido imposible.

El último fragmento de la *Analecta*: "... [pero] *no hay con qué hacer [la balsa]*"<sup>4</sup>, según explica Suárez en las notas de traducción acerca de la expresión original en chino, también puede interpretarse como 'no tiene juicio', entre otras posibilidades. Esta acepción se aproximaría a la traducción de Feng You Lan "... No sé qué hacer con él".<sup>5</sup>

---

<sup>1</sup> En realidad, este nombre sólo nombraba el curso bajo. Su nombre 'completo' es Chang Jiang.

<sup>2</sup> En este caso, nos referimos a los griegos.

<sup>3</sup> "Zi Lu" y "You" son la misma persona, un discípulo de Confucio famoso por un coraje.

<sup>4</sup> 無所取材, 'wu suo qu cai'.

<sup>5</sup> "I do not know what to do with him" en el texto original. (Feng, 1976, p. 17).

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Este ejemplo introduce un condicionante subjetivo a la hora de sumergirnos en la cultura china: la dificultad lingüística.

Por un lado, el chino clásico en el que se escribieron la mayoría de obras de referencia, junto al estilo poético y metafórico, representan una gran dificultad a la hora de 'descifrar' contenidos. Por otro, la contextualización de los términos dentro la especificidad de significado que adquirían en cada época, representa una dificultad añadida.

Si estuviésemos tratando con terminología científica, la tarea de traducción sería importante pero al manejar términos abstractos y generalmente complejos, se requiere de un equipo multidisciplinar que asegure un resultado 'fiable'.

La filosofía china representa, en sí misma, otro de los condicionantes importantes. En occidente han sido frecuentes las traducciones distorsionadas, a menudo inconscientemente, por el subconsciente cultural del traductor. En algunos casos, el trasfondo cultural o religioso ha empañado la interpretación de un texto que estaba influido por unas referencias totalmente distintas.

Otro riesgo, como se ha comentado anteriormente, es el de realizar paralelismos temporales o filosóficos de forma directa: se cree que Aristóteles y Mencio eran contemporáneos pero sus realidades sociales y culturales estaban configuradas de un modo totalmente distinto.

Feng Yu Lan, Wing-Tsit Chan, Anne Cheng, Marcel Granet y Henri Maspero, entre otros, disponen de una buena reputación a la hora de abordar el pensamiento chino.

En cuanto a la influencia de la cultura china en la Medicina Tradicional China, seguramente Paul Unschuld constituye la referencia, sin olvidar a la magnífica traducción al inglés, realizada por Donald Harper, de los textos encontrados en la tumba de Ma Wang Dui.

Otro aspecto que conviene tener en cuenta a la hora de acercarnos al pensamiento chino es el de desterrar la imagen de 'cultura exótica'. El exotismo, del griego "*exōtikos*", define la actitud proclive a lo extranjero y, por extensión, el orientalismo ha sido considerado como una variante de exotismo que aglutina todo lo no occidental situado al este de París. Este prejuicio puede resultar negativo en tanto que reduce la posibilidad de conocer desde el tamiz de una premisa cultural de referencia, 'la nuestra'. Por otra parte, el orientalismo ha sido frecuentemente asociado al esoterismo y otras artes mágicas. Y, en el terreno de los tópicos, es muy frecuente escuchar comentarios acerca de la "religiosidad de los chinos", sin tener en cuenta que no todas las culturas obtienen el sustrato moral de la religión.

La filosofía china es antagonista a la religión porque trata de fundamentar la ética sin profundizar en realidades 'supramundanas'. El pensamiento chino se construye, desde su inicio, con el propósito de elevar la mente. Los preceptos éticos y morales no precisan de un Dios vigilante: el pensamiento chino es filosófico porque no es religioso. Incluso la idea de *Dao*<sup>6</sup>, expuesta por el filósofo Lao Zi, no tiene otra función que la de ser aplicada al trabajo personal, como veremos más adelante.

---

<sup>6</sup> 道, también transcrito como Tao, se traduce como 'camino', 'vía', 'senda'... aunque para dotarlo de trascendencia es frecuente la acepción 'principio' o incluso 'verdad'.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Por otra parte, es evidente que existe religión en China, tradicionalmente tres: Confucianismo, Taoísmo<sup>7</sup> y Budismo, perfectamente diferenciadas de su entidad de pensamiento.

La diferencia entre religión y filosofía, en idioma chino, no deja lugar a dudas. Ambos conceptos utilizan caracteres distintos, con una etimología diferente:

- El término 教 (*jiào*), significa religión. Cada una de las tres religiones mencionadas contienen este sufijo.
- El término 家 (*jiā*), significa “casa” o “patria”. Tanto el Taoísmo como el Confucianismo, en tanto que escuelas de pensamiento, contienen este sufijo. La escuela de pensamiento Budista utiliza el sufijo 学 (*xué*), que significa ‘estudiar’, ‘aprender’ e incluso ‘escuela’.

Los prefijos de las tres escuelas de pensamiento – religiones son los siguientes:

- 佛 (*Fó*), Buda, prefijo para el Budismo.
- 道 (*Dào*), prefijo para el Taoísmo.
- 儒 (*Rú*), prefijo para el Confucianismo.

Se establecen diferencias concretas entre Daojiao - Daojia, Rujiao – Rujia, Fojiao – Foxue en cuanto a su vocación filosófica o práctica religiosa.

En este sentido, Feng, en una opinión un tanto extremista sitúa culturalmente esta dicotomía religión-filosofía: “Para los chinos instruidos, la filosofía budista es mucho más interesante que la religión. Es muy común ver juntos a monjes budistas y taoístas participando simultáneamente en un funeral chino. Los chinos se toman incluso la religión con filosofía”.<sup>8</sup> (Feng, 1948, p.3)

Pero no es menos cierto que el núcleo de las religiones chinas, la realidad supramundana mencionada anteriormente, se sustenta sobre las bases filosóficas que hacen del dogma una escenificación metafórica mucho más abierta y generalmente compartida. Por ese motivo, no es difícil encontrar en los templos chinos alusiones a las respectivas religiones, siendo frecuente que Guanyin<sup>9</sup> esté presente en un templo taoísta o que, por ejemplo, exista un altar dedicado al Emperador de Jade (Yu, el Abuelo del Cielo 天公) en un templo budista. Esto nos puede dar una idea del grado de sincretismo en la cosmología china.

La religión en china contiene un valor añadido; cualquier estudio sobre la ciencia china clásica requiere la aproximación al Taoísmo religioso, corriente que incorporó a la antigua Escuela del Yin Yang. La Escuela del Yin Yang aglutinó los conocimientos científicos no militares realizados con anterioridad a la dinastía Qin - entre ellos la alquimia o las teorías de Yin Yang y Cinco Fases -,

<sup>7</sup> Utilizaremos “Taoísmo” en lugar de “Daoísmo” por la mayor implantación del primer término en occidente.

<sup>8</sup> En el texto original: “... To the educated Chinese, Buddhist philosophy is much more interesting than the Buddhist religion. It is quite common to see both Buddhist and Taoist monks simultaneously participating in Chinese funeral services. The Chinese people take even their religion philosophically.”

<sup>9</sup> Representación del Boddhishatva de la Compasión, Avalokitesvara; panteón budista.

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

sirviendo de fundamento para el desarrollo de los conocimientos médicos en farmacología tradicional y gran parte de la base teórica de la Medicina Tradicional China.

En el siguiente apartado desarrollaremos los aspectos básicos de la cosmología china, tradicionalmente atribuidos al Taoísmo religioso aunque compartidos por la mayoría de las escuelas.

### 1.2 LAS CIEN ESCUELAS.

Para ofrecer una visión de general de la filosofía China, se escoge generalmente el periodo de las Cien Escuelas como ejemplo. Durante cinco siglos se desarrollaron las ideas que confeccionaron la sociedad de los siguientes dos mil años. En este capítulo analizaremos las escuelas de pensamiento más importantes, así como los pensadores destacados, que vivieron durante los periodos conocidos como “Primavera y Otoño” (722 a 481 a.n.e) y “Reinos Combatientes” (403 a 221 a.n.e).

En el siglo XI a.n.e, el paso de la dinastía Shang (o Yin) a la Zhou constituye un cambio importante tanto a nivel político como ideológico. El culto a los Espíritus de los Ancestros, practicado en la segunda dinastía china, se ve substituido por un nuevo sistema de creencias. Este hecho constituyó una práctica habitual en cualquier cambio dinástico: cambio de símbolos, incluso de capital, y un nuevo modelo político-social que desterrase los signos identificativos del régimen anterior.

Cada nueva dinastía justificaba el derrocamiento de la anterior con argumentos que trataban de legitimar el cambio de orden. En el caso de los Zhou los argumentos principales pueden resumirse en dos:

- Los Zhou creían en el esfuerzo humano y en la ética o comportamiento moral. La presencia de los Espíritus de los Ancestros en el lugar destacado del ceremonial Shang pasa a ser fundamentalmente una actitud de respeto. Los Zhou prefieren rodearse de Seres Humanos y mantener a los espíritus a cierta distancia. La palabra *Dé* (德) o ‘virtud’ fue probablemente un invento de los Zhou puesto que no se encuentra en ninguno de los vestigios escritos de la dinastía Shang<sup>10</sup>. (Chan, 1969, p. 3-4).
- Para los Zhou, el Cielo (Tian 天) constituye la fuente de armonía y orden a imitar: el monarca tenía que actuar de acuerdo al Mandato del Cielo (Tian Ming 天命); los reyes de la dinastía Shang no lo hacían y se habían corrompido.
  - El Cielo marca la norma de actuación ante cualquier circunstancia, la virtud consiste en el comportamiento que acerca al gobernante al Cielo y el Mandato del Cielo representa la actuación de acuerdo a ese principio. El alejamiento del Cielo comporta necesariamente catástrofes, corrupción y tiranía, definidas también como “comportamiento no virtuoso”.

---

<sup>10</sup> Fundamentalmente en los huesos oraculares que se han conservado.



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Como ejemplo del nuevo ideal moral propuesto por los Zhou se narra la historia de los tres líderes de la nueva dinastía: El rey Wen de Zhou<sup>11</sup> y sus hijos, el Duque de Zhou<sup>12</sup> y el rey Wu de Zhou<sup>13</sup>.

El rey Wen, el jefe del clan Zhou, decide destronar al corrupto rey de Shang. La dinastía Shang, según los Zhou, había perdido la armonía con el Cielo (Mandato del Cielo) y el gobierno se ejercía como una tiranía cruel.

El rey Wen se constituye en el ideólogo del nuevo paradigma basado en la virtud y “adhesión” al Cielo, un creador de ‘cultura’ o de una nueva “civilización”. Como hemos visto en el capítulo anterior, el rey Wen amplía el Yi Jing y lo dota de estructura útil para la adivinación. Tanto en la dinastía Shang como posteriormente en la Zhou, la consulta del oráculo estaba destinada únicamente a los reyes. El sistema oracular de Shang consistía en la interpretación de las grietas que se producían en huesos lanzados al fuego; un sistema bastante distinto a la interpretación de los hexagramas. El cambio de sistema oracular, del modo de conectar con la realidad supramundana, constituye un importante ejemplo en la profundidad de los cambios que supone cultura Zhou; aunque lo realmente relevante consiste en la autoría del propio rey de Zhou del nuevo sistema oracular. Éste hecho le conferirá un lugar destacado en la cultura China.

El rey Wen de Zhou, sin embargo, no sobrevivió para ver la victoria de su clan y fue su hijo, el rey Wu de Zhou, quien consiguió la victoria final sobre los Shang.

El rey Wu enfermó gravemente antes de que el poder de la nueva dinastía estuviera firmemente asentado y las normas de sucesión monárquicas señalaban a su hijo, al joven príncipe Cheng de Zhou, como nuevo rey. Ante la delicada situación, se consideró que el príncipe de 13 años de edad no estaba preparado para gobernar y se señaló a su tío, el Duque de Zhou, como regente.

La medida convulsionó a la familia real originando una rebelión con la intención de tomar el poder. Dan, el Duque de Zhou, se vio en una situación comprometida ya que, por un lado, tenía que sofocar la rebelión familiar y, por el otro, ganarse el favor de su sobrino, el futuro rey, disipando las crecientes sospechas que éste albergaba sobre el regente.

Finalmente, el regente pudo consolidar el poder de la incipiente dinastía y cedérselo a su sobrino, el nuevo rey Cheng de Zhou (周成王), que ascendió al poder a la edad de 17 años.

La actuación virtuosa del Duque de Zhou constituyó más tarde una fuente de inspiración para la escuela confuciana: el Duque actuó de forma virtuosa siguiendo el Mandato del Cielo más allá del beneficio personal y el largo reinado del rey Cheng consolidó el poder de Zhou.

En el s. V a.n.e el poder de Zhou se fue fragmentando. Los últimos reyes de Zhou fueron cediendo paulatinamente a los gobernantes territoriales que se convirtieron en señores feudales. Esta época se conoce por dinastía Zhou del Este, con los periodos de “Primavera y Otoño” y “Reinos Combatientes”, y finaliza con la reunificación del estado por parte de Qin en el año 221 a.n.e.

---

<sup>11</sup> Zhou Wen Wang. 周文王. Literalmente, “Wen” significa “cultura” o “civilización”.

<sup>12</sup> Zhou Gong Dan. 周公旦.

<sup>13</sup> Zhou Wu Wang. 周武王. Literalmente “Wu” significa “guerrero”.

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

El período de los Reinos Combatientes o Zhanguo Shidai (战国时代) implica otra revolución ideológica sobrevenida, en parte, por el desmembramiento del Estado: el nacimiento de las escuelas de pensamiento.

El primer historiador que las cita es Sima Tan (s. II a.n.e) a partir del ensayo titulado “Ideas Esenciales de las Seis Escuelas<sup>14</sup>” realizado por su padre, el también historiador Si Ma Qian.

Posteriormente se establecieron otras clasificaciones<sup>15</sup> pero actualmente prevalece la teoría del contemporáneo Feng Yu Lan.

1. La escuela de los Ru o *Rujia* (儒家). Se origina en los literatos, quienes enseñaban los clásicos y practicaban las ceremonias y la música.
2. La escuela de Mozi (Moístas) o *Mojià* (墨家). Se origina en los caballeros, quienes dominan el arte de la guerra.
3. La escuela del Dao o *Daojià* (道家). Se origina en aquellos hombres de conocimiento que optaron por retirarse de la sociedad, como eremitas, debido a los incesantes conflictos políticos.
4. La escuela de los Nombres o *Mingjià* (名家). Se origina en los oradores.
5. La escuela del Yin Yang o *Yinyangjià* (阴阳家). Se origina en los practicantes de la magia, astrología, adivinación o numerología.
6. La escuela de los Legistas o *Fajia* (法家). Se origina en los “Hombres de Métodos” o consejeros privados de los señores feudales.

Aunque el budismo ya se conocía en China en los siglos I y II a.n.e, no aparece en la lista por dos motivos:

- a. En aquella época se consideraba una práctica ocultista relacionada con la escuela del Yin Yang. (Feng, 1948, p. 241)
- b. No se trata de una escuela de pensamiento oriundo de China, por lo que no se encuadra entre las escuelas primitivas.

### 1.3 儒家 *Rújiā*. Escuela de los Literatos o Confuciana.

A la Escuela de los Literatos se la conoce en occidente como confuciana o confucionista - Confucionista. En realidad no es una definición muy acertada puesto que Confucio, pese a ser una figura preeminente de la Rujia, no escribió, comentó o editó ningún texto y su exclusividad dejaría de lado a otras figuras importantes.

---

<sup>14</sup> Escuela como “Jià” y no como “Jiao”.

<sup>15</sup> Como la de Liu Xin, en la dinastía Han.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **1.3.1 El maestro Kong.**

El Maestro Kong o **Kong Zi**, en realidad se llamaba Kong Qiu (孔丘), nació en el 551 a.n.e. en el estado de Lu y en el seno de una familia descendiente de la casa ducal de la Shang. Sus padres, debido a problemas políticos, emigraron a Lu perdiendo su posición privilegiada y Kong Qiu tuvo una juventud marcada por las privaciones. Consiguió acceder al funcionariado en el gobierno de Lu, a los 50 años se convirtió en un alto cargo y forzado a dimitir debido a intrigas políticas. Se vio obligado a permanecer en el exilio y durante trece años estuvo buscando, de estado en estado, una oportunidad para realizar su modelo de reforma política y social. No tuvo éxito en su propósito y regresó a Lu, falleciendo tres años después en el 479 a.n.e.

Los detalles de su biografía aparecen recogidos en el *Shǐjì* (史记) o "Crónica o Registro Histórico", obra de Si Ma Qian.

#### **1.3.1.1 Kong Zi "el educador".**

El maestro fue el primer profesor particular de la historia de China. Educó a numerosos alumnos que incluso le acompañaron durante su exilio.

Aunque, como hemos dicho anteriormente, Kong Zi no escribió ni comentó texto alguno, sus ideas fueron determinantes para la posteridad. Las Analectas o Lúnyǔ (論語), obra de sus seguidores, recogen los preceptos confucianos que siguen alimentando el fundamento educacional, social y político de la mayoría de chinos.

La vocación educadora de Kong Zi se podría dividir en dos aspectos:

#### **1) Devoción al estudio de los Seis Clásicos.**

El Libro de las Odas (Shi), el Libro de los Cambios (Yi), el Libro de la Historia (Shu), el Libro de los Ritos (Li), el Libro de la Música (Yue) y el de los Anales o Crónicas de Primavera y Otoño.<sup>16</sup>

Estos textos ya existían en la época de Kong Zi y constituían el legado cultural de los Zhou. El desmembramiento del estado producía cada vez más aristócratas educados, venidos a menos, conocidos como Ru o Literatos, que estaban dispuestos a educar o a actuar como consejeros de los señores feudales, asesorando en ritos, funerales, sacrificios, bodas y otras ceremonias.

La devoción de **Kong Zi** por los clásicos puede hacernos presuponer que su actitud era básicamente memorística. En el siguiente ejemplo veremos que no es así (Analecta II, 10):

**El maestro dijo: Aquel que repasando lo sabido, aprende algo nuevo puede ser maestro.** (Suárez, 1997, p. 39).

---

<sup>16</sup> Recordemos que la dinastía Zhou se divide en dos periodos: Zhou del Oeste (1050 – 771 a.n.e) y Zhou del Este (771 – 256 a.n.e). A su vez, la dinastía Zhou del Este se subdivide en dos periodos: **Primavera y Otoño** (722 – 481 a.n.e) y Estados o Reinos Combatientes (403 – 221 a.n.e).

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 2) Contextualización de la moralidad de los Zhou.

La moral de los Zhou constituyó el modelo que Kong Zi quería recuperar para el estado: la sociedad se desmembraba porque los gobernantes habían perdido el Mandato del Cielo (Tianming), no porque el modelo moral de la dinastía estuviese agotado. Por lo tanto, lo que se tenía que hacer era actualizarlo de acuerdo a la realidad del momento.

Este hecho se ve reflejado en numerosas ocasiones en las Analectas. Por ejemplo, la costumbre de guardar luto durante tres años por la muerte del progenitor. Los tiempos habían cambiado y muchas voces criticaban esta 'vieja' costumbre, entre ellos Mo Zi, a la que Confucio apoya basándose en el siguiente razonamiento 'moral' (Analecta XVII, 21):

*... Un hijo no abandona el regazo de sus padres hasta tres años después de su nacimiento. Por ello el luto dura tres años por doquier bajo el Cielo...* (Suárez, 1997, p. 123)

#### 1.3.1.2 正名 Zhèng Míng o la "Rectificación de los Nombres".

Kong Zi otorga a las palabras un significado semántico determinado que provoca la introducción de matices respecto a su uso habitual en la época.

Para referirse a las nociones más importantes de su pensamiento utiliza un vocabulario con una revisión de su significado. Y este hecho constituye el núcleo significativo del pensamiento de Kong Zi: la Rectificación de los Nombres.

Por ejemplo, en la Analecta XIII, 3:

*Zilu preguntó: Si el señor de Wei os invitara a haceros cargo del gobierno, ¿qué haríais en primer lugar?. El maestro contestó: Ten por cierto que rectificaría los nombres...* (Suárez, 1997, p. 93).

O en la VI, 23:

*El Maestro dijo: Una vasija aristada sin aristas, ¡vaya una vasija aristada!*<sup>17</sup>. (Suárez, 1997, p. 59).

En una época dominada por la inestabilidad política y la fragmentación del poder, Confucio trata de delimitar el significado de las palabras para que la comunicación se realice sin malentendidos y, en última instancia para que en la práctica se restituya el orden social y político que emana del Cielo.

El ejemplo siguiente, Analecta XII - 21, resume toda la dimensión del concepto:

---

<sup>17</sup> Se refería a una vasija sacrificial para el vino que había cambiado de forma con el tiempo, alejándose de su uso tradicional. En la dinastía Zhou, las vasijas 'aristadas' eran cuadradas, mostrando aristas prominentes. Con el tiempo y la desvirtuación de los ritos, las vasijas terminaron siendo redondeadas, perdiendo paulatinamente sus aristas. En esta Analecta, Kong Zi se queja de lo impropio de la forma respecto al nombre: una vasija que ya no tiene aristas (su función tradicional se ha desvirtuado) que se sigue denominado "aristada". Este fragmento resume la necesidad de "Rectificar los Nombres", contextualizando a la vez 'nombre' y 'utilidad'.

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

*El duque de Jing preguntó al maestro Kong acerca del gobierno. El Maestro Kong dijo: Que el señor sea señor; el vasallo, vasallo; el padre, padre; y el hijo, hijo.*

*El duque exclamó: ¡Excelente! Si el señor no es señor, el vasallo no es vasallo, el padre no es padre y el hijo no es hijo, por abundantes que fueran las mieses, ¿llegaría yo a disfrutarlas? (Suárez, 1997, p. 89).*

Para Kong Zi, el Mandato del Cielo requería el orden social basado en la moral ya que, de otro modo, ocurriría el caos: señor, vasallo, padre e hijo, sintetizando el orden social, estaban obligados por responsabilidades y tareas concretas.

De aquí también se extrae el modelo de comportamiento de un hijo hacia sus padres, la Piedad Filial (*Xiào* 孝). Anteriormente se ha mencionado el concepto del duelo o del luto como ejemplo de la moral confuciana. Utilizaremos ahora la Piedad Filial para ilustrar el modelo de pensamiento confuciano en acción, sirviéndonos de introducción al apartado siguiente:

- Según la “Rectificación de los Nombres”, ejemplo en la Analecta XII - 21, el padre tiene que ser padre y el hijo, hijo. Esto es así porque el Mandato del Cielo así lo indica; de otro modo aparece el caos ya que, sin orden, el individuo no se diferencia de las “bestias”<sup>18</sup>.
- Definido ya el precepto moral por la adecuación del significado, el hijo tiene responsabilidades ineludibles, concepto de Yi o Justicia – Responsabilidad, con el padre. El concepto de Li, aplicado desde la perspectiva del amor filial conduce a la Piedad Filial o Xiao. El camino seguido por el otro extremo, un recorrido quizás más ‘humano’, también sería correcto: el amor que los hijos sienten por sus padres hace que, conscientes del rol social y familiar, se vean movidos por la Piedad hacia sus progenitores y actúen de acuerdo a la Norma del Cielo. Como veremos más adelante, ésta sería la diferencia argumental fundamental entre Confucio y Mencio.

### 1.3.1.3 Los seis conceptos fundamentales del pensamiento confuciano: Dao, Yi, Li, Ren, Shu, Zhong.

**Dao:** Genéricamente Dao (道) significa “ruta”, “camino”, “método”... o “vía”. (Cheng, 2000: 34).

Todas las escuelas de pensamiento chinas se refieren al Dao (o Tao) pero con matices diferenciales. Para Kong Zi, el Dao designa la armonía entre Hombre y el Cielo que permite al gobernante ejercer su responsabilidad de forma virtuosa (justa e imparcial).

*Si el hijo-rey no se apartaba de la vía (Dao) de su padre-cielo, todo seguía espontáneamente su curso normal; la virtud civilizadora del soberano se irradiaba por doquier. (Suárez, 1997: 12).*

Confucio otorga un valor sagrado al Dao, basado en la moral individual (Cheng, 2000). La virtud que emana del Cielo alcanza a todos, no sólo a los aristócratas (Analecta XV, 28):

---

<sup>18</sup> Originalmente “pájaros y bestias”

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

*El Maestro dijo: El hombre puede desarrollar la vía, no es la vía la que desarrolla al hombre. (Suárez, 1997, p. 111).*

**Yi – Li – Ren:** Estos términos pueden traducirse por Justicia o Responsabilidad (Yi 义), Beneficio o Provecho (Li 利) y por Humanidad o Benevolencia (Ren 仁).

La Justicia (Yi) entraña obligación, la obligación de actuar y afrontar nuestras responsabilidades. El concepto diametralmente opuesto a la Justicia es el Provecho (Li): la actuación motivada por un beneficio exclusivamente personal. Un ejemplo sobre el significado de estos conceptos morales lo encontramos en la Analecta IV, 16:

*El hidalgo entiende de justicia, el villano de provecho.*<sup>19</sup> (Suárez, 1997, p. 49).

Aunque el provecho, para el Confucianismo será tremendamente importante cuando se justifica en pos de una causa mayor (el Estado, por ejemplo). En ese caso, la Justicia o Responsabilidad (Yi) prevalecen y, por lo tanto, será necesario actuar. Este supuesto de actuación Justo-Responsable para conseguir el Provecho colectivo moverá a los confucianos a actuar durante miles de años.

Para Kong Zi, además, la Justicia irá acompañada de Humanidad (Ren). En general, el concepto de Ren o Humanidad puede exportarse a un ámbito más general que incluye la totalidad de virtudes. Un individuo de Ren, según el ideal confuciano, representa a alguien dotado de una “virtud perfecta” (Feng, 1949, p. 43)

El concepto Ren (Humanidad) significa “ponerse en la piel de los demás”, actuando de un modo cuidadoso con las necesidades, sentimientos o pensamientos ajenos, no movidos únicamente por las necesidades personales. La Humanidad-Benevolencia sería para Kong Zi un reflejo de actuación en sintonía con el Dao.

Por ejemplo, en la Analecta XV, 23:

*Zigong preguntó: ¿Hay alguna palabra que pueda guiar los actos de toda una vida? El Maestro dijo: “Benevolencia”; lo que no desees para ti, no lo infrinjas a los demás. (Suárez, 1997, p. 111).*

**Justicia - Responsabilidad (Yi 义):** obligación de actuar y afrontar nuestras responsabilidades.  
**Beneficio - Provecho (Li 利):** acción motivada por el beneficio individual o colectivo; reprochable o no.  
**Humanidad - Benevolencia (Ren 仁):** totalidad de virtudes; ‘ponerse en la piel de los demás’.

---

<sup>19</sup> Junzi (君子), el “hidalgo” o “caballero”, se refiere al hombre de moral superior. Para Kong Zi, la idea de hidalgo no tenía connotaciones aristocráticas, el concepto se refería a quien practica la moral y sus principios.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **Shu – Zhong**

El concepto *Shu* (恕), para Confucio, consiste en uno de los valores centrales e indispensables del comportamiento del buen gobernante. Se traduce “altruismo” o “indulgencia”.

Zhong (忠) se suele traducir por “conciencia hacia el prójimo” o “empatía”.

Tanto el ‘altruismo como la ‘conciencia hacia el prójimo’ son la vía para practicar el Ren o Humanidad.

La práctica de Ren implica la práctica de Shu y Zhong y viceversa. Esto conlleva la aceptación de las responsabilidades propias, concepto comprendido en la noción de Yi o Justicia

Los tres conceptos están resumidos en la Analecta XV, 14:

*El maestro dijo: Sé exigente contigo mismo y poco con los demás, alejarás los resentimientos.* (Suárez, 1997, p. 110).

#### **1.3.1.4 孟軻 Meng Ke o el Maestro Meng (Meng Zi 孟子)**

Meng Ke (371? – 289? a.n.e) vivió en el estado de Zou y estudió con un discípulo de Zi Si, nieto de Confucio; de acuerdo con la crónica de Si Ma Qian.

En un Chéngyǔ<sup>20</sup> denominado Meng Mu San Qian<sup>21</sup> (孟母三迁) o “la Madre de Mencio Cambió de Casa Tres Veces” se explica que, como indica el título, la madre se mudó tres veces para evitar que su hijo creciese en un entorno desfavorable, desde el vecindario cercano a un cementerio, posteriormente cerca de un mercado y finalmente, considerándolo como un lugar adecuado, al lado de la escuela.

Este hecho anecdótico, o metafórico, no tendría importancia si no reflejase el núcleo de las enseñanzas de Mencio.

En el estado de Qi, en aquel tiempo, los reyes tenían en gran estima a los intelectuales y les ofrecían un status privilegiado. Meng Ke fue considerado durante un tiempo como uno de los destacados intelectuales de Qi pero decidió viajar por los estados vecinos para dar a conocer sus ideas y, como Kong Zi, tratar de influir en la vida política y social de la época. Al igual que el Maestro Kong, no lo consiguió y decidió retirarse con sus discípulos para componer su obra, titulada ‘Mengzi’<sup>22</sup>.

---

<sup>20</sup> Composiciones de cuatro caracteres que se utilizan para enseñar el idioma chino a los niños. Tratan de historias antiguas o proverbios y se cuentan por más de 5.000. Muchos de ellos se refieren a Confucio o las enseñanzas confucianas.

<sup>21</sup> Proveniente de la obra denominada Biografías de Mujeres Ejemplares o Lienü Zhuang, escrito en el s. I a.n.e por el ilustre intelectual (Ru) de la Dinastía Han, Liu Xiang.

<sup>22</sup> El sufijo “Zi” (子) se refiere tanto al título respetuoso de “maestro” como a “obra” o composición realizada por un maestro. Por ejemplo, el Daodejing también se conoce como el Laozi. Hay multitud de ejemplos en la literatura filosófica china: Zhuang Zi/Zhuangzi, Lie Zi/Liezi, Mo Zi/Mozi...

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Su obra fue posteriormente incluida en los Cuatro Libros, recopilación de textos fundamental en la educación confuciana.

Como dice Feng Yu Lan, Mencio representa la vertiente idealista del Confucianismo. (Feng, 1949, p. 68).

Como hemos visto, las ideas de Kong Zi representaban una actualización de la virtud de Zhou. Su vocación educadora contribuyó a la expansión de las mismas y la recopilación posterior de sus ideas, incluidas en las *Analectas*, fundamentó un discurso sólido, terminológicamente poco ambiguo: el maestro dejó muy claras las ideas de Ren, Li... pero, ¿porqué el individuo, o el Hidalgo, tenía que actuar con Humanidad, Altruismo, Benevolencia, Justicia...?

Esta pregunta conduce a valorar la naturaleza humana: ¿es el individuo bueno por naturaleza? ¿es “ni bueno ni malo” o “bueno y malo a la vez”?, o quizás “algunos hombres son buenos y otros malos”.

**Mencio lo resuelve considerando que el hombre tiene un aspecto animal que, incontrolado, puede corromper al individuo. Esta parte, según Mencio, no se puede considerar como humana.**

La educación actúa directamente potenciando la parte humana y previniendo la corrupción. La cultura y, por extensión la civilización, tendrían este mismo objetivo a nivel social.

Mencio refuerza un punto débil del Confucianismo con una argumentación idealista, basada en la naturaleza humana, hasta entonces inédita: el Tianming o Mandato del Cielo requiere una actitud virtuosa que, por otra parte, ya está presente en la naturaleza humana.

El siguiente extracto del capítulo II del Mengzi<sup>23</sup> nos aporta la argumentación sobre el idealismo confuciano:

“Todos los hombres tienen una mente que no puede soportar el sufrimiento ajeno... Si vemos a un niño cayendo de repente a un pozo, cualquier individuo sin excepción experimentará ansiedad o sensación de peligro... Desde este ejemplo, podemos percibir que aquél que no siente conmiseración (Ren) **no es un ser humano**; quien no tiene el sentimiento de pena (vergüenza) o disgusto, no es un ser humano; quien carece de modestia y no sabe ceder (conformarse), no es un ser humano; quien carece del sentido de “lo correcto” y “lo erróneo” no es un ser humano. El sentimiento de conmiseración es el principio de Ren (Humanidad). El sentimiento de vergüenza y disgusto es el principio de Yi (Justicia). El sentimiento de modestia y de saber ceder es el principio del decoro. El sentido de lo correcto y lo erróneo es el principio de la sabiduría. El ser humano tiene esos cuatro principios, como tiene cuatro extremidades... Como el ser humano dispone de esos cuatro principios de forma innata, hay que darle a conocer cómo desarrollarlos y completarlos...” (Feng, 1949, p.70).

En cuanto al ideal político de Mencio, el líder político tenía que ser necesariamente un líder moral y como ejemplo proponía el de Yao y Shun, modelos para la ética confuciana:

---

<sup>23</sup> Ahora nos referimos a la obra de Mencio.

**ANOTACIONES**



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Yao, un emperador de la dinastía *Xià* (s. XXIV a.n.e), al envejecer tomó a un sabio joven, Shun, y le instruyó en la forma de actuar del gobernante. Así a la muerte de Yao, Shun tomó el poder e hizo lo mismo que su predecesor, seleccionando para ese destino a otro joven sabio, Yu, que gobernó a la muerte de Shun.

Mencio destaca este comportamiento, la sucesión de sabios en el trono, señalándolo como ejemplo para el principio de Yi (Justicia o Responsabilidad).

Si el líder no es un sabio, se convierte en un “mero conciudadano” y el pueblo tiene todo el derecho a la revolución. En este sentido, Mencio también hace la distinción entre el gobernante sabio y el tirano o señor de la guerra: el primero actúa según el Ren y el segundo por la fuerza compulsiva.

Los filósofos chinos contemporáneos, previamente a la revolución comunista, identificaban el gobierno sabio con la democracia y el gobierno tirano con el fascismo; tras más de 2000 años las ideas de Mencio continúan vigentes.

Para Mencio, los valores morales tenían una proyección universal. A través de la moral y del cultivo de la misma se adquiriría el autoconocimiento, éste, a su vez, permitía que el individuo ‘conociese’ el Cielo se convirtiese en un Ciudadano del Cielo (Tian Min 天民). (Feng, 1949, p. 77).

### 1.4 墨家 *Mojjà*. La Escuela Moísta.

La figura más importante y fundador de esta escuela es Mo Ti o Mo Zi (墨子), latinizado como Micio.

No se saben muchos detalles sobre la vida de Mo Zi pero se le supone nativo del estado de Song o de Lu (como Kong Zi). Vivió, aproximadamente, entre los años 479 y 381 a.n.e. Es posterior a Kong Zi y anterior a Meng Zi, puesto que éste último lo cita en su obra.

La fuente principal de las ideas que propone es el clásico denominado “Mo Zi” y compilado por sus seguidores aunque con aportaciones personales del filósofo.

Una parte importante de su doctrina se destina a ofrecer una alternativa a la moral de los Zhou, concretada en una crítica sistemática a las ideas de Confucio.

Desde la época esplendorosa de la dinastía Zhou, al igual que los Ru, los especialistas militares provenían de las clases media y alta; no nos referimos aquí al grueso de los ejércitos sino a la ‘espina dorsal’ del mismo, es decir, a verdaderos especialistas en el arte de la guerra cuyo oficio se transmitía de generación en generación.

El sustrato del ideario de Mo Zi se fundamenta en las siguientes circunstancias:

- Durante la época de los Reinos Combatientes, el desmembramiento del estado dio lugar a ‘Caballeros Errantes’ que, según las crónicas de Si Ma Qian, gozaban de gran fama debido a su profesionalidad, fidelidad y efectividad. Según otro clásico del s. II a.n.e, el Huainanzi, “los discípulos de Mo Zi era 180, dispuestos a seguir una orden y entrar a fuego y espada (en una plaza)... ni la muerte les hacía retroceder”.

ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Los discípulos de Mo Zi eran veteranos entrenados. Los valores de la milicia profesional serían determinantes en el discurso de Mo Zi:

1. Lealtad y Camaradería.
2. Orden y Jerarquía

- La procedencia de los Caballeros, durante el periodo de los Reinos Combatientes, dejó de nutrirse exclusivamente clases media – alta para reclutar integrantes de las clases más desfavorecidas. Los Ru (Literatos) y los ‘Caballeros Errantes’ se alejaban paulatinamente del origen social común. Este hecho propició las siguientes actitudes:

1. Los Caballeros veían en los ritos una pérdida de tiempo. Por ejemplo, el “duelo” confuciano de tres años podía llevar a la ruina a una familia humilde. Tenían la misma opinión de la ‘música’<sup>24</sup> y de la mayoría de ceremonias recuperadas por Kong Zi.
2. El ideario moral de Zhou había conducido al caos y a la fragmentación: el actual concepto de Cielo y de Mandato del Cielo era erróneo. Se habían olvidado a los espíritus y éstos no protegían al pueblo.

### **1.4.1 Conceptos fundamentales del Moísmo:**

#### **1.4.1.1 Transformación de los Caballeros en moístas**

Mo Zi defendía únicamente la guerra defensiva, oponiéndose radicalmente a la ofensiva. Los seguidores de Mo Zi no ofrecían sus servicios al mejor postor, como otros militares de la época, sino que actuarían exclusivamente en defensa propia; hecho para el que estaban realmente preparados como lo demuestra la totalidad del Libro 14 del Mozi, destinado a explicar cómo construir defensas y repeler un ataque.

Otro aspecto diferenciador de los seguidores de Mo Zi radica en que la obra de su líder supera el código de honor propio de la milicia, proyectándose como una filosofía y una alternativa a la sociedad de la época.

#### **1.4.1.2 Planteamiento del ideario moísta mediante la crítica al Confucianismo**

La crítica de Mo Zi al Confucianismo se fundamenta en cuatro aspectos:

- 1) El Confucianismo no cree en la existencia de Dios ni en los Espíritus, por lo que los espíritus están disgustados.
- 2) Los confucianos insisten en el ceremonial funerario, así como en mantener los tres años de duelo; esto echa a perder la riqueza y energía de la gente.

---

<sup>24</sup> El Libro de la Música. No se trataría aquí de música festiva o popular sino de tipo ceremonial.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

3) Los confucianos se dedican fervientemente a la música (ritual), esto conduce a un idéntico resultado: la pérdida de recursos y una exagerada inversión de energía.

4) Los confucianos creen en el “destino”<sup>25</sup>; esto conduce a la resignación y a la apatía.

Tras 2.000 años, la peculiar ideología moísta sigue despertando pasiones. En este punto es difícil dejarse conducir por los autores de historia de la filosofía puesto que el componente individual parece estar muy arraigado. Como ejemplo, Feng Yu Lan, en el desarrollo de la explicación de estos cuatro aspectos críticos, abandonó su pulcra imparcialidad para refutarlos él mismo<sup>26</sup>.

Feng argumenta que el sustrato inferior de los Caballeros, en relación a los Ru, convierte a los primeros en menos sofisticados y el mensaje de Mo Zi va destinado a empatizar con el punto de vista de clases inferiores. Feng también critica que Mo Zi estaba equivocado respecto a la idea de “destino”, puesto que para Kong Zi, aun suponiendo un factor más allá del control humano, existían en el individuo muchos otros factores sobre los que podía intervenir.

### 1.4.1.3 Amor Universal

Mo Zi no critica el Ren confuciano, ni el Zhong, ni el Shu pero, siguiendo con su forma de transmisión directa y sencilla esboza un concepto nuevo de la filosofía china: el Amor Universal (*jiān'ài* 兼爱 o *bó'ài* 博爱).

Para Mo Zi la actitud hacia los demás tendría que estar motivada por el Amor, independientemente del parentesco o proximidad. Mo Zi hace la distinción entre “discriminación” y “universalidad”, sosteniendo que el amor discriminado conduce a la separación y no beneficia al mundo, ni a uno mismo. El Amor Universal hace que uno trate a “los padres de otro como a los propios” y, para Mozi, esta actitud, extendida a todas las cosas, producirá el mayor beneficio al mundo.

La idea de Amor Universal, según Mo Zi, proviene de la Voluntad del Cielo o de un Dios bondadoso por naturaleza.

Mencio criticó duramente a Mo Zi, argumentando que esta actitud universal era un tanto ‘forzada’ y que sólo podría ser relativamente aplicable mediante los ideales confucianos (Shu o Altruismo y Zhong o Empatía) aplicados a entorno inmediato para, posteriormente, exportarlos en la medida de lo posible; para Mencio el amor era un concepto más estratificado y menos universal.

### 1.4.1.4 La Voluntad de Dios y la Existencia de los Espíritus

La novedosa premisa de Mo Zi que pretendía que “todo el mundo amase a todo el mundo” estaba fundamentada de un modo ‘utilitarista’ o basada en el provecho común. El mensaje era contundente en sí mismo pero requería de un argumento de peso que convenciese a los menos crédulos. Como en multitud de escuelas de pensamiento, el proceso de adoctrinamiento necesita de un paso más

---

<sup>25</sup> Ming o destino predeterminado por el Cielo.

<sup>26</sup> Por ejemplo, en Feng, 1949, p. 53.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

para llegar a quien necesita “fe” para creer. Mo Zi echó mano de la idea de Dios y de su voluntad para convencer a quienes no comprendían esa ‘necesidad’ de amar a todo el mundo.

Según Mo Zi, como ya hemos dicho, Dios es Bondadoso por naturaleza. Ama a la Humanidad y supervisa todos sus actos, favoreciendo a quienes dispensan por doquier el Amor Universal y castigando a quienes no lo practican. Las entidades espirituales inferiores, extensiones locales de Dios, tendrían una función auxiliar, con atribuciones igualmente ejecutivas.

Mo Zi, criticaba duramente a los confucianos por no creer en Dios y mucho menos en los espíritus, acusándoles de las desgracias de aquel tiempo.

### 1.4.1.5 El líder y el estado

Para definir las circunstancias en las que el poder debe ser ejercido, Mo Zi aplica directamente el código ético militar.

Según Mo Zi, el Ser Humano vivía inicialmente en un “estado natural” caótico donde cada individuo tenía su perspectiva de las cosas, su “estándar”.

La “Voluntad de Dios” quiso que se crease una sociedad en torno al más virtuoso y capaz de los hombres, el “Hijo del Cielo”, que fue elegido por sus congéneres para que la comunidad se salvase de la anarquía.

*“Desde antaño, cuando Dios y los espíritus establecieron el estado y las ciudades e instauraron a los gobernantes, no fue para elevar sus rangos o sus emolumentos... fue para procurar beneficios para el pueblo y eliminar la adversidad; para enriquecer al pobre y aumentar lo escaso, para ofrecer seguridad ante el peligro y orden ante la confusión”.* Fragmento del Capítulo 12 del Mozi (Feng, 1966, p. 59).

Los estándares individuales tenían que ceder ante un único precepto: la aplicación del Amor Universal en contraposición a la “discriminación”.

Mo Zi creía que el líder debía ser acatado de forma absoluta: “siempre sigue al superior, nunca sigas al inferior” (Ibíd.)

Por lo tanto, para los moístas, el estado ideal tenía que ser absolutista y centralizado.

Las enseñanzas de Mo Zi adquirieron gran fama y rivalizaron con el Confucianismo, proyectándose a todos los niveles de la sociedad. Muchos autores sostienen que pensamiento moísta fue en realidad el precursor del Taoísmo aunque, como veremos, la tradición sostiene que no fue así.

El Moísmo se extinguió en la dinastía Qin, con la reunificación del Imperio y sus ideas desaparecieron en la siguiente dinastía, la Han, sepultadas bajo el dominio del Confucianismo.

**ANOTACIONES**

## 1.5 道家 *Dàojiā*. La Escuela del *Dào* o Taoísta.

Pocas escuelas de pensamiento han ofrecido tantas posibilidades de interpretación filosófica e investigación histórica como la Taoísta.

Se trata de un movimiento con un fuerte fundamento metafísico, con autores de gran talla literaria, especialmente poética, que se caracterizan por el librepensamiento.

El confucianismo arrasó en China puesto que constituyó el modo de articular la sociedad, la política e incluso la economía. El Taoísmo apenas se ocupó de estos temas, y si lo hizo fue para demolerlos, permitiendo a una minoría de chinos de todas las épocas penetrar en su Universo oscuro y misterioso, donde la mente lógica pierde su utilidad.

### 1.5.1 El Laozi<sup>27</sup> y el Zhuangzi: Lao-Zhuang<sup>28</sup>

La fuentes principales de este texto, tanto Feng Yu Lan como Chan Wing-Tsit, coinciden en las contradicciones existentes entre la tradición y las teorías de los investigadores por lo que respecta a los autores y textos principales del Taoísmo. Posteriormente a las citadas fuentes, en los años 70 y 90 del s. XX, los descubrimientos de las tumbas de Guodian y Mawangdui... añadió más confusión al asunto.

#### 1.5.1.1 Lao Zi, el Viejo Maestro.

Según la tradición, el primer texto taoísta es el Laozi<sup>29</sup> y lo escribió un viejo filósofo del mismo nombre, Lao Zi (老子), que vivió en el s. VI a.n.e y fue, por lo tanto, contemporáneo de Confucio.

Un nombre tan común – Lao significa ‘Viejo’ y Zi, ‘Maestro u Obra’ – no ayuda demasiado a la hora de encontrar al venerado filósofo entre los renglones de Si Ma Qian, en su ya mencionada ‘Crónica Histórica’.

El historiador menciona tres posibles candidatos que actualmente se han reducido a dos: Lao Dan y Tai Shi Dan; pensadores de épocas distintas que se supone trabajaron en dos versiones de la misma obra, una corta y más primitiva escrita por el primero y una obra más extensa, atribuida al segundo. Esta hipótesis, elaborada por el erudito chino Guo Yi, situaría a Lao Dan donde lo colocaba la tradición. (Preciado, 2006, p.26).

---

<sup>27</sup> Para diferenciar obra y autor, como sucedía con Mencio, incurrimos en un error gramatical desde la perspectiva de la lengua china: “Lao Zi”, identifica al filósofo, mientras que “Laozi” identifica a la obra.

<sup>28</sup> A partir del s. V, ambas obras se consideraron tan complementarias que se mencionaban juntas Lao(zí)-Zhuang(zí).

<sup>29</sup> Conocido en Occidente como *Dào De Jing* (道德经) o ‘Canon de la Vía y de su Virtud’. En China, se lo denominó Laozi (老子) hasta la dinastía Tang (s. VII – X) debido a la necesidad que los Daoístas tenían de un ‘Jing’ o ‘Canon’ para rivalizar con los Confucianos.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

A '**Lao Zi o Lao Dan**' – también conocido por 'Li Er' – se le supone un hombre de gran sabiduría, fue archivero o 'documentalista' de Zhou, que cansado de la decrepitud del imperio se autoexilió. En su viaje al Oeste<sup>30</sup> el jefe de la guarnición Guan Yin, sospechando encontrarse ante un hombre sabio, le pidió que volcase su sabiduría antes de desaparecer. El Viejo Maestro escribió una obra poética de unos 5.000 caracteres, el Laozi o Daodejing, y desapareció montado en su búfalo.

Obviamente, ésta es la leyenda. Entre las múltiples versiones existentes, otra señala que Guan Yin no era un soldado sino otro sabio.

Lo cierto es que el texto conocido como Laozi es actualmente uno de los más traducidos del mundo y que levanta más polémica entre los estudiosos chinos.

### 1.5.1.2. Zhuang Zi, el Maestro Zhuang.

El segundo autor de la Escuela del Dao es **Zhuang Zi o Zhuang Zhou** vivió en el s. IV a.n.e, fue contemporáneo de Mencio y amigo de Hui Shi, un importante filósofo de la Escuela de la Lógica.

Si Ma Qian, aparte de criticar su actitud ante hombres y gobernantes, no ofrece otros detalles relevantes de su vida; excepto el episodio en el que el rey Wei de Chu le envía mensajeros con una propuesta para convertirle en primer ministro y Zhuang, riendo, les responde: "... Marchaos, no me profanáis... prefiero el placer de mi libre albedrío<sup>31</sup>". (Feng, 1949, p. 104).

Los enfrentamientos entre taoístas y confucianos han existido desde el establecimiento de ambas escuelas pero los calificativos que recibió Zhuang Zhou quizás indican el efecto de su obra sobre la sociedad china.

Xun Zi, el pensador confuciano más importante del s. III a.n.e, opinaba que Zhuang preenjuiciaba a favor de la naturaleza y desconocía la naturaleza humana. Si Ma Qian, s. I – II a.n.e, definía su obra como "cháchara vacía no basada en hechos... con el único objetivo de autocomplacencia e inútil para los gobernantes". Zhu Xi, el pensador neo-confuciano de la dinastía Song (1130 – 1200), se quejaba de que "Lao Zi todavía quería hacer algo pero Zhuang Zi no quiso hacer nada en absoluto. Dijo, incluso, que sabía lo que se tenía que hacer pero no quería hacerlo". (Chan, 1963, p. 178).

Dicha actitud de rechazo se generalizó partir del s. V y ningún intelectual eminente relanzó sus teorías.

Al contrario sucede respecto a la influencia del Zhuangzi sobre el Budismo Chan: su rechazo a las convenciones tradicionales, el sutil individualismo y su preocupación acerca de cómo vivir y responder ante la vida, su visión de la naturaleza humana, expresando sus ideas mediante un misticismo onírico repleto de imágenes inspiró a poetas, pintores y pensadores de todos los tiempos.

---

<sup>30</sup> Hacia donde se oculta el Sol.

<sup>31</sup> En la traducción al inglés de este fragmento, del Capítulo 63 del Shiji, obra de Feng You Lan, dice literalmente: "... Go away, do not defile me... I prefer the enjoyment of my own free will".

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

El Zhuangzi es una obra que tradicionalmente se divide en dos partes: los capítulos interiores (los primeros 7 capítulos), un capítulo “misceláneo” (el 11, escrito parte por Zhuang Zhou y parte por sus discípulos) y los exteriores (los restantes 15 capítulos).

Si el Laozi abre una puerta hacia un mundo esquivo y misterioso, el tránsito por una Vía indefinida, el Zhuangzi amplía y se detiene en cada uno de los conceptos sentados por su predecesor, acercando la visión del *Dào* al mundo cotidiano y, a su vez, convirtiendo las ideas de Lao Zi en trascendentales.



“Una noche, Zhuang Zhou soñó que era una mariposa revoloteando feliz y contenta de serlo. Pero no sabía que era Zhou. De pronto, Zhuang Zhou se despertó, sorprendido de ser él mismo. Ya no sabía si era una mariposa que soñaba ser Zhuang Zhou o Zhuang Zhou que soñaba ser una mariposa. Entre mariposa y Zhuang Zhou hay una diferencia. Esto es lo que llaman <<transmutación de los seres>>”.  
Zhuang Zi, Capítulo II, 7  
(González, 1998, p. 64-65)

**Figura 2.1 El Sueño de Zhuang Zhou según Lu Zhi (1496–1576)**

Extraído de: Museo de Arte Asiático de San Francisco (EEUU). Disponible en línea en URL: <http://www.asianart.com/exhibitions/taoism/butterfly.html>  
28/08/2008 01:11 CET

### **1.5.2 Liezi y Huainanzi**

Ambos textos conforman una ampliación del ideario taoísta.

El Lie Zi no se considera un texto original. Lie Zi o Lie Yu Kou fue un taoísta del s. V. a.n.e que aparece mencionado en diversas ocasiones en el Zhuangzi. El texto original de Lie no corresponde con la compilación que ha llegado hasta nuestros días, realizada probablemente más tarde (en el S. IV). El ideario del Liezi no ofrece una visión denominada “positiva” del Taoísmo, por lo que se cree que la obra que ha llegado hasta nuestros días sólo contiene fragmentos dispersos de lo que fue la doctrina de Lie Yu Kuo. (Chan, 1963, p. 309).

Ideas fundamentales del Taoísmo, por ejemplo “Wu Wei (Actuar-Sin-Actuar)” o la de “Espontaneidad”, se degradan en este texto a “Inacción” o a “Resignación”. Lo positivo<sup>32</sup> de este texto consiste en el grado de escepticismo propio del Taoísmo.

<sup>32</sup> Los términos “positivo” y “negativo” que hemos utilizado, requieren una explicación. Tanto Lao Zi como Zhuang Zi utilizan definiciones o metáforas, relativamente ambiguas, cargadas de una gran

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Huai Nan Zi o el Príncipe Huai Nan (Liu An) fue un pensador taoísta del s. II a.n.e. Sus ideas no aportaron originalidad a la Escuela taoísta, se basaban fundamentalmente en los dos textos principales de la escuela, aunque mantuvieron el ideario taoísta en un periodo de gran influencia confuciana.

El príncipe Huai Nan lideró una rebelión que fracasó y terminó suicidándose.

Su obra, el Huainanzi, es un compendio de metafísica, cosmogonía, astronomía, geografía, historia, ciencia... abordada desde una perspectiva racionalista, constituyendo la base de desarrollo de esta escuela en forma del racionalismo neo-taoísta de Wang Chong.

### **1.5.3 Conceptos fundamentales del Taoísmo filosófico.**

#### **1.5.3.1 La figura de Yang Zhu.**

Este pensador taoísta vivió en el s. IV a.n.e, entre Mo Zi y Meng Zi. El Liezi contiene un capítulo dedicado a este autor pero la autenticidad de sus ideas se encuentra bajo sospecha, especialmente si se comparan con otras fuentes que ofrecen más confianza. Por lo tanto, el pensamiento de Yang Zhu se ha construido a partir de los fragmentos y alusiones a este pensador en obras confucianas, legistas y daoístas: Mengzi, Hanfeizi y Huainanzi respectivamente.

Lo que más nos interesa de este autor, seguramente posterior a Lao Zi (entre Lao Zi y Zhuang Zi), consiste en el ejemplo más claro de la actitud del Taoísmo frente a la sociedad de la época.

El Mengzi señala: “El principio de Yang Zhu es: ‘cada uno para sí mismo’. Incluso si hubiese podido favorecer al mundo entero a cambio de arrancarse un simple pelo, no lo hubiese hecho”.

Según el texto legista, el Hanfeizi: “Hay un hombre cuya política es no entrar en una ciudad en peligro, no permanecer en el ejército. Incluso para gozar del enorme provecho del mundo entero, no intercambiaría un pelo de su pierna... Él es uno que desprecia las cosas y valora la vida”.

El texto Taoísta Huainanzi añade al respecto: “Preservar la vida y mantener lo que es genuino en ella, sin permitir que las cosas *enreden* a la persona: esto es lo que Yang Zhu estableció”. (Feng, 1949, p. 61-62).

Feng You Lan señala las diferencias de significado entre sus críticos: mientras Mencio habla de “favorecer” al mundo, el Hanfeizi se refiere a “ganar” el mundo. En todo caso, Feng justifica que ambas acepciones serían aplicables a la teoría de Yang Zhu, la primera se justificaría mediante “cada uno para si mismo”, mientras que la segunda correspondería a “despreciar las cosas y valorar la vida”.

---

variedad de posibilidades de interpretación. El Liezi utiliza un estilo más directo, con un mayor grado de concreción, que fuerza una interpretación que generalmente incide en el significado “negativo” o “peyorativo” de los conceptos originales. Este tipo de interpretaciones han causado que el Taoísmo filosófico se haya malentendido en numerosas ocasiones.

**ANOTACIONES**



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

La actitud de Yang Zhu aparece expresada continuamente tanto en el Laozi como en el Liezi, como veremos a continuación.

### 1.5.3.2 道德经, 老子. Daodejing o Laozi. Conceptos fundamentales: Dáo, Dé, Wu, You, Wuwei, Pu.

El Daodejing significa, como hemos visto, el “Canon de la Vía y de su Virtud”. Veamos el significado de **Dé**<sup>33</sup> (德):

彳 (chì) 'paso' + 直 (zhí) 'recto' + 心 (xīn) 'corazón'. Paso recto desde el corazón o la 'mente'.

Se traduce por virtud, ética. Generalmente se usa junto a Dao, es decir, como *Dàodé*, y se traduce por 'moral' o 'ética'.

Es importante destacar que este término aparece ya en la dinastía Zhou utilizándose en el sentido de 'comportamiento de acuerdo al Mandato del Cielo'.

Para Feng You Lan, además de 'virtud', *Dé* significa “poder”; ambas acepciones en el ámbito de lo moral o no moral. O dicho de otro modo, el *Dé* de algo es lo que, ese algo, naturalmente es.

El concepto de '**naturaleza**' es fundamental para comprender el Taoísmo. La 'naturaleza' obliga a la espontaneidad, a la 'no arbitrariedad'.

Según el Diccionario de la Lengua Española de la R.A.E, año 2001, el término *arbitrariedad* significa: “acto o proceder contrario a la justicia, la razón o las leyes, dictado sólo por la voluntad o el capricho”. La R.A.E, indirectamente, podría encender un conflicto entre taoístas y confucianos respecto a la definición de 'arbitrariedad'.

Si descontextualizásemos la definición y la situásemos en la China del periodo de Primavera y Otoño, en el s. VI a.n.e, ésta ofrece una impresión profundamente confuciana o legista: Justicia (Yi), Razón (puede considerarse Provecho (Li) o Responsabilidad (Yi)) y Ley (fundamental para los legistas).

Por lo tanto, arbitrariedad no estaría *a priori* en concordancia con un comportamiento 'espontáneo'. La respuesta a esta pequeña paradoja la encontramos en aquello que los taoístas consideran como “justicia, razón o leyes”: la fuente de estos ideales estaría en el Dao y no en la Sociedad.

**Por lo tanto, el Dé se representa mediante la actuación espontánea, desde la naturaleza interna de cada ser<sup>34</sup>, de acuerdo a la Ley del Dao (sin opción para la arbitrariedad).**

¿Qué es pues el **Dao**<sup>35</sup>? A continuación ofreceremos algunas posibles respuestas:

<sup>33</sup> En la palabra 'Dé' utilizamos el “acento” que indica el tono en la transcripción fonética china para no confundirlo con la partícula “de” en español.

<sup>34</sup> Como se diría en budismo, “desde la naturaleza verdadera o auténtica”.

<sup>35</sup> Dao o Dé también se transcriben *Tao* y *Te* respectivamente

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

- Según el Huainanzi: 'El Dao es como la Nada que existe como si no existiera' (Preciado, 2006, p. 72).
- Daodejing: 'El Dao es vacío' (Preciado, 2006, p. 74).
- Zhuangzi: 'El Dao se aposenta en la vacuidad. La vacuidad es abstinencia mental (Preciado, 2006, p. 76).

Veamos un fragmento del Capítulo I del Daodejing, intercalando algunos comentarios:

1. *El Dao que puede expresarse no es el Dao permanente.*
2. *El nombre que puede nombrarse no es el nombre permanente.*

Aquí el Laozi nos advierte y nos guía a la vez. Nos advierte que no debemos atenernos a los nombres y suposiciones porque pretende referirse a un concepto que se encuentra más allá de lo intelectualizable. Aquello que ya tiene nombre o que se puede expresar ya no es lo que tratamos de explicar. (Chan, 1963, p. 139-140).

La guía consiste, mediante la paradoja, en ayudarnos a establecer un estado de receptividad mental más allá de la intelectualización. Este método, la paradoja o 'Gongan' (en chino; koan en japonés), será muy utilizado, como veremos, por el Budismo Chan o Zen.

3. *Lo que no tiene nombre (**wu ming**) es principio de todos los seres.*
4. *Lo que tiene nombre (**you ming**) es la madre de todos los seres.*

Fragmento del Capítulo I del Daodejing de Mawangdui. (Preciado, 2006, p. 307)

Aquí aparecen otros dos conceptos fundamentales en el Taoísmo: **Wu** (无) y **You** (有)

- Wu significa 'no', "sin", "no tener", "no ser", "nada", "sin"...
- You significa 'haber', 'tener', 'ser', 'existir'...
- Ming significa 'nombre'.

"You" posibilita nombrar y definir todo aquello que los miembros de la Escuela de los Nombres incluyen en la categoría de "poseer forma y rasgo", es decir, todo aquello que está entre el Cielo y la Tierra, ambos incluidos.

"Wu", como negación, aquí apunta hacia lo trascendente, hacia aquello que está más allá de las "formas y los rasgos".

Lo que "no tiene nombre" es el principio (precursor) de todos los seres, mientras que lo que tiene nombre (lo que está entre Cielo y Tierra) es la madre de todos los seres, quien los pare y les otorga "forma y rasgos".

"Wu" se asocia a otro término muy importante en Taoísmo: **Wu Wei** (无为). Este término ha sido malinterpretado en multitud de ocasiones, traducido de forma descontextualizada, fuera del universo del Daodejing. Como hemos visto en relación a Wu Ming, existe la posibilidad simple de traducirlo como "lo que no tiene nombre" – como ha escogido Iñaki Preciado en el texto – pero otra posibilidad

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

implícita apunta hacia la acepción “innombrable”: no significa que todavía no tenga nombre, sino que no existe ninguna posibilidad de que sea nombrado adecuadamente puesto que escapa a nuestra capacidad para abarcar el concepto y, consecuentemente, definirlo.

Con el término Wu Wei, literalmente No-Actuar o No-Acción, sucede algo parecido; las traducciones en muchas ocasiones no tienen en cuenta la trascendencia de la actuación. Una acepción más adecuada al contexto sería la de ‘Actuar-Sin-Actuar’ o ‘Actuar-Espontáneamente’.

La actuación (Wu Wei), como hemos visto en el concepto de *Dé*, debe atenerse al principio de espontaneidad y no arbitrariedad... con el Dao.

El Dao, también se define como ‘pǔ’ (朴, 樸): lo simple, el ‘bloque sin tallar’. El ‘bloque sin tallar’ es una metáfora para describir la simplicidad que contiene al Todo.

1. **Dao (Vía o Principio):** Principio innombrable e indefinible, inalcanzable por la vía del intelecto. Principio de todas las cosas.
2. **Dé (Virtud o Moral):** Lo que es un sujeto u objeto de acuerdo a su naturaleza interna.
3. **Wu Wei (No-Actuar/Actuar-Sin-Actuar):** Respuesta del individuo ante el mundo, en sintonía con el *Dào*. Expresión del *Dé*, es decir, acción desde la espontaneidad y de acuerdo con la naturaleza interna.
4. **Pu:** El ‘bloque sin tallar’, la simplicidad de contenerlo todo sin ofrecer ninguna apariencia. Significa, a la vez, un nombre metafórico para designar al Dao, así como un ejemplo para el individuo.

### 1.5.3.3 La propuesta política y social del Daodejing.

Según este clásico, el gobierno lo debería ostentar el sabio. En este aspecto están de acuerdo todas las escuelas de pensamiento aunque la actitud del sabio taoísta difiere en gran medida con el resto de escuelas.

Para Kong Zi, el sabio debe gobernar de acuerdo al Mandato del Cielo y mostrar un comportamiento acorde con su posición.

Para Mo Zi, desde su gobierno autocrático el sabio se encargará de dispensar y promover el Amor Universal, preocupándose de mantener cubiertas las necesidades del pueblo.

Para Lao Zi, el sabio actuaría según el Wu Wei y predicaría con el ejemplo, fundamentalmente:

- Eliminando las normas que constituyen prohibición o restricción.
- Fomentando la inocencia o la ignorancia, Yú(愚).
  - Yu representa la cualidad del sabio, en cuanto a que indica un logro del espíritu. El sabio, tras aprender, desaprende; indica la diferencia entre erudición – que comporta deseo y aleja del camino el Dao – y la sabiduría.
  - Yu también refleja una cualidad de los niños o de las personas simples.<sup>36</sup>

---

<sup>36</sup> No hay que confundir simplicidad con sencillez o superficialidad.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

- El gobernante, por lo tanto se atenderá a “llenar” los estómagos de su pueblo y a procurar que se mantengan inocentes e ignorantes (Yu).

Estos principios chocaron frontalmente con el Confucionismo. Los confucianos veían a los taoístas como egoístas egocéntricos, mientras que los taoístas ridiculizaron a Kong Zi y a sus discípulos en sus obras; especialmente en el Zhuangzi y Liezi.

En este sentido, en el capítulo 38 del Daodejing aparece:

“... De suerte que tras la pérdida del Dao aparece la virtud (*Dé*), tras la pérdida de la virtud aparece la benevolencia (*Ren*), tras la pérdida de la benevolencia aparece la rectitud (*Yi*), tras la pérdida de la virtud aparecen la rectitud aparecen los ritos. Los ritos, menoscabo de la lealtad y la confianza, de un gran desorden son el origen...” (Preciado, 2006, p. 219).

### 1.5.3.4 El Zhuangzi.

Como se ha comentado anteriormente, el Zhuangzi complementa al Laozi. Éste clásico ejemplifica, mediante historias la visión del autor incidiendo directamente en cuestiones fundamentales de una forma más comprensible que el Laozi.

El autor destina una gran parte de la obra a la actitud ante la vida. La felicidad se consigue, mediante la comprensión de la naturaleza de las cosas: “lo que es naturaleza, es interno; lo que es del hombre, es externo... los bueyes y caballos tendrían que tener cuatro patas, lo que es natural. El roncal que tendría que ponerse en la cabeza del caballo, o la cuerda atada al morro del buey, eso es del hombre”. Capítulo 17 del Zhuangzi (Feng, 1949, p.105).

La naturaleza es la fuente de la felicidad y, cambiar esa naturaleza, comporta sufrimiento. Por ejemplo, en el capítulo 8 del Zhuangzi aparece: “... las patas del pato son cortas pero si tratamos de alargarlas el pato siente dolor. Las patas de la grulla son largas pero si tratamos de acortarlas, la grulla se deprimirá (sentirá pena profunda). Por lo tanto, no estamos para amputar lo que naturalmente es largo, ni alargar lo que es naturalmente corto.” (Feng, 1949, p. 106).

Cada cosa tiene su naturaleza y hay que conocerla y respetarla. El desarrollo de la propia naturaleza nos brinda la oportunidad de ser felices. Vivir en desacuerdo a la propia naturaleza es la fuente de la infelicidad.

En cuanto a la sociedad y a la política, el Zhuangzi, aplica el concepto de felicidad hasta sus últimas consecuencias: la uniformidad está en total desacuerdo con la multitud de naturalezas existentes, por lo tanto, el gobierno, estableciendo uniformidad y suprimiendo las diferencias, actúa de forma contraria a la Vía, generando infelicidad y frustración.

Para Zhuang, la mejor forma de gobierno es el no gobierno. Cuanto más se gobierna, menos se consigue el resultado esperado. La forma de vivir en armonía pasa por que cada ser encuentre la armonía en si mismo, de acuerdo a cada naturaleza particular.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Para el maestro Zhuang, existe una gradación para conseguir la felicidad total:

- Dispersar las emociones mediante la razón.
  - De la misma manera que comprendemos que no hay que enfadarse por que llueve y no podemos salir de excursión, las emociones provocadas por cualquier suceso nos previenen de nuestra ignorancia sobre las leyes del Universo. El sabio, conociendo las leyes universales, no se aflige por la pérdida porque sabe que nacimiento y muerte forman el ciclo de la vida, al igual que las estaciones.
- Diluir la diferencia entre el "yo" y el "mundo".
  - Una vez que el sabio ha desterrado la ignorancia, la necesidad de brillar para el mundo, puede disolver la percepción de si mismo. El "yo", o la identificación de nosotros mismos, una vez conocida nuestra naturaleza interna, puede ser diluido de forma que no exista ninguna distancia entre el interior y el exterior. En este punto, la felicidad será absoluta y el sabio, "bloque sin tallar", habrá conquistado la "puerta de las maravillas".

### 1.6 名家 *Mingjià*. La Escuela de los Lógicos o de los Nombres.

La *Mingjià* o Escuela de los Lógicos, Oradores o Dialécticos se denomina también Escuela de los Nombres. Los miembros más importantes de la Escuela de los Nombre fueron Hui Shi y Gong Sun Long, ambos del s. IV a.n.e.

Zhuang Zi los definía así: "son capaces de someter a las bocas de otros pero son incapaces de ganar sus corazones. He ahí donde radica su meticulosidad." (Chan, 1963, p. 233).

Los lógicos se enzarzaban en discusiones interminables, esgrimiendo complejos argumentos para afirmar lo que otros habían negado y negar lo que otros habían afirmado, consiguiendo generalmente ganar cualquier debate.

Esta corriente de pensamiento no prosperó pero sirvió como referencia a otras escuelas a la hora de definir conceptos, principalmente mediante las categorías de 'nombre' (ming 名) y 'actualidad' (shí 實). Los confucianos aprovecharon el valor moral de los términos 'fijados', los taoístas el valor metafísico y los legistas el potencial valor político; aunque los lógicos debatían por mero placer intelectual. Los taoístas se mostraron en contra de los lógicos, pensaban que se perdían en el lenguaje, pero fueron sus "herederos" de facto, absorbiendo como hemos visto la idea de "más allá de formas y rasgos" para construir su discurso trascendente.

#### 1.6.1 El relativismo de Hui Shi y el "argumento para la unidad entre similitud y diferencia".

Ming y Shi, vendrían a significar el Sujeto y Predicado de una oración en nuestra lengua. Por ejemplo, "esto es una mesa" o "Jesús es un hombre", tendrían como Ming o Nombre a "mesa" y "hombre", mientras que la Actualidad o *Shí* estaría representada por "esto" y "Jesús".

ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

El Nombre pertenecería a una categoría relativamente universal<sup>37</sup>, mientras que la Actualidad expresa una realidad cambiante. Este concepto tiene muchos puntos de referencia con el Sofismo griego, especialmente con Platón en su teoría de la Realidad Sensible (Nombre) y la realidad Perceptible (Actualidad).

La diferencia entre Hui Shi y Gong Sun Long radica en la relatividad de las cosas o la universalidad de las mismas, otro campo de discusión que encontramos desarrollado en la filosofía occidental de finales del XIX y principios de XX, e incluso en la actualidad (por ejemplo, Benedicto XVI y su oposición al relativismo): Relativismo y Universalismo.

Hui Shi fue amigo de Zhuang Zhou y parte de sus ideas las encontramos reflejadas en el Zhuangzi. Su pensamiento va encaminado a defender que todas las cosas, comprendidas dentro de unas fronteras “absolutas”, son relativas y cambiantes. Lo único absoluto es Lo más Grande y Lo más Pequeño, definiéndolos como conceptos abstractos, serían dos Ming o Nombres. Pretender identificar Cielo y Tierra con lo más grande provocaría identificarlo con la Actualidad o *Shí*; por lo tanto, decir que lo Más Grande es el Cielo y la Tierra, sería falso ya que estarían fundamentadas en la experiencia o Actualidad.

Hui dice: “Los cielos son tan bajos como la Tierra; las montañas están al mismo nivel que las ciénagas (pantanos). El sol del mediodía es el sol que declina; la criatura nacida es una criatura que muere”. (Feng, 1949, p. 84).

Todo es relativo para Hui Shi, más allá del concepto abstracto absoluto. Esta noción fue muy importante para el desarrollo de la metafísica taoísta, explicando la relación del Dao con las cosas del mundo.

El “**Argumento para la Unión entre Similitud y Diferencia**” tuvo gran influencia en la antigua China y constituyó la consideración intelectual – aceptación – de un argumento relativista en el desarrollo de las ideas.

Hui establece que el punto de referencia es el que da sentido a cualquier definición. Para Hui Shi, todas las cosas se parecen y se diferencian a la vez., por lo que crea la siguiente categoría: “la gran-similitud-y-diferencia”, así como “la-pequeña-similitud-y-diferencia” que naturalmente se desprende de la primera.

Por ejemplo, sabemos que los seres humanos somos animales:

- Los seres humanos se parecen entre si más de lo que se parecen al resto de animales.
- Decir “animal” no implica pertenecer a la categoría de “ser humano”. Pero el “ser humano” sí que pertenece a la categoría de “animal”.
- Este conjunto de “similitudes y diferencias” se denomina “pequeña similitud y diferencia”.

---

<sup>37</sup> Para Hui Shi era relativa y para Gong Sun Long, universal.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Por otra parte, si tomamos la categoría “Ser” como universal:

- Todos los “seres” se parecen (ya que son “seres”).
- Pero cada individuo dentro de la categoría de “ser” tiene una individualidad que lo hace diferente a otro “ser”.
- A esto se conoce como la “gran similitud y diferencia”.

Otro ejemplo: “Voy al estado de Yue y llegué allí ayer”.

Argumentación:

- El “hoy de ayer” es el “ayer de hoy”.
- El “hoy de hoy” será el “ayer de mañana”.
- Por lo tanto, “ayer” y “hoy” son conceptos relativos; el presente y el pasado son relativos.

El sentido de esta corriente de pensamiento puede parecer ocioso pero estas proposiciones son muy importantes para expresarnos en un contexto que trate de relativizar el tiempo.

“Ama igualmente a todas las cosas; el Cielo y la Tierra son un solo cuerpo”.

Para Hui Shi todas las cosas son relativas y su estado es el de fluir. No existe separación o diferencia absoluta entre ellas, por lo tanto y desde esta perspectiva, todo es uno. Zhuang Zhou dice en el capítulo 5 del Zhuangzi: “... Si se miran las cosas desde su diferencia, entre hígado y vesícula hay una distancia tan grande como entre el país de Yue y el de Chu. Pero si se miran las cosas desde su identidad, los Diez Mil Seres<sup>38</sup> son Uno...”. (González, 1998, p.96)

Este último argumento justificaría que los lógicos fuesen seguidores de la Doctrina del Amor Universal de Mo Zi.

### **1.6.2 El Universalismo de Gong Sun Long.**

Feng You Lan introduce el capítulo referente a Gong Sun Long de la siguiente forma: “Se dice que cuando él (Gong) estaba pasando por una frontera, el guardia le dijo: *‘El paso de caballos no está permitido’*. Gong Sun Long replicó: *‘Mi caballo es blanco y un caballo blanco no es un caballo’*. Diciendo esto, pasó con su caballo.” (Feng, 1949, p. 87).

Para Gong, al contrario de lo que pensaba Hui Shi, los nombres son absolutos y permanentes. Su razonamiento se basaba en que es imposible alcanzar el concepto abstracto de, por ejemplo, “blancura” ya que lo que conocemos de este concepto se manifiesta en el mundo de las “formas y rasgos”, por lo tanto el concepto abstracto de “blancura” es un “universal”; coincidiendo con Platón.

En la obra de este lógico denominada ‘Gongsunlongzi’ aparece un capítulo titulado “Discurso del Caballo Blanco”.

---

<sup>38</sup> En filosofía china clásica, los Diez Mil Seres significa “todas las cosas”.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

La principal proposición de este capítulo es “un caballo blanco no es un caballo”.

- ‘Blanco’ indica color y ‘caballo’ consiste en una forma.
- Por lo tanto, “caballo blanco” no es un caballo puesto que alude únicamente a un grupo de caballos y discrimina al resto, es decir, “caballo blanco” no define al universal de caballo.

En términos de lógica occidental diríamos que el argumento incide en la “intensión”<sup>39</sup> de los términos “caballo”, “blanco” y “caballo blanco”, pertenecientes a tres categorías distintas. La intención de la primera categoría radica en un tipo de animal, la segunda en un tipo de color y la tercera en un tipo de animal más un tipo de color. Al tratarse de tres intenciones distintas, “caballo blanco” no es un “caballo”.

Otra aportación importante de Gong Sun Long es el “**Discurso de Zhi y Wu**”.

Wu (物) significa “cosa concreta” u “objeto particular”. Zhi (指) significa “dedo”, “apuntar”, “señalar” o “indicar”.

Para Gong Sun Long, Zhi ‘apunta’, valga la redundancia, al universal o a la **intensión** de un objeto. El término “caballo” correspondería a un Zhi o Universal y, en cierto modo, sería un término abstracto, mientras que “ese caballo que estamos viendo ahora” representaría alguna particularidad del universal, denominado por Gong Sun Lun como Wu u objeto particular.

### 1.7 阴阳家 *Yinyangjià*. La Escuela del Yin Yang.

Los integrantes de la Escuela del Yin Yang provenían de los Fang Shi (方士) u Ocultistas<sup>40</sup>.

Las bases de su trabajo fueron muy simples, las teorías de Yin Yang y Cinco Fases<sup>41</sup>, pero fueron aplicadas a todos los campos del saber: alquimia (química), cocina, astronomía, astrología, adivinación (mancias), geografía, historia, política, arte...

Como hemos explicado en el Capítulo 1, los conceptos cosmológicos de Yin Yang y Cinco Fases, ya existían previamente al s. IV a.n.e y eran compartidos por casi todas las escuelas de pensamiento.

Clásicos como el Laozi, Zhuangzi, Zuo Zhuan (左傳)<sup>42</sup> mencionan la teoría del Yin Yang, así como el Shiji, Mozi, Zuo Zhuang o el Guo Yu (國語)<sup>43</sup> mencionan la teoría de las Cinco Fases. Resulta curioso comprobar que, de los clásicos confucianos, sólo el Xunzi (荀子) menciona ambas teorías;

<sup>39</sup> Intensión es el conjunto de características esenciales de una clase y que constituyen el término que la designa; por ejemplo, la intención de Rocinante es la de ser un caballo.

<sup>40</sup> Mantenemos aquí el término por aparecer en muchas obras clásicas pero conviene pensar que los integrantes de esta escuela de pensamiento equivaldrían a los científicos.

<sup>41</sup> Wu Xing (五行) o Cinco Fases: madera, fuego, tierra, metal y agua.

<sup>42</sup> Comentario de Zhuo, posiblemente la obra de narrativa más antigua de China.

<sup>43</sup> Discursos de los estados.

## ANOTACIONES



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

especialmente porque el autor explica que Zi Si, nieto de Kong Zi, y Meng Zi estudiaban la teoría de las Cinco Fases.

El autor más importante es Zou Yan (鄒衍), que vivió entre los años 305 y 240 a.n.e según el Shiji de Si Ma Qian.

*Zou Yan asignó a cada una de las cinco fases, su color, tono musical, sabor, punto cardinal... explicó los ciclos de la naturaleza, estaciones, de acuerdo a ambos principios y a la naturaleza cíclica y cambiante de las cosas. Por otra parte, diseñó una filosofía de la historia basada en los ciclos y en la interrelación entre el ser humano y la naturaleza que causó gran impacto en la dinastía Han. (Chan, 1963, p. 246).*

El historiador Ban Gu (班固, s. I), en su Historia de la dinastía Han [Occidental o Anterior] subdivide las 'artes ocultas' en los siguientes grupos:

1. Astrología: consiste en el estudio de las veintiocho constelaciones y las progresiones de los cinco planetas, el sol y la luna para determinar los signos de fortuna o desgracia.
2. Calendario: estudio de las cuatro estaciones, ajuste de solsticios y equinoccios y comparar su concordancia con los periodos de la luna, sol y cinco planetas para determinar los ciclos de frío-calor, vida y muerte... Ban Gu añade, "bajo este arte, la totalidad de las miserias de las calamidades y la felicidad de la prosperidad se manifiestan". Desarrollan el calendario *Xià*, añadiendo los 24 Jieqi. También se les denominan Yue Ling o "Decretos del Mes" y aparecen por primera vez en el Libro de los Ritos. Cinco Fases: estudio sobre las revoluciones de las cinco fases. "Si la teoría se extiende con todo su potencial no hay nada a lo que no alcance". Tradicionalmente se atribuyen al rey Wen de Zhou.
3. Adivinación con tallos de milenrama, caparazones de tortuga o escápulas de bovinos. Esta disciplina se relaciona directamente con el Yijing.
4. Adivinación 'miscelánea'.
5. Sistemas de las 'formas': fisonomía y geomancia, lo que posteriormente se denominó Fengshuí.

Su aportación a la construcción de la cosmología en la China Clásica fue determinante. Sus trabajos sirvieron tanto a nivel metafísico, como científico. Esta tuvo mucha influencia en el Taoísmo, especialmente en el religioso.

**ANOTACIONES**

## 1.8 法家 *Fajia*. La Escuela de los legistas

Aunque el término 'Escuela legista' no aparece hasta el s. I a.n.e, la situación política de Zhou sirvió como escenario para el desarrollo del ideario legista.

Según Feng Yu Lan, la política de la dinastía Zhou operaba de acuerdo a dos principios: Li (礼 rituales, ceremonias) y Xing (刑 castigos). Los Li constituían el código de honor de la aristocracia, los Junzi<sup>44</sup>, mientras que los Xing se aplicaban a los hombres ordinarios, hombres comunes (Shu Ren 庶人) o pequeños hombres (Xiao Ren 小人). Según el Libro de los Ritos, los castigos no alcanzaban a los ministros. (Feng, 1949, p.155).

La dinastía Zhou acabada por ceder gran parte del poder a los señores feudales y porque el estado se había desmembrado. Cada estado y cada señor feudal tenían un único objetivo, acumular a toda costa tanto poder como fuese posible. Para conseguirlo, los príncipes buscaban el consejo de quienes tenían experiencia en política real y práctica: los 'hombres de métodos'.

El legislo nada tiene que ver con la jurisprudencia, se trata de una corriente de pensamiento encaminada en la organización y el liderazgo para asentar el poder del soberano aplicando los castigos (de ahí legista).

El Legismo trataba de conseguir su objetivo de forma eficaz, sin reparar en escrúpulos y consecuentemente se hallaba en discrepancia con el Confucianismo y el Moísmo. Los Legistas se inspiraron a menudo en los taoístas pero el interés por el poder de los primeros los situaba en una posición diametralmente opuesta a los segundos.

La crueldad y totalitarismo de las prácticas legistas adquirieron su esplendor en la reunificación del imperio por parte de Qin, donde el poder se ejerció de una forma tiránica.

A partir de Qin, en el s. II a.n.e, la Escuela legista no prosperó y ningún intelectual volvió a esgrimir las teorías de los 'hombres de métodos'.

El pensador más sobresaliente de esta escuela fue Han Fei Zi (韓非子).

### 1.8.1 Han Fei Zi y su obra, el Hanfeizi.

Han Fei procedía de una familia noble, era príncipe de la casa de Han, y estudió con el famoso pensador confuciano Xun Zi. Su compañero de estudios fue el también legista Li Si, quien se convertiría posteriormente el primer ministro ambos emperadores Qin, Qin Shi Huang y su hijo Qin Er Shi.

---

<sup>44</sup> Hidalgos o Caballeros; ver Rujia o Literatos.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Li Si, de acuerdo con el Shiji de Si Ma Qian, alababa las virtudes de su compañero de estudios hasta que sus celos le hicieron planear un complot político que terminó con el suicidio de Han Fei.

El pensamiento de Han Fei, el último de los pensadores legistas, estuvo precedido por tres líneas de pensamiento dentro de la Escuela legista que enfatizaban, cada una de ellas, la importancia de un factor distinto: Poder o Autoridad, Shi (勢); Táctica o Shu (術); Ley o Fa (法).

- La liderada por Shen Dao, contemporáneo de Mencio, destacaba la autoridad o Shi como motivo principal para el éxito político.
- Shen Bu Hai destacaba el Shu o la táctica. Se provee al soberano de tácticas o estrategias para evitar que otros tomen el control del estado.
- Shang Yang destacaba el Fa o la Ley. La ley tenía que ser expresada de forma clara y ser publicada garantizar la igualdad del pueblo ante la ley. La ley pertenece al estado y no al soberano.

Para Han Fei, los tres aspectos eran igualmente importantes y ninguno podía ser obviado:

- El soberano inteligente es como el Cielo porque actúa imparcialmente de acuerdo a la Ley: Fa.
- El soberano es un ser divino porque, como el Cielo, tiene la capacidad de regir a su pueblo y, por lo tanto, los hombres no tienen porqué saber cómo son regidos: Shu.
- El soberano tiene la autoridad para ejecutar sus órdenes: Shi.

En el Hanfeizi, el autor defiende el Wu Wei taoísta pero basándose en una interpretación distinta a la planteada por la escuela original. El gobernante debía regirse por el Wu Wei, es decir, no-actuar, ya que disponía de los mecanismos para ejercer el poder.

La coerción y la crueldad seguramente eran armas suficientemente disuasorias para que el soberano se pudiese dedicar al Wu Wei, especialmente estando protegido con un aparato del estado que lo hacía por él. Evidentemente, la consideración de la naturaleza humana según el ideal legista no se parecía a la inocencia que presuponían los taoístas.

### 1.9 佛家 *Fójiā*. La Escuela budista

Como se ha mencionado anteriormente, el budismo se conocía ya en China en los siglos I y II a.n.e. aunque la tradición anuncia su entrada durante el reinado del Emperador Ming de la Dinastía Han (años 58 al 75).

Según Feng Yu Lan, la leyenda elaborada por taoístas durante el siglo segundo, según la cual Lao Zi había viajado al Este encontrando a Buda, hizo creer que los sutras budistas no eran más que una variante del Dao De Jing. Este hecho es sólo una leyenda que justifica un cierto grado de etnocentrismo cultural.

Durante los siglos III y IV, el Budismo se contemplaba como una corriente cercana al Taoísmo (filosófico) y se interpretaba bajo los preceptos del segundo, es decir, mediante analogías distorsionantes que se redujeron considerablemente en el s. V, cuando se incrementó el flujo de

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

traducciones del sánscrito al chino. Quizás este modo de interpretar el Budismo, a la luz del Taoísmo fue determinante para una forma particular de Budismo Chino: el Budismo Chan o su nombre japonés, Zen.

### **1.9.1 Conceptos fundamentales del Budismo:**

- Karma. En chino Su Ye (宿业) o Yin Guo (因果)<sup>45</sup>.
  - La Ley del Karma se configura en el marco de la existencia según el Budismo. Esta idea, presente en la cultura India, no significa simplemente la retribución que se obtiene por un determinado acto, incluye un aspecto mucho más amplio del Ser. Según el Budismo, todo el Universo que rodea al Ser es una consecuencia de su mente y, por lo tanto, la “acción” no se limita al ámbito de la actuación material sino que incluye cualquier movimiento de la “mente”. La “mente” produce Karma y la retribución del Karma constituye el ‘efecto’.
  - La retribución no se establece en un futuro concreto porque en Budismo no se considera que la vida termine con la muerte: los frutos del Karma se pueden extender a vidas “sucesivas”.
- La teoría del Karma implica una causalidad encadenada que se define en Budismo como “Samsara” o “Rueda de Nacimiento y Muerte” y que se constituye como la fuente de sufrimiento particular de cada Ser.
- Aunque, si nos situamos en el origen del sufrimiento como tal, el Budismo señala a la ignorancia como su causa principal. La ignorancia de la naturaleza real de las cosas, ilusoria e impermanente, hace que la mente actúe de forma divisoria mediante la aversión o el deseo. Es interesante, en este concepto, el hecho que el conocimiento teórico de este principio no sirve de nada sin la experiencia del mismo. La ignorancia, ‘Avidya’ en sánscrito, se traduce en chino como Wu Ming o “no iluminación”.<sup>46</sup>
- La Iluminación es la única vía para escapar a la ignorancia y, por consiguiente, al sufrimiento eterno, deteniendo la “Rueda de Nacimiento y Muerte” o Samsara, alcanzando el estado denominado “Nirvana”. El estado de Nirvana consiste en la identificación del individuo con la Mente Universal.

En el año 245 a.n.e, las enseñanzas de Buda se recogieron en una obra denominada Tripitaka o “Canon de los Tres Cestos”, subdividida en:

- a. Vinaya o *Lü* (律<sup>47</sup>), sobre la disciplina o preceptos de la orden.
- b. Sutra o *Jing* (经<sup>48</sup>), enseñanzas.
- c. Abidharma o *Lùn* (論<sup>49</sup>), comentarios o discursos sobre las enseñanzas.

<sup>45</sup> Su Ye se puede traducir por “acción duradera”, Yin Guo significa literalmente “causa y efecto”.

<sup>46</sup> 无明. Esta acepción pertenece exclusivamente al Budismo. Wu Ming también significa “no Luz”.

<sup>47</sup> Jilü (纪律) significa “disciplina”.

<sup>48</sup> El mismo Jing que el de Yi Jing, es decir, “Canon”.

<sup>49</sup> Idéntico al Lùn de las “Analectas” de Confucio o Lúnyǔ (論語).

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **1.9.2 Las Cuatro Nobles Verdades.**

Las enseñanzas fundamentales de Buda se resumen en las Cuatro Nobles Verdades (Sidi 四諦):

- 1) La existencia del Sufrimiento. El sufrimiento está causado por los lazos que nos atan a la Rueda de Nacimiento y Muerte.
- 2) El origen del Sufrimiento: el apego al deseo por la felicidad, posesión; el estar aferrado a lo impermanente.
- 3) La liberación del sufrimiento. Es posible liberarnos del sufrimiento destruyendo el deseo, odio e ignorancia.
- 4) El camino para liberarnos del sufrimiento consiste en seguir la Vía del Noble Sendero Óctuple (Bashengdao 八聖道):
  - a. Correcto<sup>50</sup> entendimiento.
  - b. Correcta actitud mental.
  - c. Correcto discurso.
  - d. Acción Correcta.
  - e. Conducta Correcta.
  - f. Esfuerzo Correcto.
  - g. Atención Correcta.
  - h. Meditación Correcta.

### **1.9.3 Budismo Mahayana y Theravada.**

Entre los siglos I a.n.e y I n.e, mucho después de la muerte del Buda pero con anterioridad a la implantación del budismo en China, el budismo se subdividió en dos escuelas principales:

- “La Vía de los Mayores” o Theravada (Xiaosheng 小乘); fieles a las enseñanzas originales. Esta forma de Budismo se estableció mayoritariamente en el Sudeste Asiático. En China es muy minoritario, sólo presente al sur de la provincia de Yunnan (en la región de Xishuangbanna). En algunos contextos, por ejemplo en China, se les conoce como “Pequeño Vehículo” o Hinayana. Esta denominación resulta despectiva y es preferible el uso de “Theravada”.
- “El Gran Vehículo” o Mahayana (Dasheng 大乘) se constituyó en el Budismo “reformado”. Se extendió por el norte de India y Asia Central, China, Corea y Japón posteriormente. El Budismo Tibetano, Vajrayana o “Vehículo del Diamante” (Jingangsheng 金剛乘) consiste en una variación del Mahayana en la que se aplicó una metodología práctica específica proveniente de la India, el Tantra.

---

<sup>50</sup> Correcto, en este caso significa “libre” de los condicionamientos explicados en las Cuatro Nobles Verdades.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

La diferencia fundamental entre las escuelas Mahayana y Theravada adquiere gran relevancia en el aspecto más formal. El Buda, en vida, no se ocupó demasiado de algunos conceptos metafísicos alejados de “la práctica para escapar del Samsara”. Uno de ellos, el que da pie a la formación de las dos escuelas citadas, consiste en la consideración general de la práctica: ¿La naturaleza “búdica” se define como una potencialidad individual o colectiva? ¿De qué manera afecta la práctica al individuo?

Para los Theravada, la ‘salvación’ es únicamente posible mediante la vida monástica. La práctica en este tipo de semireclusión revierte en el Karma, individual y familiar, acumulando ‘mérito’. El tiempo que dure la práctica, a elección del individuo, así como el ‘balance kármico’ determinan su proyección espiritual. Los méritos o acciones positivas del individuo se acumulan en el transcurso de sus existencias y bonifican, atrayendo hacia él mismo o su familia buena suerte o un mejor renacimiento. En resumen, la naturaleza búdica del individuo “se construye” con la práctica.

Para el Mahayana, la salvación es un hecho colectivo. Cualquier ‘Ser Sensible’ tiene una naturaleza búdica inmanente, por lo tanto, un potencial latente para conseguir la “Iluminación”. El Budismo Mahayana entiende que, además de la perfecta iluminación alcanzada por el Buda, existen otras ‘menores’. Este hecho configura el panteón budista Mahayana. Por orden de importancia podemos citar:

- El Buda (Sakyamuni en sánscrito y en chino Shijiamouni 釋迦牟尼), el perfectamente Iluminado. Es frecuente encontrar distintas manifestaciones del Buda, como Amitabha o Buda “de la Luz Infinita” (Namo Amitufo 南無阿彌陀佛), Vairocana o Lokeshvaraja (Pilushena 毘盧舍那). A menudo se observa en los templos budistas Mahayana la representación de los tres Budas: Kasyapa, Sakyamuni y Maitreya, representando a los Budas del pasado, presente y futuro, respectivamente.
- El Bodhisattva (Pusa 菩薩): el que, habiendo conseguido la iluminación renuncia a entrar en el Nirvana para seguir ayudando a todos los seres. Encarna el ideal Mahayana. Es frecuente encontrar la tríada: Manjusri, Avalokiteshvara y Vajrapani que encarnan respectivamente las virtudes de sabiduría, compasión y protección. Estas figuras reciben grandes muestras de devoción por su vocación de ayuda.
- El Pratyekabuddha (Pizhifo 辟支佛): individuos que han conseguido la iluminación de forma autodidacta, sin maestro ni doctrina y de forma paulatina o espontánea.
- El Arhat (Aluohan o Luohan 阿羅漢): Discípulo que ha escapado del Samsara su entidad espiritual es inferior a la del Bodhisattva.

En definitiva, para el Budismo Mahayana, la devoción hacia el Buda y su filosofía pueden liberar al individuo del Samsara.

**ANOTACIONES**

---

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **1.9.4 La escuela autóctona de Budismo Chino: El Budismo Chan (禪) o Zen.**

La palabra Chan significa “Dhyana”, en sánscrito, traducido generalmente por “Meditación”.

Cabe decir que aunque se reconoce al Chan como oriundo de China, en Japón alcanzó una enorme popularidad en su desarrollo por lo que, hoy en día, se conoce más como una forma de Budismo japonesa que china.

En este capítulo hemos comentado que inicialmente el Budismo se explicaba mediante analogías propias del Taoísmo. Este recurso se fue abandonando paulatinamente en favor de una construcción propia basada en traducciones directas del sánscrito aunque se mantuvo un cierto sustrato metafísico taoísta; al menos, en lo que se refiere al Chan.

Otro aspecto fundamental radica en la importancia del maestro para la evolución espiritual del discípulo. Como otras disciplinas budistas, como la escuela Kagyu<sup>51</sup> del Budismo Tibetano, desde el tiempo del Buda, además de los textos escritos o enseñanzas ‘convencionales’, existían las enseñanzas orales transmitidas exclusivamente de maestro a discípulo.

Posteriormente, para aquellos que no tenían la oportunidad del contacto con el maestro se crearon las Conversaciones Escritas o Registradas aunque el contacto directo siguió siendo la opción preferible.

Bodhidharma, el patriarca Budista (mahayana) de principios del s. VI, visitó China y transmitió conocimientos esotéricos a Hui Ke (大祖慧可) que, tras el mismo Bodhidharma, se convirtió en el segundo patriarca de la escuela Chan.

Feng Yu Lan destaca dos expresiones frecuentes en el Chanismo: “La auténtica mente de Buda” y “No Mente y No Buda”. (Feng, 1948, p. 257).

#### **1.9.4.1 El Primer Principio es “Wu”.**

Como hemos visto en la filosofía taoísta, Wu se define como “vacío” o “nada”. Pero, ¿cómo podemos definir el “vacío” con una palabra o concepto? ¿No deja de ser “vacío”?

El Chan, como el Taoísmo, no se deja enredar por la trampa de las palabras y a menudo utiliza frases o expresiones que sólo se pueden interpretar en un sentido más allá de lo racional. Estas expresiones se conocen como Gong An (公案) o Koan en japonés, algo así como “Problema Complicado”.

El Primer Principio o “Wu” se considera inexpresable y así lo manifiesta el maestro al alumno. Un ejemplo, una conversación entre el Patriarca Ma (s. VIII) y su discípulo Hui Neng:

---

<sup>51</sup> Escuela que, coincidentemente tiene como “yoga” principal la práctica del Mahamudra, muy parecido a las prácticas más sublimes de la tradición Chan o Zen. (Sangharákshita, 1999, p. 59)

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

*¿Cuál es la auténtica naturaleza de la mente de Buda? – pregunta el discípulo. El maestro le responde: simplemente quiero que los niños dejen de gritar. ¿Puedes suponer que dejan de gritar? – pregunta a su discípulo. El discípulo le responde: entonces, No Mente, No Buda.*

(Feng, 1949, p. 257-258)

Otro ejemplo. En el libro “¿Qué es el Zen?” del Maestro Suzuki aparece otra muestra del concepto de Wu y del modo en que el maestro interacciona con el discípulo:

*Una vez alguien le pregunto a un maestro si un perro podía convertirse en un Buda, y el maestro gritó: ¡WU!<sup>52</sup> ¿Qué quería decir con eso? (Suzuki, 2006, p. 88)*

Destacamos las teorías más utilizadas para interpretar el Gong An o Koan:

1. ¿Está intentando decir el maestro al alumno, mediante “Wu”, que es imposible?
2. ¿Está tratando de desanimar el maestro al alumno en la persistencia de esa línea de pensamiento? ¿No será tan sólo una interjección para sorprender al discípulo y sacarle de su maraña intelectual?
3. Además, casualmente, el carácter *Wú* (negación 无) se puede tomar como homónimo de *Wù* (寤), que significa “despertar”, al menos en el contexto. (Suzuki, 2006, p. 98)
  - ¿Acaso no estará ‘ladrando’ el maestro al discípulo la palabra “despertar” indicando, así, que efectivamente un perro tiene naturaleza búdica?

De cualquier modo, la actuación del maestro está encaminada a que el discípulo reaccione buscando una respuesta o actitud propia en lugar de, como sucede en otras tradiciones, conducirlo a un dogma.

En este sentido, Yi Xuan, maestro Chan del siglo IX, aconsejaba a sus discípulos:

*“Si persigues la “comprensión correcta”<sup>53</sup>, no te dejes engañar por los demás. Debes matar todo lo que te encuentres, interna o externamente. Si te encuentras al Buda, mata al Buda. Si te encuentras a los Patriarcas, mata a los Patriarcas... de este modo ganarás tu emancipación”.*

Otra forma de enseñar sobre Wu o El Primer Principio era el silencio. Se puede ilustrar con el siguiente ejemplo, el debate entre Hui Zhong (s. VIII) y otro monje:

*Hui Zhong se sentó y se quedó en silencio. El otro monje le dijo: Por favor, proponga su argumento para que lo pueda rebatir. Ya lo he hecho – respondió Hui. ¿Cuál es? – preguntó el monje. Sé que está más allá de tu comprensión – dijo entonces Hui abandonando su silla.*

(Feng, 1949, p. 258)

¿Cómo se puede hablar sobre algo inexpresable? Hui Zhong escogió el silencio.

---

<sup>52</sup> En el texto original, traducción del japonés, aparece la transcripción fonética del carácter WU, en japonés: “MU”.

<sup>53</sup> “Comprensión correcta” o “correcto entendimiento”, respecto al Noble Sendero Óctuple.



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 1.9.4.2 Práctica e iluminación

La práctica o cultivo individual es fundamental en el Budismo. En el Chan se propone lo siguiente:

Si el Conocimiento del Primer Principio es el conocimiento del No-Conocimiento, el método de "cultivo" personal radica en el "No-Cultivo".

Básicamente, este razonamiento se apoya en la "impermanencia", el apego y el deseo. El método puede llegar a suponer un apego a él mismo si no está libre de "motivación". Este concepto tiene mucho en común con la premisa taoísta de Wu Wei o Actuar-Sin-Actuar. Fundamentalmente, la actuación por sí misma, libre de la búsqueda de la retribución y ejercida de un modo focalizado, puede conducir a la iluminación; incluso ejerciendo las tareas menos 'elevadas'.

No hay que confundir el Actuar-Sin-Actuar con el No-Actuar, ni el Cultivarse-Sin-Cultivarse con el No-Cultivarse, del mismo modo que el Conocimiento de que No-Hay-Conocimiento no es lo mismo que la Ignorancia.

La acción existe, como el cultivo o el conocimiento pero se ha logrado que no esté arraigada a ningún condicionante, elevada por encima de propósitos.

La práctica sostenida prepara al individuo hacia el camino de la Iluminación que, según el Chan, será repentina. Los maestros Chan lo describen como un salto hacia un precipicio, indispensable para alcanzar el estado de Budeidad.

La búsqueda de lo 'repentino' es un concepto introducido en la práctica mediante, por ejemplo, la vara con la que el maestro golpea al discípulo, entre el hombro y el cuello, en el momento preciso. Dicho estímulo puede 'despistar' la mente lógica y conducir al discípulo a un nivel de comprensión más elevado.

La Iluminación culmina con el Logro-Sin-Logro, en el que el individuo "hace lo mismo que lo que hacía antes pero no es el mismo que fue".

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**UNIDAD DIDÁCTICA I. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. De las siguientes opciones escoja la que más coincida con el ideario moísta.

- a) La revolución, el poder del pueblo y la lucha de clases.
- b) Amor Universal, anarquía y búsqueda del criterio personal e individual.
- c) Amor Universal, autocracia, Dios y jerarquía.
- d) Ignorancia, búsqueda del Dao y regreso al estado natural inicial.

2. Si decimos que “una patata roja no es una patata”, son estamos refiriendo al pensador:

- a) Gong Sun Long.
- b) Hui Shi.
- c) Mencio.
- d) Zhuang Zi.

3. Ante la afirmación “Fundamentaban el poder en la ley, en el poder absoluto del monarca, así como en las tácticas utilizadas por el estado para garantizar los dos aspectos anteriores”, nos estamos refiriendo a (escoja la correcta):

- a) Moísmo, siempre que las tácticas fuesen defensivas.
- b) Legismo.
- c) Confucianismo.
- d) Taoísmo.

4. La naturaleza humana, según Mencio (escoja la correcta):

- a) No es ni buena, ni mala... es.
- b) Es fundamentalmente mala.
- c) Es buena pero se va maleando.
- d) Es buena por definición.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. De las siguientes opciones escoja la que más coincida con el ideario moísta.

a) La revolución, el poder del pueblo y la lucha de clases.

INCORRECTO: esta opción, en todo caso, se refiere al ideal maoísta.

b) Amor Universal, anarquía y búsqueda del criterio personal e individual.

INCORRECTO: la anarquía y el criterio personal están enfrentadas a la idea de jerarquía y obediencia al superior propias del moísmo.

**c) Amor Universal, autocracia, Dios y jerarquía.**

CORRECTO: dichos preceptos se ajustan al ideario moísta.

d) Ignorancia, búsqueda del Dao y regreso al estado natural inicial.

INCORRECTO: estos conceptos forman parte del ideario Taoísta.

2. Si decimos que “una patata roja no es una patata”, son estamos refiriendo al pensador:

**a) Gong Sun Long.**

CORRECTO: Gong Sun Long sostenía que ambos conceptos (patata y roja) identificaban atributos diferentes y, por lo tanto, excluían al resto de elementos de una misma categoría.

b) Hui Shi.

INCORRECTO: Hui Shi pensaba que los significados eran relativos.

c) Mencio.

INCORRECTO: Mencio no se dedicó a la dialéctica.

d) Zhuang Zi.

INCORRECTO: Zhuang criticaba las disquisiciones de los dialécticos puesto que el establecimiento de los nombres, para Zhuang, constituía una pérdida de tiempo.

3. Ante la afirmación “Fundamentaban el poder en la ley, en el poder absoluto del monarca, así como en las tácticas utilizadas por el estado para garantizar los dos aspectos anteriores”, nos estamos refiriendo a (escoja la correcta):

a) Moísmo, siempre que las tácticas fuesen defensivas.

INCORRECTO: el moísmo no aborda la perspectiva de la ley.

**b) Legismo.**

CORRECTO: Ley, táctica y autoridad; los tres preceptos principales del moísmo.

c) Confucianismo.

INCORRECTO: el confucianismo abordaría conceptos como Mandato del Cielo o Responsabilidad o Benevolencia.

d) Taoísmo.

INCORRECTO: para los taoístas, el poder debe ser ejercido por un sabio que se ocupe de legislar lo menos posible o de derogar las leyes que impiden la inocencia del pueblo.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

4. La naturaleza humana, según Mencio (escoja la correcta):

a) No es ni buena, ni mala... es.

INCORRECTO: la naturaleza humana es buena y los actos negativos corresponden a la naturaleza animal.

b) Es fundamentalmente mala.

INCORRECTO: correspondería a la naturaleza animal.

c) Es buena pero se va maleando.

INCORRECTO: es la parte animal la que puede predominar si no se controla.

**d) Es buena por definición.**

CORRECTO.

**ANOTACIONES**

# Introducción a la Filosofía China

## BIBLIOGRAFÍA



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**BIBLIOGRAFÍA**

1. De Bary, W; Bloom, I (1999). *Sources of Chinese Tradition*. New York: Columbia University Press.
2. Chan, WT (1963). *A Source Book in Chinese Philosophy*. USA: Princeton University Press.
3. Cheng, A (2002). *Historia del Pensamiento Chino*. Barcelona: Ediciones Bellaterra.
4. Confucio; Suárez, MH trad. (1997). *Lun Yu, Reflexiones y Enseñanzas*. Barcelona: Kairós.
5. De Francis, J (2003). *ABC Chinese English Dictionary*. Hawaii: University of Hawai'i Press.
6. Feng, YL (1948). *A Short History of Chinese Philosophy*. New York: Free Press.
7. Granet, M (1968). *La Pensée Chinoise*. Paris: Albin Michel.
8. Hansen, V (2000). *The Open Empire: A History of China to 1600*. New York: W.W. Norton & Co.
9. Jansen, ER (2002). *Book of Buddhas*. New Delhi: New Age Books.
10. Jullien, F (1997). *Fundar la Moral, Diálogo de Mencio con un Filósofo de la Ilustración*. Madrid: Taurus.
11. Lao Zi; Preciado, I trad. (1996). *El Libro del Tao*. Madrid: Alfaguara.
12. Lao Zi; Preciado, I trad. (2006). *Tao Te Ching, Los Libros del Tao*. Madrid: Trotta.
13. Lie Zi; Preciado, I trad. (1987). *Lie Zi. El Libro de la Perfecta Vacuidad*. Barcelona: Kairós.
14. R.A.E (2001). *Diccionario de la Lengua Española*. 22ª Edición. Madrid: Espasa Calpe, S.A.
15. Sangharákshita (1996). *Introducción al Budismo Tibetano*. Barcelona: Oniro.
16. Suzuki, DT; Vergara, C trad. (2006). *¿Qué es el Zen?*. Madrid: Losada.
17. Unschuld, PU (1986). *Nan-Ching, The Classic of Difficult Issues*. Los Angeles: University of California Press.
18. Wilhelm, R (1992). *Confucio*. 3ª Edición. Madrid: Alianza Editorial.
19. Wong, E (1998). *Taoísmo*. Barcelona: Oniro.
20. Yang, ZH; Ottino Hiria (1998). *Le Livre de la Simplicité, Yi Jing Taoïste*. Paris: Guy Trédaniel.
21. Zhuang Zi; González P; Pastor-Ferrer JC trads. (1998) *Los Capítulos Interiores del Zhuang Zi*. Madrid: Trotta.
22. Zhuang Zi; Preciado, I trad. (1996). *Zhuang Zi, Maestro Chuang Tsé*. Barcelona: Kairós.

**ANOTACIONES**

# Introducción a la Filosofía China

## GLOSARIO



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**GLOSARIO****Analectas o Lun Yu**

Obra escrita por los seguidores de Kong Zi o Confucio que recopila los principios fundamentales de su pensamiento.

**Abidharma**

Parte de la cuerpo teórico del Budismo o Tripitaka o "Canon de los Tres Cestos", acerca de los comentarios o discursos sobre las enseñanzas.

**Amor Universal**

Precepto central de la doctrina moísta. Amor indiscriminado a todos los seres por igual.

**Arhat**

(Aluohan o Luohan 阿羅漢): Discípulo que ha escapado del Samsara su entidad espiritual es inferior a la del Bodhisattva.

**Bodhisattva**

(Pusa 菩薩): el que, habiendo conseguido la iluminación renuncia a entrar en el Nirvana para seguir ayudando a todos los seres. Encarna el ideal de Budismo Mahayana. Es frecuente encontrar la tríada: Manjusri, Avalokiteshvara y Vajrapani que encarnan respectivamente las virtudes de sabiduría, compasión y protección. Estas figuras reciben grandes muestras de devoción por su vocación de ayuda.

**Buda**

Sakyamuni o Shijiamouni, el perfectamente iluminado. Es frecuente encontrar distintas manifestaciones del Buda, como Amitabha o Buda "de la Luz Infinita" (Namo Amitufo 南無阿彌陀佛), Vairocana o Lokeshvaraja (Pilushena 毘盧舍那). A menudo se observa en los templos budistas Mahayana la representación de los tres Budas: Kasyapa, Sakyamuni y Maitreya, representando a los Budas del pasado, presente y futuro respectivamente.

**Canon de Los Tres Cestos**

Cuerpo teórico del Budismo. Dividido en tres ramas: Vinaya, Sutra y Abidharma.

**ANOTACIONES**



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Chan**

Escuela budista autóctona de China y desarrollada en Japón (Zen). Formada en el s. IV por Hui Ke a partir de enseñanzas privadas del patriarca budista Boddhidarma.

**Chun Qiu**

Ver Primavera y Otoño.

**Ciudadano del Cielo**

Aspiración del ser humano que atesora los valores confucianos, según Meng Zi. Para Meng Zi, los valores morales tenían vocación Universal.

**Confucio**

Ver Kong Zi.

**Cuatro Nobles Verdades**

Verdades budistas que muestran el camino hacia la eliminación del sufrimiento: existencia del sufrimiento, origen del sufrimiento, posibilidad de liberación del sufrimiento y camino para liberarnos del sufrimiento.

**Dào**

También Tao. Principio indiferenciado y trascendente para los taoístas. Para otras escuelas, como el Confucianismo, el *Dào* o la *Vía* indica la forma de actuación para seguir el Mandato del Cielo.

**Daojia**

Escuela del Tao o Taoísmo filosófico. Escuela clásica de pensamiento que aglutinó a los ermitaños u hombres de saber que se habían retirado del mundo. Lao Zi y Zhuang Zi son sus miembros más destacados.

**Daodejing**

El Canon de la *Vía* y su Virtud. Ver Lao Zi.

**Taoísmo**

También Daoísmo. Ver Daojia.

**ANOTACIONES**

---

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### Dé

Virtud o ética. Diferente significado en el Confucianismo y Taoísmo. Para el confucianismo se refiere a la moral a partir del Mandato del Cielo. Para el Taoísmo se refiere a la actuación basada en la naturaleza interna y la no arbitrariedad.

### Duque de Zhou

Hermano del rey Wu de Zhou y regente. A la muerte de su hermano, el duque de Zhou mantuvo el imperio, sofocando rebeliones y fortaleciendo el poder hasta que el hijo del rey Wu, el futuro rey Cheng, tuvo la suficiente edad como para ostentar el poder. Los confucianos lo consideraron paradigma moral puesto que se atuvo a su tarea sin tratar de usurpar el poder que legítimamente correspondía a su sobrino. Según la tradición, se le atribuyen los comentarios de las líneas de los Hexagramas en el Yi Jing o "Canon de los Cambios".

### Emperador de Jade

Ver Yu el Grande.

### Escuela de los Literatos

Ver Ru Jia.

### Gong An

Budismo Chan. Lit. "Problema complicado": expresión utilizada para elevar el estado mental, generalmente destinada a resituar la mente, mediante paradojas o argumentación sin sentido aparente.

### Gong Sun Long

Pensador de la Escuela de los Nombres, s. IV a.n.e que defendía la universalidad de los nombres.

### Han Fei

Máximo exponente del Legismo (s. III a.n.e). Su obra constituyó la confluencia de las tres tendencias de la escuela: la Ley (Fa), la autoridad (Shi) y la táctica política o aparato de gobierno (Shu).

### Hanfeizi

Obra de Han Fei

### Huai Nan

Príncipe Huai Nan. Pensador taoísta. Escribió el Huainanzi.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Hui Shi**

Pensador de la Escuela de los Nombres, s. IV a.n.e que defendía la relatividad de los conceptos.

**Ignorancia**

Budismo. Causa del sufrimiento.

**Iluminación**

Budismo. Liberación de la Ignorancia.

**Jia**

Sufijo que indica Escuela de Pensamiento. Literalmente, casa o familia.

**Jian Ai**

Ver Amor Universal.

**Jiao**

Sufijo que indica religión.

**Karma**

Ley Budista de la Causalidad trascendente. La acción, que se produce incluso en el terreno de la mente, repercute en el individuo en forma de retribución. Escapar al Ciclo de Nacimiento y Muerte pasa por diluir o equilibrar el Karma.

**Koan**

Ver Gong An.

**Kong Zi**

Pensador del s. VI a.n.e. Fue el miembro más destacado de la Escuela de los Literatos o *Rujià*. Su objetivo fue el de recuperar el orden político y social mediante la reinstauración contextualizada del ideal moral de la dinastía Zhou.

**Lao Zi**

Pensador taoísta y posible fundador de la Escuela del Dao. Escribió el Laozi o Daodejing. Se cree que vivió en el s. VI a.n.e.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Laozi**

Obra de Lao Zi. Ver Lao Zi.

**Li**

Concepción confuciana del “provecho”. No confundir con Li – Ritos o ceremonias.

**Li Si**

Legista y arquitecto de la reunificación del imperio por parte de Qin Shi Huang (221 a.n.e). Artífice del complot político que acabó con el suicidio de Han Fei, compañero y el más brillante de los Legistas.

**Lie Zi**

Pensador taoísta.

**Mahayana**

Escuela del Budismo denominada “Gran Vehículo”. Le compasión y la universalidad de la Budeidad se extienden a todos los seres.

**Mandato del Cielo**

Actuación del gobernante de acuerdo a lo que el Cielo requiere en cada circunstancia. Concepto elaborado en la dinastía Zhou y que denotaba la virtud del gobernante. Muy importante en la Escuela de los Literatos.

**Mencio**

Ver Meng Zi.

**Meng Zi**

Filósofo del s. IV a.n.e seguidor de la Escuela de los Literatos. Se considera el heredero intelectual de Confucio. Incidió en la naturaleza bondadosa del ser humano.

**Mengzi**

Obra de Meng Zi o Mencio.

**Ming - Shí**

“Nombre y Categoría” en la Escuela de los Nombres.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Ming Jia**

Escuela de los Nombres o de los Lógicos.

**Mo Zi**

Pensador del siglo V a.n.e y fundador del Moísmo basado en el Amor Universal, autocracia y rechazo a la violencia, excepto la exclusivamente defensiva.

**Nirvana**

Budismo. Estado más allá del mundo del sufrimiento.

**Noble Óctuple Sendero**

Budismo. El camino para liberarnos del sufrimiento (Cuarta de las Nobles Verdades) pasa por: Correcto entendimiento, Correcta actitud mental, Correcto discurso, Acción Correcta, Conducta Correcta, Esfuerzo Correcto, Atención Correcta, Meditación Correcta.

**Óctuple Sendero**

Ver Noble Óctuple Sendero.

**Po Ai**

Ver Amor Universal.

**Pratyekabuddha**

El (Pizhifo 辟支佛): individuos que han conseguido la iluminación de forma autodidacta, sin maestro ni doctrina y de forma paulatina o espontánea.

**Primavera y Otoño**

722 a 481 a.n.e. Recibe su nombre por el capítulo 'Periodo de Primavera y Otoño' que aparece en el "Libro de los Ritos" y que se atribuye a Kong Zi (Confucio). Esta época, en la que vivieron Kong Zi y posiblemente Lao Zi, se caracterizó por la pérdida del poder centralizado por parte los Reyes de Zhou en favor de los señores feudales. Se constituyen los Siete Estados: Qi (齊), Chu (楚), Yan (燕), Han (韓), Zhao (趙), Wei (魏) y Qin (秦).

**Pu**

"Bloque sin tallar", metáfora taoísta para ejemplificar la sencillez del Dao.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### Rectificación de los Nombres

Kong Zi pretende redefinir conceptos de acuerdo a sus nombres ya que en la cultura y sociedad de la época se han desvirtuado. Redefinir el concepto y ajustarlo a su uso tradicional.

Para referirse a las nociones más importantes de su pensamiento utiliza un vocabulario con una revisión de su significado. Y este hecho constituye el núcleo significativo del pensamiento de Kong Zi: la Rectificación de los Nombres.

### Reinos Combatientes

Subdivisión, junto al Periodo de Primavera y Otoño, de la dinastía Zhou del Este. Se enmarca entre los años 403 a 221 a.n.e, caracterizándose por la crisis social y política, desaparición de la unidad del estado y eclosión de las Escuelas de pensamiento como tales. Los Siete Estados Hegemónicos (Qi, Chu, Yan, Han, Zhao, Wei y Qin) guerrear entre sí, en un contexto de alianzas y traiciones, que finaliza con la reunificación del imperio llevada a cabo despóticamente por Qin Shi Huang, el primer emperador Qin, y orquestada por los legistas. Todos los pensadores fundamentales de las Seis Escuelas de Pensamiento, excepto Kong Zi y Lao Zi (Ver Primavera y Otoño), viven en esta época: Zhuang Zi, Mo Zi, Meng Zi...

### Ren

Concepto confuciano de la Benevolencia o Humanidad.

### Rey Wen de Zhou

Instaurador ideológico de la dinastía Zhou (1122 a 256 a.n.e) y fundador de la moral (*Dé*), recuperada y contextualizada posteriormente por Kong Zi. Autor del Yi Jing de Zhou. Murió antes de ver cómo su familia derrocaba a último rey de Shang, el tirano rey Di Xin de la dinastía Shang. La traducción de su nombre significa literalmente "rey civilizador de Zhou". Fue el máximo valedor de la figura del Cielo como mayor exponente cosmológico, del Mandato del Cielo y de la Virtud o ética (*Dé*).

### Rey Wu de Zhou

Instaurador *de facto* de la dinastía Zhou. Tras la muerte de su padre, el rey Wen, el "Rey Guerrero" o rey Wu derrotó al tirano rey de Shang. Reunificó el país e introdujo los símbolos de Zhou, desterrando los de la anterior dinastía. Como motivo de deshonra, decidió que el nombre póstumo del último rey de Shang llevase el apellido "Zhou". Murió antes de ver completada su tarea, sucedido por su hermano el regente duque de Zhou.

### Ru Jia

Escuela de los Ru o literatos. Escuela clásica de pensamiento que aglutinó a los especialistas en ritos y ceremonias. Confucio y Mencio fueron los integrantes más destacados de esta escuela.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **Samsara**

Budismo. Existencia en el mundo del sufrimiento, presos en la Rueda de Nacimiento y Renacimiento.

### **Shu**

Concepto confuciano del Altruismo o indulgencia.

### **Sima Qian**

Gran historiador de la dinastía Han (prefecto de los Grandes Escribas). Educado en el Confucianismo, fundador de la futura historiografía china y la fuente histórica más utilizada para documentar los acontecimientos destacados sucedidos desde la dinastía Xia hasta la dinastía Han del Oeste. Viajó por todo el país y, junto a su padre Si Ma Tan, también cultivó la astronomía-astrología. Terminó sus días como eunuco real tras pasar varios años en prisión.

### **Sima Tan**

Siglo II a.n.e. Padre de Si Ma Qian e iniciador de la "Crónica del Gran Historiador", trabajo absorbido por su hijo en el libro Siji. Su formación fue muy amplia, abarcando desde el Confucianismo hasta el Taoísmo y el Yijing; se consideraba seguidor del Taoísmo de Yang Lao.

### **Siji o Si Ji**

Crónica Histórica o "Crónica del Gran Historiador", escrita por Si Ma Qian (145 a 86 a.n.e).

### **Su Ye**

Ver Karma.

### **Sutra**

Parte de la cuerpo teórico del Budismo o Tripitaka o "Canon de los Tres Cestos", acerca de las enseñanzas.

### **Tao**

Ver *Dào*.

### **Theravada**

Escuela del Budismo denominada "Vía de los Mayores". Primera escuela del Budismo. La liberación es una tarea individual.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Tian Min**

Ver Ciudadano del Cielo.

**Tianming**

Ver Mandato del Cielo.

**Tripitaka**

Ver Canon de Los Tres Cestos.

**Vajrayana**

Escuela de Budismo Mahayana practicada mediante el método indio del Tantra. Se practica fundamentalmente en Tíbet y Mongolia.

**Vinaya**

Parte de la cuerpo teórico del budismo o Tripitaka o "Canon de los Tres Cestos", acerca de la disciplina o preceptos de la orden.

**Wu Wei**

Concepto taoísta de la actuación espontánea o actuar-sin-actuar.

**Yang Zhu**

Pensador taoísta. Su máxima era "cada uno para sí mismo".

**Yao y Shun**

Yao, un emperador de la dinastía *Xià* (s. XXIV a.n.e), al envejecer tomó a un sabio joven, Shun, y le instruyó en la forma de actuar del gobernante. Así a la muerte de Yao, Shun tomó el poder e hizo lo mismo que su predecesor, seleccionando para ese destino a otro joven sabio, Yu, que gobernó a la muerte de Shun. Se trata de otro modelo virtuoso para los confucianos.

**Yi**

Concepto confuciano de la Justicia o Responsabilidad.

**Yin Guo**

Ver Karma.

**ANOTACIONES**



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Yú**

Concepto taoísta que significa ignorancia o inocencia.

**Yu El Grande**

Conocido como el Emperador de Jade. Nació en el año 2059 a.n.e y fue el fundador de la dinastía Xià (la 1ª dinastía china). Se encargó de realizar canalizaciones para controlar las inundaciones. Se le venera como una divinidad.

**Zen**

Ver Chan.

**Zhan Guo**

Ver Reinos Combatientes.

**Zhen Ming**

Ver Rectificación de los Nombres.

**Zhong**

Concepto confuciano de la Empatía o capacidad para ponerse en el lugar de otros.

**Zhou Wen Wang**

Ver Rey Wen de Zhou.

**Zhou Wu Wang**

Ver rey Wu de Zhou.

**Zhuang Zi**

Pensador taoísta del s. IV a.n.e. Junto con Lao Zi, los máximos exponentes del Taoísmo filosófico. Escribió el Zhangzi.

**Zhuangzi**

Obra de Zhuang Zi.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **Zou Yan**

S. IV a.n.e. Pensador de la Escuela de Yin Yang. Además de desarrollar la teoría de las Cinco Fases, fue el autor de una teoría

**ANOTACIONES**

## MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.



# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## UNIDAD DIDÁCTICA I

DINASTIAS XIA A ZHOU (s. XXI a.n.e – S. II a.n.e).  
ORÍGENES DE LA MEDICINA CHINA.



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA I. DINASTIAS XIA A ZHOU (S. XXI A.N.E – S. II A.N.E).  
ORÍGENES DE LA MEDICINA CHINA.****Visión general del Capítulo.**

- Se presenta una introducción al contexto histórico de las primeras etapas de la historia china y su relación con los inicios de la Medicina China.
- Se hace referencia a los primeros registros de la Medicina China.
- Se presenta la evolución de los conceptos de salud y enfermedad en los orígenes de la Medicina China.
- Se contextualiza el origen de las distintas prácticas médicas: la acupuntura, la moxibustión y la fitoterapia.
- Se presentan las figuras más relevantes del periodo.

**Objetivos del Capítulo.**

- Conocer los fundamentos básicos de la historia de la Medicina China así como de su evolución a lo largo del tiempo.
- Conocer el contexto sociocultural e histórico en el que nació y se desarrolló la Medicina China.
- Conocer los conceptos de salud y enfermedad en las primeras etapas de la historia de la Medicina China.
- Aplicar la filosofía antigua a nuestro *modus* de pensamiento moderno.
- Conocer los orígenes de la Fitoterapia, la Acupuntura y la Moxibustión.
- Conocer los primeros registros históricos que hacen referencia a la Medicina China.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 1.1 Introducción al contexto histórico.

El estudio de la Medicina Tradicional China (MTC), propiamente dicha, no se entiende sin el conocimiento de su historia, de su evolución y de sus protagonistas. Aunque dicho conocimiento se refiere principalmente a los aspectos médicos y filosóficos, es necesario enmarcarlos en su contexto histórico, es decir, relacionarlos con los aspectos sociales y políticos de su época. Sólo así podremos comprender el alcance de su progreso y sus ideas, y cómo han evolucionado hasta conducir a la MTC que conocemos en la actualidad. La comprensión de este vasto patrimonio cultural enriquecerá nuestra sabiduría como estudiantes y futuros profesionales de la MTC.

Durante el periodo que nos ocupa, es decir la época de las primeras dinastías chinas<sup>54</sup>, se establece la primera sociedad organizada y jerarquizada, basada en la propiedad privada y el régimen de esclavitud.

En la primera dinastía, la dinastía *Xià*, se utilizan, de forma generalizada, los instrumentos de piedra, aunque comienzan a aparecer los primeros instrumentos de bronce. La sociedad de esta época se conoce como la "Cultura de la cerámica negra" por la producción de este tipo de refinada cerámica.

Respecto a la dinastía *Shāng*, existen fuentes históricas documentales escritas durante la posterior dinastía *Zhōu*, aunque son poco fiables ya que ofrecen una imagen sesgada por los intereses políticos del momento. Existe también una gran cantidad de restos arqueológicos, sobre todo inscripciones en huesos y caparazones de tortuga que, como veremos más adelante, nos ofrecen una visión más realista sobre las condiciones sociales de la época.

La dinastía *Shāng* experimenta un fuerte crecimiento económico, político y cultural. Su economía está basada en la agricultura y la ganadería, y se organiza en pequeñas ciudades, donde el estrato social superior lo ocupa la nobleza, que empleaba numerosos artesanos, la mayoría de la población la constituían los campesinos, mientras que el poder absoluto lo ostentaba el monarca. En este periodo se utilizan instrumentos de metal en vez de piedra y se producen elaborados recipientes de cobre, de manera que a esta sociedad se la llama "Cultura del bronce". Se producen grandes avances en la manufactura de diversos materiales como la piedra, el jade, o la ropa, así como en la construcción y la producción agrícola, gracias al uso de herramientas metálicas. Durante esta época se experimentan grandes progresos en el campo de la astronomía, del que resulta un calendario de gran complejidad y exactitud, y en el campo de la medicina, en que se desarrollan nuevas ideas respecto a las causas de enfermedad y al uso de plantas medicinales. En esta época existían "chamanes"<sup>55</sup>, que según los registros históricos, eran los encargados de la música y la danza, y del tratamiento de las enfermedades.

A partir de la dinastía *Zhōu*, hasta el periodo de *Primavera y Otoño*<sup>56</sup>, el cambio del paradigma mágico al filosófico se refleja en un progreso en el conocimiento médico, de manera que las prácticas supersticiosas van dejando paso, gradualmente, a una medicina regida por sus propias leyes. Esta

---

54 *Xià* -夏(2200 a.n.e – 1700 a.n.e.), *Shāng* -商(1700 a.n.e. – 1100 a.n.e) y *Zhōu* -周(1100 a.n.e – 221 a.n.e.)

55 *Wú* (巫) chamán o hechicero.

56 El periodo de Primavera y Otoño (722 a.n.e. – 481 a.n.e) se considera cronológicamente dentro de la dinastía *Zhōu*.

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

época guarda ciertos paralelismos con el feudalismo europeo. Existen, en esta época en China, más de 1000 regiones distintas con un sistema de señores feudales que periódicamente viajan a la capital para reafirmar su lealtad al monarca. Se produce una estandarización cultural que abarca escritura, medidas y pesos, a la vez que se produce una integración económica de todas las regiones. En el ámbito social y político, cabe destacar la quema de libros del año 213 a.n.e. ordenada por Qin Shi Huangdi con el fin de homogenizar y eliminar tendencias filosóficas y políticas contrarias.

### 1.2 Los primeros registros históricos.

#### 1.2.1 Registros históricos de enfermedades en inscripciones de huesos de animales.

El año 1899, en las excavaciones de unas ruinas datadas en la dinastía *Shāng*, en la provincia de Henan, se descubrieron inscripciones en caparazones de tortuga o escápulas de buey. Dichas inscripciones se utilizaban para la adivinación en cuestiones relacionadas con la veneración o la demanda de protección y favor por parte del Cielo y los Ancestros, con el objetivo de obtener instrucciones sobre todo tipo de cuestiones. Para realizar el ritual se inscribían las preguntas en huesos pulidos (en escápulas o caparazones, como ya se ha dicho), que después se tiraban al fuego. En función de las fisuras o grietas provocadas por el fuego se podía interpretar la respuesta a la demanda previamente formulada.

En estas inscripciones se pueden identificar los primeros caracteres relacionados con las enfermedades, lo cual denota un cierto grado de conocimiento de los síntomas y las enfermedades, así como del curso de su evolución. Se tiene el registro del nombre de unos 20 tipos de enfermedades, del que se desprende la existencia de una rudimentaria clasificación en que la mayoría de estas enfermedades se clasifican según la parte del cuerpo afectada (por ejemplo alteraciones en la garganta), aunque existen otras enfermedades clasificadas según el síntoma principal (como diarrea o insomnio), la frecuencia o morbilidad de la enfermedad.

Como anécdota, señalar que el grafismo utilizado para el carácter “Corazón” denota el conocimiento de la forma de este órgano y es el primer registro de un carácter para denominar un órgano interno.



Figura 1.1 Carácter “Corazón” evolución de su grafía hasta la actualidad

Fuente: Wenlin Institute (2007). Software for Learning Chinese (Versión 3.4.1). Eureka (CA): Wenlin Institute

ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **1.2.2 Primeros registros médicos. El Clásico de Montañas y Mares.**

Los primeros registros médicos aparecen en la obra "Clásico de Montañas y Mares"<sup>57</sup>. Esta obra es, sobre todo, un tratado de geografía pero contiene valiosas referencias médicas, como por ejemplo, las descripciones de 120 materias médicas (de procedencia vegetal, animal o mineral), junto con sus indicaciones. Además contiene un listado de venenos y sus correspondientes antídotos, listas de medicinas promotoras de la salud o de efectos estimulantes de la fuerza, la memoria o la vitalidad, y también aparecen los primeros listados de materias para tratar dermatosis, patología común en la época.

Además, aparecen diversos nombres referentes a tipos de enfermedades según sus características fisiopatológicas, por ejemplo masas abdominales móviles (*Jia Ji*), hemorroides sangrantes (*Zhi*), carbúnculo y ulceraciones de la piel (*Yong*), inflamación y dolor en las extremidades o en todo el cuerpo (*Bi*), y desórdenes mentales o alteraciones del comportamiento (*Kuang*). Dichos nombres aún se utilizan en la actualidad.

Finalmente, cabe destacar que en esta obra también se describen diversos métodos de administración y aplicación de materias médicas, aparte de la ya conocida administración oral.

### **1.3 Conceptos de salud y enfermedad en las dinastía Shang y Zhou.**

#### **1.3.1 Concepto de salud y enfermedad en la dinastía Shang.**

Durante la dinastía *Shāng*, vida y muerte son dos conceptos íntimamente relacionados en una relación de reciprocidad, según la cual los ancestros muertos tenían influencia en el mundo de los vivos, mientras que los vivos debían cumplir con sus obligaciones para los primeros, de manera que el orden cosmológico se mantuviera. Cualquier desagrado en los ancestros provocaba, inevitablemente, consecuencias en el mundo de los vivos, por ejemplo en forma de enfermedad. También se consultaba a los ancestros sobre el tiempo, la salud, o cuestiones administrativas de estado. Como ya se ha comentado, como medio de comunicación se utilizaban las inscripciones en huesos y caparazones de tortuga.

En esta época se desarrolla el primer concepto de enfermedad. Por un lado se entiende como dolencia<sup>58</sup> la experiencia primaria que es percibida subjetivamente, o la indisposición que conduce a cambios del comportamiento. Por otro, la enfermedad<sup>59</sup> es la alteración social resultante de la dolencia inicial. Como consecuencia, las dolencias pueden manifestarse, en diferentes entornos sociales, en forma de enfermedades completamente diferentes. Aunque se identificaba un gran número de dolencias, las enfermedades reconocidas eran relativamente pocas; la principal de ellas era la maldición de los ancestros.

---

<sup>57</sup> Shan Hai Jing 山海经

<sup>58</sup> "Illness". Unschuld, PU (1985). *Medicine in China. A History of Ideas*. London. University of California Press.

<sup>59</sup> "Disease" ". Unschuld, PU (1985). *Medicine in China. A History of Ideas*. London. University of California Press.

**ANOTACIONES**



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Se encuentran muestras del concepto de enfermedad y su tratamiento en las inscripciones oraculares y en el simbolismo pictográfico utilizado en los caracteres. El caso más evidente es el del carácter que representa el concepto *Qi*, que pictográficamente se puede interpretar como “persona postrada en la cama por una dolencia”, a causa de las intenciones malignas de una tercera parte. Normalmente el carácter *Qi* se acompaña del carácter que indica la parte o la función del cuerpo afectada. Esta comprensión del concepto de enfermedad y sus causas tuvo como consecuencia la adaptación de procedimientos terapéuticos preventivos en forma de ofrecimientos a los ancestros.

Cabe destacar que, además de los ancestros como causa de dolencias, se consideraban otras causas como las influencias naturales. En las inscripciones en huesos existen evidencias de la creencia de la existencia de espíritus del viento enviados por *Di*, el ancestro divino que regulaba todos los aspectos de la vida, como la salud, las cosechas o el favor en los campos de batalla. El concepto de Viento, que evolucionó como factor patógeno, se ha mantenido en la Medicina China hasta la actualidad.

Aunque en las inscripciones oraculares se menciona a los *Wu* o chamanes como los encargados de pacificar el Viento maligno, dado el concepto de causa de enfermedad, durante la dinastía *Shāng* no se identifica la necesidad de practicar ningún tipo de terapia, ya que lo que es necesario es mediar entre los vivos y los muertos. Esta función mediadora y adivinatoria estaba reservada a las clases altas, mientras que el resto de la sociedad desconocía estas prácticas. Sólo en situaciones excepcionales, como es el caso de las epidemias, se ampliaba la función de los *Wu* al resto de la sociedad.

### **1.3.2 Concepto de salud y enfermedad en la dinastía Zhou. Transición de la magia a la medicina.**

Cuando se produce el cambio de dinastía (de *Shāng* a *Zhōu*) también se produce un cambio en la aptitud hacia la causa de enfermedad, desplazándose el centro de gravedad de los ancestros a los “demonios”. Siguió siendo, de todas maneras, los *Wu* los encargados de administrar este ámbito, aunque su rango y funciones cambiaron. Si durante la dinastía *Shāng*, los *Wu* eran miembros de la familia real y se les otorgaban amplios poderes mágicos para asegurar la lluvia y controlar el tiempo, además de limpiar el palacio de influencias maléficas, con el cambio de dinastía y de paradigma político y religioso, perdieron este papel preeminente para pasar a actuar en segmentos más bajos de la población.

El cambio de creencias, que ponía más énfasis en la existencia de influencias nocivas de los demonios en lugar de los ancestros, provocó que la principal ocupación de los *Wu* fueran los exorcismos de los “demonios” causantes de las enfermedades.

La medicina encargada de expulsar los demonios causantes de enfermedad refleja los cambios políticos, ya que los “demonios” pueden afectar a cualquier persona, independientemente de su rango social, según el concepto imperante de “todo contra todo”, de manera que sólo se podrá resistir el ataque o sanar si se dispone de suficiente poder personal o se es capaz de procurarse la asistencia

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

de seres de rango superior al que produce el ataque o enfermedad, emulando las relaciones entre estados feudales de la época.

Entre las técnicas utilizadas por los *Wu*, además de conjuros y talismanes, había el uso de sustancias medicinales, como plantas aromáticas y resinas, algunas de las cuales con propiedades tóxicas. Cabe destacar que una de las herramientas utilizadas por los *Wu* contra los “demonios” fue la acupuntura. *Sūn Sīmiǎo*<sup>60</sup> cita un texto del siglo V a.n.e. en el que se indica la localización exacta de 13 puntos de acupuntura para el tratamiento de enfermedades provocadas por “demonios”.

No fue hasta la bien avanzada la dinastía *Zhōu* que, a causa del progreso económico, cultural y social, se empezó a cambiar el paradigma de las causas de enfermedad. Las creencias mágicas empezaron a cambiar por otras más materialistas, de manera que para curar una enfermedad se recorrió a remedios más que a plegarias. La influencia de las prácticas mágicas empezó a debilitarse hasta que en el periodo de Primavera y Otoño se da paso a una visión médica más académica, quedando los *Wu* bajo el control de los Ministros de Protocolo, mientras que los médicos pasaban a dependencia del Ministro Principal. De esta manera se consolidaba la división entre magia y medicina, y se establecía la medicina de campo que sentaría las bases para la formación y evolución de las futuras teorías médicas.

En la dinastía *Zhōu* también se estableció el sistema administrativo médico, centrado en el Palacio Imperial. Según el *Zhou Li*<sup>61</sup> los médicos de la dinastía *Zhōu* practicaban las siguientes especialidades: dietistas, médicos, cirujanos y veterinarios. La clase médica más alta, los *Yi Shi*, se ocupaba de la regulación profesional, es decir, de chequear el ejercicio, los conocimientos y las habilidades de los médicos. Esta regulación se llevaba a cabo a través de un baremo que contemplaba 10 estándares del ejercicio de la profesión durante el último año, como por ejemplo las habilidades médicas o el grado de recuperación de los pacientes. De este baremo se desprendía el salario que le correspondía a cada médico, según la relación a más baremo, más salario. Los *Yi Shi* eran los médicos que contaban con el baremo más alto. Eran los encargados de cuidar de la salud de la familia real y de los ministros, además de estar a cargo de las cuestiones administrativas médicas y la prevención y tratamiento de las plagas locales.

Durante esta época también se establece un registro de informes de causas de muerte y se clasifica a los pacientes según las enfermedades que les afectan, con el objetivo de referirlos a los especialistas si es necesario. Esto posibilitará una acumulación de conocimientos, de experiencia y sentará las bases del desarrollo de la medicina.

---

<sup>60</sup> 孙思邈 – Sūn Sīmiǎo (581 – 682)

<sup>61</sup> 周礼 – Ritos de la Dinastía Zhou

## 1.4 ORIGEN DE LAS PRÁCTICAS MÉDICAS.

### 1.4.1 Origen de la fitoterapia.

El origen del conocimiento de las propiedades terapéuticas de las plantas se remonta a los inicios de la civilización, que antes de desembocar en un conocimiento más sólido, se basó en el proceso de acierto – error. Este conocimiento está ligado a la necesidad de paliar los efectos nocivos de la ingestión de algunos alimentos. A través de la práctica y experimentación, a lo largo de los siglos, se fueron conociendo las propiedades de diferentes tipos de plantas, como la regaliz para desintoxicar, el jengibre para calentar el estómago o el ruibarbo para purgar. Pero no es hasta la invención y utilización de aguardiente y otros licores, además de las decocciones, cuando la fitoterapia experimenta un avance más importante.

El aguardiente se utilizó en China desde la antigüedad. De hecho, los primeros registros aparecen en las inscripciones oraculares en huesos. Existen diversas fuentes que datan la invención del aguardiente en épocas diferentes, desde la dinastía *Xià* a la dinastía *Zhōu*, aunque la versión más aceptada es que se origina en la última. Los descubrimientos arqueológicos apuntan a que en la dinastía *Xià* se producen los primeros excedentes en la agricultura que se almacenan en contenedores de cerámica. Algunos de éstos habrían fermentado de forma natural. El desarrollo de la técnica fermentadora se podría haber hecho gradualmente a partir de este momento, especialmente en el periodo de la dinastía *Shāng*, con el desarrollo económico y cultural. De hecho se sabe que en esta época las familias reales utilizaban el aguardiente en las ceremonias. En la dinastía *Zhōu* la producción y la variedad de licores aumentó considerablemente. No tardaron en reconocerse las propiedades terapéuticas, estimulantes de la circulación y tónicos en pequeñas cantidades, y anestésicas de los licores, pero también sus cualidades para procesar o potenciar determinadas materias médicas<sup>62</sup>.

Las decocciones aparecen como resultado de la evolución del uso de aguardientes como método de procesado y supone, por un lado, un cierto grado de conocimiento respecto a patologías, medicación y variedad de materias médicas, de otro, la necesidad de un método de procesado, y por último, de la existencia de utensilios que permitan realizarlo, como recipientes de cerámica. La existencia de materias médicas procesadas supone un punto de inflexión en la historia de la medicina. De hecho, en la dinastía *Shāng*, dada la gran variedad existente de materias medicinales, ya era posible la elaboración de decocciones con recetas de acuerdo a la enfermedad, preferentemente con el uso de materias médicas crudas o no procesadas. Las decocciones, frente al uso de materias no procesadas, ofrecían claras ventajas como una más fácil administración y asimilación, una mejor eficacia con menos efectos nocivos secundarios, una mayor flexibilidad en la combinación de materias, y la posibilidad de usar materias médicas de origen mineral.

---

<sup>62</sup> Materia medicinal es un concepto más amplio que planta medicinal, pues incluye sustancias de origen animal y mineral.

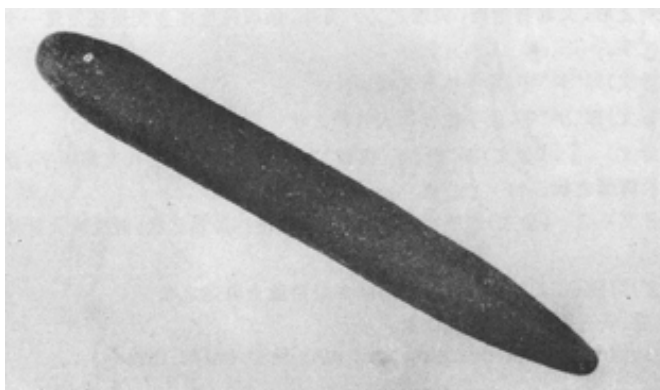
## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Según el *Han Shu*<sup>63</sup>, *Yi Yin* fue el primer experto herbalista que utilizó las decocciones por orden del emperador *Tang* de la dinastía *Shāng*. Esta obra histórica incluye un catálogo denominado *Tang Ye Jing* (Clásico de las decocciones), también conocido como *Yi Yi Tang Ye* (Decocciones de Yi Yin). Es probable, de todas maneras, que las decocciones fueran utilizadas durante la dinastía *Shāng* en diversos lugares y por otros herbalistas, aunque los documentos históricos le atribuyen a *Yi Yin* todo el protagonismo.

### 1.4.2 Origen de la acupuntura y la moxibustión.

El uso de utensilios de piedra punzantes denominados agujas de piedra<sup>64</sup> se considera el origen de los utensilios médicos más antiguos, así como de la acupuntura. En la obra "Clásico de Montañas y Mares"<sup>65</sup> se recuerda que las capas altas de las montañas son abundantes en Jade, mientras que las capas inferiores contienen piedras aptas para fabricar agujas. Por experiencia se aprende que presionando con estas piedras sobre determinados partes del cuerpo se calman síntomas o se curan enfermedades. Descubrimientos arqueológicos procedentes de enclaves anteriores a la cultura *Longshan*, en las provincias de *Shandong* y *Henan*, demuestran que se utilizaban agujas de piedra para tratar carbúnculos, que eran frecuentes en la zona a causa de la alimentación rica en alimentos de procedencia marina y alimentos salados.



**Figura 1.2** Aguja de acupuntura de piedra.

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion*, p.14.

El paso de agujas de piedra a metálicas se produjo después de la invención del yunque en la época en que la industria de la fundición del hierro estaba en pleno desarrollo. De acuerdo a investigaciones recientes en el campo de la historia de la metalurgia en China, su desarrollo no se produjo hasta que las técnicas de producción de cerámica evolucionaron lo suficiente como para proveer las condiciones favorables para el control de las técnicas de la fundición del hierro a altas temperaturas, y su posterior moldeado. Entre la dinastía *Shāng*, y la dinastía *Zhōu del Oeste* se tenía la capacidad de

---

<sup>63</sup> 汉书 – Historia de la Dinastía Han

<sup>64</sup> bǐn shí – 砭石

<sup>65</sup> Shan Hai Jing - 山海经

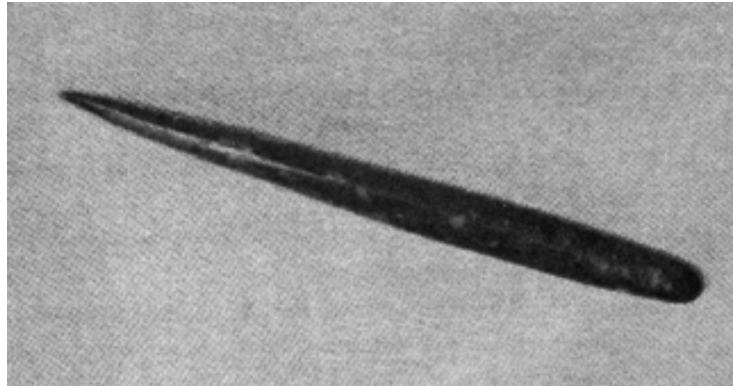
**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

fundir el bronce, el estaño, la hojalata, el plomo y el oro, mientras que en el periodo de “Primavera y Otoño” ya se podía producir hierro.



**Figura 1.3** Aguja de acupuntura de bronce.

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion*, p. 14.

La evolución en la manufactura de agujas fue constante, como así lo demuestra la gran cantidad de agujas de oro y plata procedente del yacimiento arqueológico de la tumba del emperador *Jing*, dinastía *Han del Este*, en la provincia de *Hebei*. Los “9 Tipos de Agujas” clásicos se describen por primera vez en el *Lingshu*<sup>66</sup>, así como los usos y técnicas asociadas a cada tipo de aguja, aunque su utilización podría haberse producido con anterioridad.

En cuanto a la moxibustión, podría haberse originado en épocas primitivas con el dominio del uso del fuego y el descubrimiento de la cauterización. En el *Suwen Yi Fa Fang Yi Lun*<sup>67</sup> se dice que la moxibustión podría haberse originado en las provincias del norte como un tratamiento de las patologías provocadas por el frío, según el principio de dispersar el Frío mediante el Calor. En el mismo texto se señala que “calentar mediante el uso de conos de moxa se conoce como moxibustión”. A través de la experiencia se llega a la conclusión que las hojas de artemisa son las mejores para practicar la moxibustión y que su efecto mejora si se conservan como mínimo 3 años antes de usarlas. Aunque la artemisa fue la planta más utilizada para realizar la moxibustión, en la antigüedad también se utilizaron otras materias como diferentes tipos de madera (pino, ciprés, naranjo, olmo, morera y palmera datilera).

---

<sup>66</sup> 灵枢 o “Pivote Milagroso “. Esta obra forma parte del Huang Di Nei Jing – 黄帝内经, una de las obras capitales de la historia de la Medicina China, escrita probablemente en el periodo de los Reinos Combatientes o Zhanguo Shidai - 战国时代 (476 – 221 a.n.e.)

<sup>67</sup> 素问异法方医论 - Tratado acerca de cuestiones simples sobre diferentes terapias

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China



Figura 1.4 Copia del retrato de Huangdi de la dinastía Han.

Fuente: Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion*, p.4.

### 1.5 Los médicos legendarios de la antigüedad.

Como ya hemos dicho, no hay registros de los primeros inicios de la Medicina China. Sólo existen algunas referencias, en forma de leyendas, según las cuales “tres emperadores reinaron del siglo XXIX al siglo XXVII a.n.e. y establecieron los fundamentos de la Medicina China”<sup>68</sup>. Se trata de *Fú Xī*<sup>69</sup>, *Shén Nóng*<sup>70</sup> y *Huángdì*<sup>71</sup>.

Según la tradición, *Fú Xī* fue el precursor de las “9 Agujas” y el fundador de la acupuntura, además del artífice de la escritura con caracteres, de los “8 trigramas” que explican la creación y de la clasificación de todas las cosas según los “6 Qi” (Viento, Frío, Calor estival, Humedad, Sequedad y Fuego), de los “5 Fases” (Agua, Fuego, Metal, Madera y Tierra), el Yin y el Yang, las “4 estaciones” y de las teorías de la interacción y control entre el Agua y el Fuego<sup>72</sup>, y del ascenso y descenso<sup>73</sup>.

<sup>68</sup> Swerdlow, Joel L. (PhD) – *Nature's Medicine – Plants that heal*. Washington, National Geographic Society, 2000, p. 36.

<sup>69</sup> 伏羲

<sup>70</sup> 神农

<sup>71</sup> 黄帝

<sup>72</sup> El Agua del Riñón controla el Fuego del Corazón.

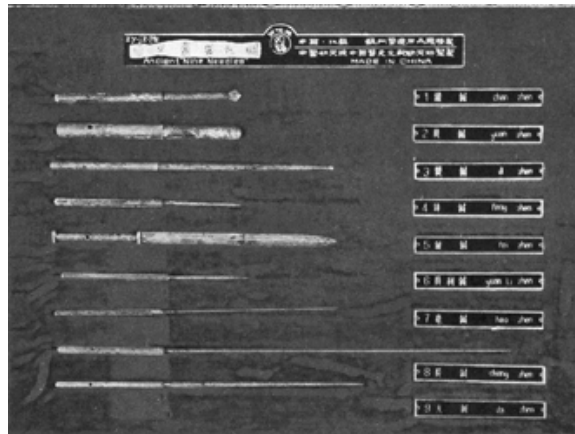
<sup>73</sup> La ruptura del equilibrio entre ascenso y descenso, en Medicina China explica los eructos o la diarrea como consecuencia de los desequilibrios en el sistema Bazo/Estómago.

## ANOTACIONES

---

 Historia y Filosofía de la Medicina China
 

---



**Figura 1.5 Reproducción de las 9 Agujas clásicas.**

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion*, p.17.

*Shén Nóng*, según las mismas fuentes legendarias, descubrió y enseñó cómo sembrar los cinco cereales (arroz, mijo, trigo, judías y sorgo) y a través de su propia experiencia, probando todo tipo de alimentos y productos de origen vegetal, estableció las propiedades medicinales de las plantas<sup>74</sup>, razón por la cual se lo considera el primer herbolario y el creador de la fitoterapia.

Por su parte, se dice que *Huángdì* nació con todas las virtudes propias de una divinidad y se le atribuyen los primeros libros sobre medicina y el uso de las primeras prescripciones.

---

<sup>74</sup> Que sintetiza, legendariamente, en la obra *Běn Cǎo* 本草.

**ANOTACIONES**

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**UNIDAD DIDÁCTICA I. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones es la correcta?:

- a) La historia de la Medicina China está detallada en los libros desde sus inicios.
- b) Los primeros registros de enfermedades aparecen en las inscripciones oraculares.
- c) El “Clásico de Montañas y Mares” es la primera obra médica de la historia.
- d) Durante la dinastía Xia se produce el cambio del paradigma mágico al filosófico.

2. Respecto al concepto de salud y enfermedad en las dinastías Shang y Zhou, escoja la opción correcta.

- a) Magia y medicina van siempre por caminos distintos.
- b) Las personas antisociales son consideradas enfermas.
- c) Los Wu o chamanes, son los mediadores con los ancestros y los primeros médicos.
- d) En la dinastía Zhou se produce una evolución de las creencias materialistas a las mágicas.

3. Respecto al origen de las prácticas médicas, escoja la opción correcta.

- a) Los efectos del consumo excesivo de aguardiente propició el invento de la fitoterapia.
- b) El uso de materias no procesadas es un avance respecto al uso de decocciones.
- c) La moxibustión se origina en las zonas calurosas de China y se inspira en los efectos de las quemaduras solares.
- d) El uso de agujas de piedra se considera el origen de la acupuntura.

4. De las siguientes opciones, escoja la que incluya el mayor número de personajes legendarios relacionados con la creación de la Medicina China.

- a) Sūn Sīmiǎo, Yī Yīn y Fū Xī.
- b) Fū Xī, Shēn Nóng y Huángdì.
- c) Líng Shū, Bēn Cǎo, y Zhōu Lǐ.
- d) Fū Xī, el emperador Jīng, y Tǎ Biēn.

**ANOTACIONES**



**RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones es la correcta?:

- a) La historia de la Medicina China está detallada en los libros desde sus inicios.  
INCORRECTA: las primeras referencias a la Medicina China se hallan dispersas e incompletas en diversas fuentes, como las inscripciones oraculares o el Clásico de Montañas y Mares.
- b) **Los primeros registros de enfermedades aparecen en las inscripciones oraculares.**  
CORRECTA: En estas inscripciones se pueden identificar los primeros caracteres relacionados con las enfermedades.
- c) El “Clásico de Montañas y Mares” es la primera obra médica de la historia.  
INCORRECTA: dicha obra es un tratado de geografía principalmente, con referencias médicas.
- d) Durante la dinastía Xia se produce el cambio del paradigma mágico al filosófico.  
INCORRECTA: Dicho cambio se produce en la dinastía Zhou cuando se pasa de la magia a la medicina.

2. Respecto al concepto de salud y enfermedad en las dinastías Shang y Zhou, escoja la opción correcta.

- a) Magia y medicina van siempre por caminos distintos.  
INCORRECTA: en los inicios, las prácticas mágicas y médicas estaban mezcladas, como demuestran las inscripciones oraculares en caparazones de tortuga.
- b) Las personas antisociales son consideradas enfermas.  
INCORRECTA: se entiende el concepto de la enfermedad como una alteración del comportamiento resultante de la dolencia inicial.
- c) **Los Wu o chamanes, son los mediadores con los ancestros y los primeros médicos.**  
CORRECTA: los Wu son los primeros en practicar algún tipo de medicina, es decir, en tratar las enfermedades.
- d) En la dinastía Zhou se produce una evolución de las creencias materialistas a las mágicas.  
INCORRECTA: el sentido es inverso.

3. Respecto al origen de las prácticas médicas, escoja la opción correcta.

- a) Los efectos del consumo excesivo de aguardiente propició el invento de la fitoterapia.  
INCORRECTA: el uso de licores para la maceración y procesamiento de algunas materias fue uno de los aspectos del desarrollo de la fitoterapia.
- b) El uso de materias no procesadas es un avance respecto al uso de decocciones.  
INCORRECTA: el uso de decocciones permite una mayor flexibilidad terapéutica, respecto al uso de materias procesadas.
- c) La moxibustión se origina en las zonas calurosas de China y se inspira en los efectos de las quemaduras solares.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

INCORRECTA: se origina en el norte donde el clima es más frío como tratamiento para las patologías originadas por el Frío, y con la aplicación de calor por la combustión de distintas materias vegetales, principalmente artemisa.

**d) El uso de agujas de piedra se considera el origen de la acupuntura.**

CORRECTA: las primeras agujas de acupuntura eran de piedra, como muestran los descubrimientos en distintos enclaves arqueológicos, y se usaban, entre otras patologías, para tratar carbúnculos.

4. De las siguientes opciones, escoja la que incluya el mayor número de personajes legendarios relacionados con la creación de la Medicina China.

a) Sūn Sīmiǎo, Yī Yīn y Fū Xī.

INCORRECTA: sólo el primero y el tercero son creadores legendarios de la Medicina China.

**b) Fū Xī, Shēn Nóng y Huángdì.**

CORRECTA: estos tres personajes son los creadores legendarios de la acupuntura, la fitoterapia, y de los primeros libros de medicina.

c) Líng Shū, Bēn Cáo, y Zhōu Lǐ.

INCORRECTA: los nombres no corresponden a personajes sino a libros.

d) Fū Xī, el emperador Jīng, y Tā Bìen.

INCORRECTA: en esta respuesta sólo el primer nombre es correcto.

**ANOTACIONES**

# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## UNIDAD DIDÁCTICA II

DEL PERIODO DE LOS REINOS COMBATIENTES (403 a 221 a.n.e.) AL PERIODO DE LOS TRES REINOS (220 a 280). LA FORMACIÓN DEL CORPUS TEÓRICO.



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA II. DEL PERIODO DE LOS REINOS COMBATIENTES (403 A 221 A.N.E.) AL PERIODO DE LOS TRES REINOS (220 A 280). LA FORMACIÓN DEL CORPUS TEÓRICO.****Visión general del Capítulo:**

- Se presenta el contexto social y político del periodo.
- Se explica el concepto y evolución de la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas.
- Se presenta la evolución de la fitoterapia y su relación con el taoísmo.
- Se presentan las obras y los médicos más relevantes del periodo.

**Objetivos del Capítulo:**

- Entender las relaciones entre la evolución social y política y las principales teorías médicas.
- Entender el paso de las Correspondencias Mágicas a las Correspondencias Sistemáticas.
- Conocer los principios de la Medicina de las Correspondencias y sus principales teorías: la Teoría del Yin-Yang y la Teoría de las Cinco Fases.
- Entender la importancia y posterior influencia de la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas.
- Conocer los orígenes de la fitoterapia en relación al taoísmo.
- Conocer las principales obras y los médicos principales del periodo.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 2.1 Contexto social y político.

Éste es un periodo de grandes reformas y profundos cambios políticos, económicos y culturales, que conducen de un sistema basado en la esclavitud a un sistema feudal.

Durante el periodo de los Reinos Combatientes<sup>75</sup> (403 a 221 a.n.e.) se mejoran las técnicas agrícolas gracias al uso de herramientas de metal y el uso de abonos procedentes de la ganadería. También se llevan a cabo los primeros proyectos de almacenaje de agua en grandes cantidades y se inventa la técnica de fundición del acero. Todo ello, junto al desarrollo del comercio, conduce a la creación de la dinastía *Qin* (221 a 207 a.n.e.) con el "Primer Emperador"<sup>76</sup>, *Qin Shǐ Huángdì* (221 a 206 a.n.e.)<sup>77</sup>, y la unificación territorial, así como la homogenización de medidas y pesos, y la reforma del lenguaje escrito. Siguiendo los consejos de su primer ministro, decreta la destrucción de muchos libros, que quedarán prohibidos, especialmente aquellos dedicados a la filosofía confuciana, pero salva los que pueden ser de utilidad para el estado: tratados sobre medicina, agricultura o historia.

El año 206 a.n.e. *Liú Bāng*<sup>78</sup> asciende al trono de la nueva dinastía *Han* del Oeste<sup>79</sup> después de una guerra civil sucesoria y establece la capital en Changan, verdadero centro económico, político y cultural. Durante este periodo se produce un incremento gradual de la prosperidad y estabilidad política. Sin embargo, en la parte final de dicho periodo, y a causa del aumento de la corrupción y los impuestos, se produce una época de caos que acaba en una guerra que conduce a la creación de la dinastía *Han* del Este (25 a 220)<sup>80</sup>. Durante este nuevo periodo, las ciudades más importantes pasan a ser Luoyang y Nanyang. Se produce una mejora en las tecnologías de fundición del hierro y el acero, juntamente con el hilado, el tejido y la fabricación de papel.

De nuevo, al final del periodo de la dinastía *Han* del Este, la corrupción unida a una serie de calamidades naturales y epidemias, colapsan la dinastía, que desemboca en la creación del periodo de los Tres Reinos<sup>81</sup>, el año 220.

### 2.2 La Medicina de las Correspondencias Sistemáticas.

El concepto de la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas evolucionó durante el declive de la dinastía *Zhōu*. La característica principal es que este nuevo concepto de medicina refleja las estructuras y las ideas sociopolíticas resultantes de los esfuerzos para superar el caos del periodo de los Reinos Combatientes, y de las condiciones resultantes de la primera unificación de China.

---

<sup>75</sup> 战国

<sup>76</sup> *Shǐ Huáng* o Primer Emperador (始皇).

<sup>77</sup> 始皇帝

<sup>78</sup> 刘邦

<sup>79</sup> *Qián Hàn* (前汉)

<sup>80</sup> *Hòu Hàn* (后汉)

<sup>81</sup> *Sān Guó* (三国): *Wèi* (魏) del 220 al 265; *Shǔ* (蜀) del 221 al 263; *Wú* (吴) del 222 al 280.

#### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

La estructura conceptual de la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas está conformada por los siguientes elementos e influencias:

- Creencias mágicas basadas en la unidad de la naturaleza.
- Las Teorías del Yin-Yang y de las 5 Fases.
- La doctrina social y política confuciana.
- Influencias de la Medicina del “demonio” y la evolución de los conceptos de Viento y Qi.
- Concepto de la influencia de un tipo de “materia sutil” como base de la vida y evolución de los conceptos de estructura y función del organismo.

### **2.2.1 Las correspondencia mágicas.**

El paradigma de las correspondencias combina dos sistemas: el concepto de las correspondencias mágicas y el de las correspondencias sistemáticas. Los dos se basan en el mismo principio, según el cual los fenómenos del mundo visible y los fenómenos del mundo invisible tienen una dependencia mutua a través de las asociaciones de ciertas líneas de correspondencia. Esto implica que la manipulación de un elemento en una línea específica de correspondencia puede influir otros elementos relacionados por la misma línea.

Las correspondencias mágicas se fundamentan en que la acción sobre determinadas imágenes produce un efecto en las áreas análogas en el organismo del hombre. Así, por ejemplo, comer nueces, según este sistema de creencias, beneficia al cerebro gracias a la similitud de sus formas. Así, el Clásico de Montañas y Mares<sup>82</sup>, ya mencionado en la primera unidad por las referencias médicas tempranas que contiene, incluye algunos ejemplos de esta teoría, que influenciará la literatura médica de los últimos 2000 años. La farmacología es la especialidad que presenta una mayor influencia de la teoría de las correspondencias mágicas, ya que varios de los métodos terapéuticos que presenta están basados en este sistema.

### **2.2.2 Las correspondencias sistemáticas.**

Al sistema de correspondencias mágicas, durante la dinastía *Zhōu* se fueron incorporando otros sistemas de correspondencias basados, no sólo en líneas simples de correspondencia, sino también basados en los fenómenos naturales y en los conceptos abstractos. De esta manera aparecen la Teoría de las Cinco Fases y la Teoría del Yin y el Yang. La emergencia, desarrollo e incorporación de la filosofía natural en los sistemas de correspondencias, marca uno de los periodos más decisivos en la historia cultural china. Aunque el paradigma de relaciones causa – efecto entre fenómenos ocupa un papel importante, el pensamiento holístico e inductivo asociado al concepto de correspondencia sistemática, juega un papel primordial en la literatura teórico-médica.

---

<sup>82</sup> Shan Hai Jing 山海经

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 2.2.2.1 La Teoría del Yin-Yang y el sincretismo.

En el siglo IV a.n.e. aparece una escuela filosófica basada en el conocimiento de las relaciones de todos los fenómenos con las evidencias empíricas que indican que el mundo que nos rodea tiene una naturaleza complementaria. El resultado es una dualidad que asocia fenómenos naturales y constelaciones abstractas, como manifestación de dos categorías opuestas o complementarias que comprenden toda la existencia.

Los patrones cíclicos del movimiento de las mareas, o la alternancia del día y la noche llevaron a estos pensadores a ver un mundo marcado por una dinámica subyacente que proporciona estabilidad y continuidad. De esta manera, los fenómenos naturales se explican mediante un modelo de continuo crecimiento y decrecimiento de fuerzas opuestas o complementarias.

Estas fuerzas complementarias fueron designadas con los símbolos Yin y Yang, que originariamente significaban “vertiente sombreada de la montaña” y “vertiente soleada de la montaña”, respectivamente. Sin embargo, los términos Yin – Yang no tienen un significado absoluto por sí mismos. Su función consiste en categorizar símbolos usando las dos líneas de correspondencia.

Probablemente, el texto más antiguo en el que se presenta una aplicación comprensible de la doctrina del Yin – Yang aplicada a la medicina es el *Huángdì Nèi Jīng*<sup>83</sup>. Aunque en un principio las escuelas filosóficas que promulgaron la Teoría del Yin – Yang se opusieron a la Teoría de la 5 Fases, hubo una rápida tendencia al sincretismo de las diferentes ideas y teorías existentes en aquel momento, de manera que se crearon puentes entre puntos de vista contrarios que permitieron a los practicantes de la medicina emplear de una forma libre todos los conceptos disponibles. Así, el *Huángdì Nèi Jīng* se muestra como un compendio del pensamiento de diversas escuelas y diversas interpretaciones de las teorías del Yin – Yang y de las Cinco Fases, de manera que la versión más pura de dichas teorías coexistió con las teorías mixtas formadas a través de un proceso de sincretismo.

### 2.2.1.2 La Teoría de las Cinco Fases.

La Teoría de las Cinco Fases, postulada entre los siglos IV y III a.n.e., probablemente por Zou Yan, utiliza como eje central cinco fenómenos naturales tangibles, en lugar de términos abstractos o simbólicos, de manera que establece un sistema de correspondencias fácilmente comprensible. Aunque también se puede traducir como Cinco Elementos, es recomendable hacerlo como Cinco Fases para reflejar la noción de dinámica inherente en el término chino, que literalmente significa “proceder, seguir o continuar”.

La Teoría de las cinco líneas de correspondencia fue compartida por varias escuelas, de manera que también hubo diferentes líneas de interpretación. En general, la mayoría de las correspondencias establecidas por la teoría son obvias, pero otras se basan en percepciones subjetivas, de manera que la ausencia de un criterio objetivo conlleva discrepancias en la clasificación de los fenómenos, según la escuela de pensamiento. Aunque se formularon críticas por parte de algunos pensadores a estas

---

<sup>83</sup> 黄帝内经 - Tratado de Medicina Interna del Emperador Amarillo.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

contradicciones y arbitrariedades del sistema, la Teoría de las Cinco Fases pasó a formar parte de la filosofía confuciana, y por ende, de la teoría de la medicina.

### **2.2.3 Influencia de la doctrina social y política confuciana en la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas.**

Durante la vida de Confucio coexistieron una gran variedad de escuelas filosóficas, las cuales, durante el caos social reinante plantearon diversas teorías sociales para reunificar el imperio y conseguir una coexistencia pacífica.

*Xun Zi*<sup>84</sup> (313 -238 a.n.e.) es el único pensador que es capaz de aglutinar corrientes de pensamiento como el confucianismo, las influencias tardías del taoísmo y el legismo, presentando un sistema capaz de estabilizar y preservar la unidad del imperio con el sistema burocrático necesario. El pensamiento de *Xun Zi* revela las interconexiones entre el confucianismo y los conceptos de la medicina basados en las correspondencias sistemáticas. Como ejemplo de estos paralelismos, decir que existen pasajes en su obra prácticamente idénticos a otros correspondientes al *Huángdi Nèi Jīng*.

*Xun Zi*, además, postulaba la responsabilidad de la existencia personal dentro de un contexto de leyes naturales impersonales, de manera que el hombre es capaz de influir en su destino o en el curso de la naturaleza, en contraposición a la antigua creencia de los dioses, los espíritus y los demonios. Con esta corriente de pensamiento, el confucianismo se orientó completamente en la organización de la sociedad. Para ello, en vez de basarse en las leyes divinas y la trascendencia, utilizó las Teorías del Yin – Yang y las Cinco Fases. De esta manera, el confucianismo y la medicina de las correspondencias sistemáticas evolucionaron paralelamente.

### **2.2.4 La evolución de la medicina del “demonio” a las Medicina de las Correspondencias Sistemáticas. Los conceptos de Qi y Viento.**

Durante los tres últimos siglos a.n.e., autores desconocidos empezaron a desarrollar un sistema de sanación, los principios teóricos del cual se correspondían con el orden social y político promulgado por el confucianismo. Como se ha comentado, este sistema médico es un conjunto sincrético de conceptos como las correspondencias mágicas, las Teorías del Yin – Yang y las Cinco Fases, los elementos estructurales asociados a la unificación del imperio, y como explicaremos ahora, la influencia y evolución de la medicina del “demonio” predominante en siglos anteriores.

El concepto de “demonio” evoluciona, durante este periodo de tiempo, a un concepto abstracto derivado de las influencias visibles empíricamente, que se denomina Qi. Se evoluciona del concepto de “demonio” a un concepto de influencia maligna, en un sentido más amplio.

Según la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas el hombre vive en armonía con las influencias y emanaciones de todos los fenómenos naturales concebibles. Sin embargo, el cambio de un estado a otro no aparece de forma súbita, sino que se produce una transición entre salud y

---

<sup>84</sup>荀子



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

enfermedad. El fenómeno que media esta transición, es decir, la causa de enfermedad, es el Viento. La importancia de este fenómeno para la cultura china no era nueva. Las técnicas adivinatorias practicadas durante el siglo III a.n.e. se basaban en la observación de los fenómenos naturales como el viento o la lluvia. El viento era percibido como un “demonio” ya que era el causante, durante determinadas épocas del año, que las cosechas fueran malas o de determinadas emociones. De esta experiencia empírica de la observación del Viento surge la primera aplicación médica. Así, la enfermedad aparecerá en función de los factores externos asociados al Viento, es decir, la dirección del viento, la época del año, pero también en función de la predisposición interna al posible daño provocado por el ataque del Viento.

Esta nueva visión de la enfermedad se manifiesta plenamente en el *Huángdì Nèi Jīng* a través de las categorías Yin – Yang. Así, el Viento como etiología de enfermedad se libera de los vestigios de la demonología y se integra en el sistema de las correspondencias, de manera que cada vez se cita de forma más frecuente como causa de diferentes enfermedades.

El concepto ampliado de influencias ambientales que afectan al organismo se denomina Qi, que se puede traducir como “vapor que emerge de la comida” o “influencia de la materia sutil”. La evolución a este concepto más general supone una relativización del Viento como causa de enfermedad, ya que ésta ya no es la única etiología externa posible. Ahora, gracias a las nuevas teorías brindadas por la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas, y a diferencia de la medicina del “demonio”, se puede evitar la enfermedad gracias a la observación de determinadas normas de conducta, que conducen a la salud. Esta será la base de la reintroducción de la moralidad en los conceptos de salud y enfermedad.

### **2.2.5 Evolución de los conceptos de estructura y función del organismo, y el diagnóstico en la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas.**

La idea de la vida humana está condicionada por influencias externas e internas se desarrolla de forma paralela al conocimiento de la estructura y las funciones del organismo, en las cuales dichas influencias muestran sus efectos.

Las primeras referencias a este conocimiento aparecen en las excavaciones de la Tumba de Mawangdui, datada en el siglo III. Los documentos encontrados hacen referencia a la existencia de once meridianos relacionados entre sí, divididos según su naturaleza Yin o Yang, que circulan de pies a cabeza, de las manos al tórax o de las manos a la cabeza, aunque no hay ninguna referencia a qué tipo de sustancia vehiculan. Según el *Huángdì Nèi Jīng*, sensiblemente anterior a los textos de Mawangdui, existen dos formas de circulación, una exterior a los meridianos, relacionada con la sangre y controlada por el Corazón y generada por el sistema Bazo – Estómago, y otra vinculada al Qi, que circula por los meridianos y controlada por el Pulmón.

La principal escuela terapéutica, la acupuntura, se centra en el efecto en los meridianos, por tanto en el Qi, y no en la sangre. Según el *Huángdì Nèi Jīn*, los diferentes meridianos están conectados con los órganos internos (*Zangfu*). Aunque se trata de un texto sincrético que contiene ideas antagónicas provenientes de diferentes líneas de pensamiento, la teoría estructural de los meridianos y de los *Zangfu* será la base de la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas. De esta manera, las leyes

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

que explican y rigen las funciones, procesos y relaciones del cuerpo humano, no se basan en la propia estructura del cuerpo ni en los conocimientos anatómicos, sino en el sistema de relaciones externas. Un ejemplo de ello es la analogía entre la estructura del imperio y la estructura y funcionamiento del organismo. Así, las causas que producen desarmonía en la circulación de mercancías, producen el exceso o insuficiencia de éstas, de la misma manera que la desarmonía en la circulación del Qi por los meridianos es causa de enfermedad. Si existe una obstrucción del sistema de canales, tanto por causas humanas como por causas naturales, se producirá una alteración en el flujo de transporte de mercancías, y consecuentemente, una alteración en la cantidad o almacenamiento; de la misma manera, los bloqueos en el sistema de meridianos pueden producir una situación de exceso o insuficiencia en los *Zang* (depósitos) o en los *Fu* (Palacios), o una situación de bloqueo. Así, exceso, insuficiencia y bloqueo son las tres afectaciones o enfermedades centrales en el sistema de las correspondencias sistemáticas.

La falta de adaptación a estas influencias externas se puede producir a causa de la no observación del correcto curso de las cosas, como el descanso, el trabajo, el beber, el comer, los sentidos o los deseos. Por otro lado, existe un sistema para evitar estas alteraciones y protegerse a uno mismo, y es a través del conocimiento de las correspondencias entre las estructuras y las funciones del organismo, de una parte, y los fenómenos del macrocosmos, de la otra. El nexo de unión entre ambos se produce mediante la Teoría del Yin – Yang y la Teoría de las Cinco Fases. En este sentido, es importante la aportación del *Nanjing*<sup>85</sup> (Clásico de las Dificultades) en la sistematización de la estructura del sistema de meridianos y las correspondencias con las Teorías del Yin – Yang y las Cinco Fases, aportando nuevas ideas referentes a fisiología, patología y tratamiento. A partir de este momento se identifican conjuntos de alteraciones y sus causas, asociadas a cada uno de los meridianos por separado, a la vez que se identifican las diferentes puertas de entrada al organismo de las 5 influencias patógenas externas (por ejemplo, el Calor entra al Corazón, o el Viento afecta al Hígado). Esto permite que, identificando la parte del organismo afectada en primera instancia, el médico pueda diagnosticar en qué órgano y momento de evolución se encuentra la enfermedad y pueda prever, según la Teoría de las Cinco Fases, cual será el siguiente órgano afectado. En definitiva, el *Nanjing*, mediante la evaluación del estado del Qi de los meridianos, ofrece una amplia variedad de métodos diagnósticos, a través de la palpación, que permiten llevar a cabo la identificación del patrón de enfermedad.

### 2.3 Fitoterapia y taoísmo<sup>86</sup>.

Junto al confucianismo, el taoísmo es la otra respuesta a las circunstancias sociales y políticas, convulsas, de la época de los Reinos Combatientes. Las dos líneas de pensamiento se basan en la ley del Tao, pero desde puntos de vista diferentes. Así como el confucianismo lo entiende como una actitud correcta para la coexistencia en sociedad, para el taoísmo es la ley insondable de la naturaleza. Los confucianos basaban el conocimiento en el propio estudio de la persona, mientras

---

<sup>85</sup> Huangdi Bashiyi Nanjing (黃帝八十一難經) -

<sup>86</sup> Se utilizan 'taoísmo' y 'Tao' en lugar de sus formas correctas en pinyin, 'daoísmo, Dao', debido a la gran implantación de las primeras transcripciones.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

que los taoístas lo basaban en la observación de la naturaleza, centrándolo en cómo el hombre puede ajustarse a las leyes de la naturaleza<sup>87</sup>.

Es importante tener en cuenta la visión taoísta según la cual el hombre sabio (el hombre verdadero) es capaz de vivir en condiciones de completa armonía con el Tao. Su actitud ante la enfermedad y la muerte se desprende de la virtud del hombre verdadero. Éste considera que la vida humana no es ni más ni menos que una manifestación temporal sometida a transformación constante.

Esta forma de vida sencilla, organizada en pequeñas comunidades, y basada en el curso natural de las cosas está reflejada en muchos capítulos del *Huángdì Nèi Jīn*. Así, no son extrañas las referencias a los hombres que pueden vivir más de 100 años en plenas capacidades físicas y mentales.

Las prácticas que conducían a la longevidad fueron una de las constantes del taoísmo, desde las técnicas respiratorias, a la suplementación con diversas sustancias, pasando por la práctica de técnicas sexuales.

La busca de la inmortalidad a través del uso de diferentes sustancias se centró, por un lado, en los metales preciosos, en analogía con la alquimia, y con el uso de plantas, de otro. Esta segunda vía contempla el uso de plantas y otras sustancias naturales para curar enfermedades, práctica documentada desde el primer milenio a.n.e. como ya se ha explicado.

La incorporación de la fitoterapia en la tradición médica se inicia con la obra *Huáinán Zǐ*<sup>88</sup> escrita por *Liú Ān*<sup>89</sup> (179 a 122 a.n.e.) y sus seguidores, un grupo de taoístas versados en el arte de la longevidad. Sin embargo, la asociación de la fitoterapia con la medicina de las correspondencias sistemáticas no se producirá hasta el siglo XI, de manera que en las diferentes ediciones del *Běn Cǎo*<sup>90</sup> (Compendio de Materia Médica) no aparece ninguna referencia a la Teoría de las Cinco Fases, sino que las plantas (materias medicinales) se clasifican de una forma jerárquica según su rol en la prescripción.

## 2.4 Obras destacadas.

### 2.4.1 Textos médicos descubiertos en la Tumba de Mawangdui.

El año 1973 fueron descubiertos, en las excavaciones de la Tumba de *Mawangdui*, datadas de la dinastía Han, una gran variedad de documentos médicos. La mayoría de investigadores coinciden a señalar que estos textos son anteriores a la aparición del texto médico más antiguo y extenso descubierto hasta el momento, el *Huángdì Nèi Jīn*.

---

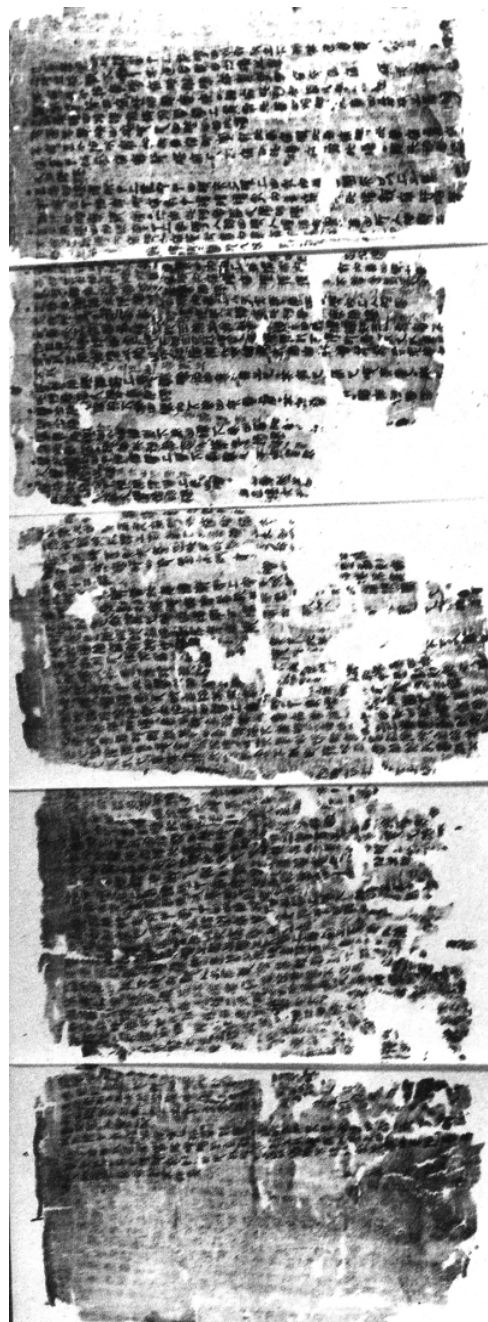
<sup>87</sup> Para ampliar conceptos vea los materiales docentes de Introducción a la filosofía china.

<sup>88</sup> 淮南子 o "Libro del Príncipe de *Huáinán*"

<sup>89</sup> 刘安

<sup>90</sup> 本草

## Historia y Filosofía de la Medicina China



Los textos descubiertos en la tumba se pueden clasificar en dos grupos: los que están escritos sobre seda y los que están escritos en tiras de bambú.

En cuanto a los textos escritos sobre seda, se trata de diez obras: *Wu Shi Er Bing Fang* (52 Enfermedades y Fórmulas), *Yang Shen Fang* (Fórmulas para la protección de la salud), *Za Liao Fang* (Fórmulas para el tratamiento de diversas enfermedades), *Dao Yin Tu* (Ejercicios ilustrados de respiración), *Tai Chan Fang* (Fórmulas para enfermedades obstétricas), *Que Gui Shi Qi* (Claves para promover la digestión y mejorar la salud), *Yin Yang Mai Si Hou* (Condiciones del pulso en casos severos), *Mai Fa* (Percepción del pulso), *Zu Bi Shi Yi Mai Jiu Jing* (Clásico de la moxibustión de los once meridianos o canales del brazo y la pierna) y *Yin Yang Shi Yi Mai Jiu Jing* (Clásico de la moxibustión de los once meridianos).

Los documentos copiados sobre tiras de bambú son un conjunto de 200 textos que hacen referencia a orientaciones para preservar la salud y una conducta sexual apropiada para mantener un correcto estado de salud. Se clasifican en cuatro tipos: *Shi Wen* (Diez cuestiones), *He Yin Yang* (Armonía Yin y Yang), *Za Jin Fang* (Varias fórmulas y contraindicaciones) y *Tian Xia Zhi Dao Tan* (Principios para gobernar el estado).

Los dos textos referentes a la moxibustión (*Zu Bi Shi Yi Mai Jiu Jing* y *Yin Yang Shi Yi Mai Jiu Jing*) son las dos monografías más antiguas que hacen referencia al funcionamiento de los 11 Meridianos y a las enfermedades que pueden curar. El texto con un contenido más rico es el *Wu Shi Er Bing Fang* que en realidad contiene explicaciones sobre 103 tipos de enfermedades, divididas en 52 tipos, que incluyen enfermedades internas, quirúrgicas, ginecológicas, pediátricas y otorrinolaringológicas. Además presenta un total de 247 materias, la mitad de las cuales no están contenidas en el *Shen Nong Ben Cao Jing* (Clásico de la Materia Médica), presentadas en forma de decocciones para administración oral, u otras preparaciones para administración externa. No sólo hace referencia a la fitoterapia, sino que también se refiere a otras técnicas terapéuticas como el uso de agujas

de piedra, la moxibustión, el masaje o las ventosas.

Figura 2.1 Texto escrito sobre seda procedente de la tumba de Mawangdui.

Fuente: Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion* (p. 18).

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### **2.4.2 El Huangdi Nei Jing.**

El *Huángdì Nèi Jīng*<sup>91</sup> (Tratado de Medicina Interna del Emperador Amarillo) es el primer gran resumen de la Medicina China. Es una obra dedicada a explicar las relaciones entre el Hombre, la Tierra y el Cielo, la Teoría de los *Zàngfǔ*<sup>92</sup> (órganos y vísceras), los Meridianos y Colaterales, y los principios fundamentales de la medicina. Contiene dos partes: la primera denominada *Sùwèn*<sup>93</sup> o Preguntas Sencillas, y la segunda denominada *Língshū*<sup>94</sup> o Pivote Milagroso. Cada una de las partes contiene nueve volúmenes con 81 artículos cada parte, referidos a fisiología, anatomía, patología, diagnóstico y principios de tratamiento.

Aunque la primera referencia a esta obra se encuentra en el *Han Shu*<sup>95</sup> (Historia de los Han) junto a otros dos textos clásicos de medicina interna que no nos han llegado, no existe acuerdo en la datación del texto. Algunos investigadores sitúan la obra durante el periodo de Primavera y Otoño, mientras que otros la sitúan más tarde, durante el periodo de los Reinos Combatientes, o la dinastía Qi o Han del Este (y finalizada durante la dinastía Tang). La teoría más aceptada lo sitúa en la época de los Reinos Combatientes.

Además de los contenidos médicos, el Nei Jing (*Huángdì Nèi Jīng*) también contiene conocimientos sobre astronomía, meteorología, geografía, filosofía y música. Referente al ámbito médico cabe destacar, a parte de los contenidos referentes a anatomía, fisiología y patología ya mencionados, la Teoría del Yin – Yang y de las Cinco Fases, la Teoría de los Meridianos y Colaterales, así como conceptos de etiología y sintomatología, acupuntura, moxibustión y medicina preventiva.

El *Sùwèn* trata, principalmente, sobre patología y tratamiento farmacéutico, la relación del Hombre con la naturaleza, los principios de medicina preventiva, la Teoría del Yin – Yang, la Teoría de los *Zàngfǔ*, y los Cuatro Métodos Diagnósticos.

El *Língshū* trata sobre acupuntura y moxibustión, y la Teoría de los Meridianos y Colaterales.

Uno de los aspectos principales del Nei Jing, además de presentar las Teorías del Yin – Yang y las Cinco Fases, es el concepto holístico que más tarde será una de las características básicas de la Medicina China. Según esta visión, el cuerpo humano, la naturaleza y el medio ambiente forman parte de un todo. En el Nei Jing se enfatiza la visión según la cual el organismo está formado por un conjunto de relaciones entre los órganos y otras partes del cuerpo, que integra la totalidad del organismo. Así, cada órgano está conectado por diferentes meridianos que forman una red perfecta. De esta manera, los cambios patológicos en una parte pueden afectar la totalidad del organismo, y a la inversa. Este es el objetivo básico de los Cuatro Métodos Diagnósticos: identificar el patrón de desarmonía según las partes afectadas y sus relaciones, es decir según los signos y síntomas. En este sentido, tienen tanta importancia los órganos como sus emociones relacionadas (por ejemplo, se dice que “la ira daña el Hígado”). De la misma manera se describen las relaciones entre la naturaleza y el Hombre y su estado de salud, así que las diferentes estaciones del año, o los factores climáticos

---

<sup>91</sup> 黄帝内经

<sup>92</sup> 脏腑

<sup>93</sup> 素问

<sup>94</sup> 灵枢

<sup>95</sup> 汉书

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

pueden causar patologías concretas. Estos conceptos comportan el desarrollo de una completa Teoría de los Zangfu (vísceras y entrañas), así como de los Meridianos y Colaterales.

En esta obra se presenta la fisiología y la patología relacionada con los Cinco *Zàng*<sup>96</sup> o Vísceras (Hígado, Corazón, Bazo, Pulmón y Riñón) en coordinación con los Seis *Fù*<sup>97</sup> o Entrañas (Vesícula Biliar, Estómago, Intestino Grueso, Intestino Delgado, Sanjiao y Vejiga).

El concepto de Meridianos y Colaterales presentado en el Nei Jing va más allá del concepto presentado en las obras descubiertas en la tumba de *Mawangdui*. En este caso se presenta una completa red que conecta todo el organismo y además de presentan Ocho Meridianos Extraordinarios. Todo este conocimiento, como es de esperar, facilita el desarrollo de la Acupuntura y la Moxibustión.

Como resumen, decir que esta obra está considerada un compendio del conocimiento médico hasta el momento, pero también la base teórica sobre la que se desarrollará la Medicina China, tomando como guía la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas. Además constituirá el texto de referencia para las obras posteriores, a la cual se referirán, tanto como base, como para presentar puntos de vista alternativos o adicionales, de manera que el Nei Jing se ha erigido como el texto de referencia de muchos investigadores y estudiosos dentro y fuera de China.

### **2.4.3 El Shen Nong Ben Cao Jing.**

El *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng*<sup>98</sup> (Compendio de Materia médica del emperador Shén Nóng) es la monografía más antigua sobre materia médica. Aunque existen obras más antiguas, de la dinastía *Zhōu*, con algunas indicaciones sobre el uso de plantas, como el *Shi Jing*<sup>99</sup> (Libro de las Odas) o el *Shan Hai Jing* (Clásico de Montañas y Mares), no es hasta las dinastías Qin y Han cuando se aumenta considerablemente el comercio dentro y fuera del imperio, y se desarrolla de forma importante el conocimiento de un gran número de materias. Como ya se ha explicado, en la obra *Wu Shi Er Bing Fang* (52 Enfermedades y Fórmulas) encontrado en la tumba de *Mawangdui*, de la dinastía Han del Este, se mencionan 247 materias medicinales. Al final de esta misma dinastía el término materia medicinal ya se ha generalizado y empiezan a aparecer monografías dedicadas a este tema. La monografía más antigua y extensa, como ya hemos dicho, es el *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng*, probablemente escrita durante el periodo de las dinastías Qin y Han por diversos autores, y completada alrededor del siglo II, en la dinastía Han del Este. El nombre *Shén Nóng* hace referencia a una figura legendaria de tiempos antiguos que es considerada el primer herbolario<sup>100</sup>.

La obra consta de tres volúmenes que describen un total de 365 materias medicinales, de las cuales, la mayoría (252) son de procedencia vegetal, 67 de procedencia animal y 46 de procedencia mineral. Se clasifican, según su grado de eficacia y toxicidad, en tres categorías. El primer grupo lo forman

---

<sup>96</sup> 脏

<sup>97</sup> 腑

<sup>98</sup> 神农本草经

<sup>99</sup> 诗经

<sup>100</sup> Ver la Unidad Didáctica 1.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

120 materias con la máxima eficacia y mínima toxicidad; el segundo grupo está formado por 120 materias más con eficacia y toxicidad media, mientras que el tercer grupo los forman 125 materias que no pueden ser utilizadas en gran cantidad o durante largos periodos de tiempo por sus acciones drásticas.

En la obra se introducen brevemente los conceptos de Cuatro Naturalezas y Cinco Gustos, y los roles de las diferentes materias (Emperatriz, Ministra, Asistente y Conductora), y sus relaciones (refuerzo mutuo, asistencia mutua, restricción mutua, inhibición mutua o antagonismo).

También se hace referencia a las partes activas de la cada planta y las diferentes formas de preparación y su utilización clínica. En este sentido, las referencias a ciertas enfermedades, como la ictericia para la cual se describen ocho materias diferentes, o el asma, o la descripción del uso de ciertas materias médicas como el ginseng, demuestra un gran conocimiento, que constituirá la base del gran desarrollo posterior de la fitoterapia (materia médica) dentro de la Medicina China.

### **2.4.4 El Shang Han Za Bing Lun (Shang Han Lun).**

Como hemos visto, la evolución de la Medicina China experimenta un fuerte impulso en el periodo de los Reinos Combatientes, y sobre todo, a partir de las dinastías Qin y Han. Las primeras prescripciones aparecen en el *Wu Shi Er Bing Fang* (52 Enfermedades y Fórmulas), relacionadas con un diagnóstico previo. Estas primeras teorizaciones son la base del *Nei Jing*, en el que se enumeran 13 prescripciones acompañadas de un corpus teórico que facilita un método de tratamiento bastante más flexible que en su obra predecesora.

El corpus teórico presentado en el *Nei Jing* se ve incrementado en el *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* en el que se teoriza sobre la compatibilidad y aplicaciones de las diferentes materias. Todo ello confluye en la elaboración del *Shānghán Zá Bìng Lùn*<sup>101</sup> (Tratado sobre las Enfermedades Febriles Causadas por Frío), conocido como *Shang Han Lun*. Se trata de una obra escrita por *Zhāng Zhòngjǐng*<sup>102</sup> (150 – 219), al final de la dinastía Han del Este, en la que se desarrollan los principios de tratamiento basados en el análisis de síntomas. Ello comporta un trabajo de sistematización de los tratamientos de diferentes enfermedades en función de la diferenciación de síntomas.

*Zhāng Zhòngjǐng* nació en el seno de una extensa familia, que se vio afectada por la que, en aquella época, fue una epidemia devastadora: la fiebre tifoidea. Causó una elevada mortalidad entre la población que llegó a tasas del 70%. Este hecho marcó la vida de *Zhāng Zhòngjǐng*, que se dedicó al estudio de las causas y el tratamiento de la epidemia. La teoría que elaboró forma la base de su obra principal, el *Shānghán Zá Bìng Lùn*. Cabe decir, sin embargo, que este conocimiento en un principio no fue difundido, hasta que *Sūn Sīmǎo*<sup>103</sup>, en la dinastía Tang, popularizó el uso de estas prescripciones.

---

<sup>101</sup> 伤寒杂病论

<sup>102</sup> 张仲景

<sup>103</sup> 孙思邈 – Sun Simiao (581 – 682)



**Figura 2.2** Estàtua de Zhang Zhongjing.

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion*p.28.

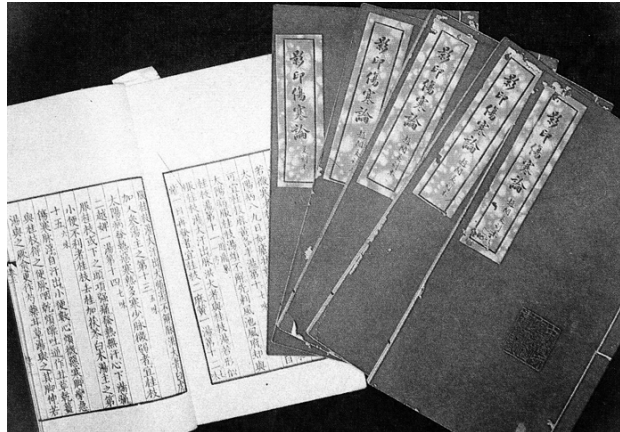
La obra consta de dos partes. Una de ellas está dedicada a una miscelánea de enfermedades y ginecología, que inicialmente se perdió, pero que fue recuperada durante la dinastía Song del Norte, con el título de *Jīnguì Yàolüè*<sup>104</sup> (Sinopsis del Cofre Dorado). La otra parte es la propiamente denominada *Shānghán Lùn*<sup>105</sup>, y que da el nombre resumido al total de la obra. En esta parte se describe el curso de la enfermedad en función del grado de penetración del Factor Patógeno Frío en los diferentes niveles (*Taiyang*, *Yangming*, *Shaoyang*, *Taiyin*, *Shaoyin* y *Jueyin*) según la fortaleza del Qi y los síntomas producidos en cada estadio de penetración. Esta teoría parte de la base de la conexión de los diferentes niveles (Meridianos y Órganos), y de la clasificación de los síntomas en Exterior-Interior, Frío-Calor, Insuficiencia-Exceso. Esta clasificación no sólo permite un correcto diagnóstico del curso de la enfermedad, sino también un tratamiento correcto (o la verificación de que un tratamiento es correcto) y el seguimiento de su evolución.

<sup>104</sup> 金匱要略

<sup>105</sup> 伤寒论



## Historia y Filosofía de la Medicina China



**Figura 2.3** Copia del Shang Han Lun.

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion* p.14.

El *Shānghán Lùn* contiene 397 artículos sobre la teoría de los síntomas y síndromes, y de su tratamiento, en una forma evolucionada a la presentada en el *Nei Jing*. Se presentan 113 prescripciones que no se limitan a una sola patología sino que el tratamiento se adaptará a cada caso, según los factores patógenos y la estado del paciente, además de las condiciones climáticas y geográficas, la edad, constitución, profesión, etc., y sobre todo, en función de un análisis exhaustivo de los signos y síntomas que permiten un diagnóstico del curso de la enfermedad.

El *Jīnguì Yàolüè* está formado por tres volúmenes con 25 artículos y 262 prescripciones que cubren los ámbitos de la medicina interna y la ginecología, en las que los principios diagnósticos y terapéuticos son análogos a los utilizados en el *Shānghán Lùn*. En las dos obras se aplica el principio del rol de las materias medicinales dentro de la prescripción de forma flexible, de manera que es posible adoptar la prescripción a las necesidades terapéuticas; se describen, también, los ocho métodos terapéuticos y se establece una clasificación para las prescripciones según su acción (por ejemplo, prescripciones diaforéticas, tónicas, purgantes, etc.).

Esta obra está considerada como una de las más influyentes de la historia de la Medicina China, y la más importante, y de referencia, en el ámbito de la fitoterapia, de manera que muchas de las prescripciones descritas aún presentan una amplia utilización.

### **2.4.5 El Nan Jing.**

El *Huang Di Ba Shi Yi Nan Jing*<sup>106</sup> (Clásico de las 81 Dificultades del Emperador Amarillo), más conocido como *Nan Jing* o Clásico de las Dificultades, es una colección de 81 preguntas y respuestas escrita o compilada al final de la dinastía Han, entre el siglo I y II. Tradicionalmente se ha atribuido a

<sup>106</sup> 黃帝八十一難經

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

*Biǎn Què*<sup>107</sup> su autoría, pero ello resulta históricamente imposible ya que su vida transcurrió durante el periodo de los Reinos Combatientes.

La obra constituye un importante documento en la historia de la acupuntura ya que presenta un sistema coherente de diagnóstico a través de la palpación del pulso, centrada en las tres posiciones y los tres niveles en la arteria radial, a nivel del proceso estiloides de la muñeca. Anteriormente se habían presentado otros sistemas de palpación del pulso, al propuesto por el Nan Jing, pero no estaban suficientemente explicados. El sistema propuesto en el Nan Jing es el que evolucionará y llegará a nuestros días como sistema mayoritario de palpación del pulso.

Por otra parte, como ya se ya comentado anteriormente en el apartado dedicado a la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas, el Nan Jing presenta de forma clara la aplicación clínica de la Teoría de las Cinco Fases.

Una última característica hace de este texto un documento importante para la acupuntura, y es el hecho que describe y codifica 60 puntos principales de acupuntura, denominados “puntos antiguos”, “puntos de comando” o “puntos Shu - Transporte”, situados en los brazos, entre la punta de los dedos y el codo, y en las piernas, entre la rodilla y la punta de los dedos del pie. Son puntos pertenecientes a los 12 Meridianos Principales y relacionados con la dinámica de la Teoría de las Cinco Fases.

El estilo con que está escrito el texto es sucinto y esconde diferentes niveles de interpretación. De hecho, antiguamente este texto se aprendía de memoria. Su influencia ha sido grande, sobre todo para algunos estilos de acupuntura, como la Terapia de Meridianos Japonesa.

## 2.5 Médicos destacados.

### 2.5.1 Bian Que.

*Biǎn Què*<sup>108</sup> fue el médico más destacado del periodo previo a la dinastía Qin. Existen distintas fuentes que hacen referencia a su vida, como el *Shi Ji*<sup>109</sup> (Registros Históricos de *Sīmǎ Qiān*<sup>110</sup>), aunque la mayoría de estas alusiones deben ser tomadas como historias legendarias, ya que en muchos casos se contradicen unas con otras.

Sabemos que nació en la época de los Reinos Combatientes (s. V-III a.C.), alrededor del año 305 a.n.e., en la zona de *Héběi*<sup>111</sup>, con el nombre de *Qín Yuèrén*<sup>112</sup>, y que posteriormente fue conocido por el nombre de *Biǎn Què*. Después de estudiar durante diez años con su maestro, se convirtió en un médico experto y un erudito. Sus habilidades médicas fueron especialmente significativas en el

---

<sup>107</sup> 扁鹊

<sup>108</sup> 扁鹊

<sup>109</sup> 史记

<sup>110</sup> 司马迁 - Sīmǎ Qiān (145-186)

<sup>111</sup> 河北

<sup>112</sup> 秦越人

## Historia y Filosofía de la Medicina China

uso de los métodos diagnósticos de observación (expresión, faz y el aspecto físico del paciente), auscultación (principalmente de la voz) y, especialmente, de la palpación del pulso<sup>113</sup>. Las crónicas de la época explican que, mediante estas habilidades diagnósticas, fue capaz de salvar la vida del príncipe del Reino de *Lu* de una muerte súbita aparente, o de diagnosticar la enfermedad del Duque de *Huan*, sólo con la observación de su complexión.

Además de la excelencia en el uso de los métodos diagnósticos, *Biǎn Què* destacó en diversas técnicas terapéuticas, como el uso de las decocciones, la acupuntura o los tratamientos externos mediante el uso de calor, de compresas y de apósitos herbales, en un amplio abanico de enfermedades que comprenden las especialidades de medicina interna, ginecología, cirugía, pediatría y otorrinolaringología.

*Biǎn Què* hizo de su erudición y habilidades médicas bandera contra las prácticas mágicas, que aunque ya no estaban en su momento álgido, aún estaban arraigadas entre la población en forma de supersticiones. No sólo las desaconsejaba, sino que las combatía mediante sus éxitos terapéuticos basados en la experiencia clínica y la erudición médica.

Los constantes viajes que *Biǎn Què* realizó por varias provincias, en las que ejerció como médico entre la población, le aportaron conocimientos de medicina de campo así como una reputación creciente. Tal fue la fama conseguida por *Biǎn Què* que el médico del reino de *Qín*<sup>114</sup> vio amenazada su posición y terminó asesinandolo.

Según los registros históricos, *Biǎn Què* es el autor de diversas obras que recopilan su experiencia y conocimientos como *Bian Que Nei Jing* (Clásico de Medicina Interna de Bian Que), o el *Bian Que Wai Jing* (Clásico Externo de Bian Que). En todo caso, como ya hemos comentado, no puede atribuírsele la autoría del *Nan Jing*.

### **2.5.2 Chunyu Yi (Cang Gong).**

*Chúnyú Yì*<sup>115</sup> (215 a.n.e – 150 a.n.e) nació en *Línzī*, provincia de *Shāndōng*, durante la dinastía Han del Oeste. Fue un destacado médico que llegó a asumir el cargo jefe "del almacén Imperial". Como en el caso de *Biǎn Què*, aparecen citaciones a su biografía en la obra *Shi Ji* (Registros Históricos de *Shǐ Mǎqiān*), pero con el nombre de *Cang Gong*. Según dichos registros fue discípulo de *Gōngsūn Guāng*<sup>116</sup> y pronto destacaron sus habilidades médicas. Se dice que podía determinar con gran certeza la vida o la muerte de sus pacientes. Según el *Huan Shu*<sup>117</sup> (Historia de la Dinastía Han) esta habilidad le conllevó ciertos problemas que lo llevaron a ser acusado de falsedad en su práctica médica. El caso llegó a manos del Emperador *Wén Dì* (文帝), que lo citó e interrogó. El encuentro con el Emperador y las explicaciones que dio *Chúnyú Yì* de su práctica clínica serían recopiladas posteriormente en la obra *Zhěn Jì*<sup>118</sup> (Historia clínica), obra considerada el registro clínico más antiguo de la historia de la Medicina China. El libro contiene 25 casos clínicos típicos, entre los que abundan los casos relacionados con patologías digestivas, pero también relativos a medicina interna,

<sup>113</sup> Según las crónicas de *Sī Mǎqīn*: "*Biǎn Què* fue el primero en practicar la palpación del pulso".

<sup>114</sup> 秦

<sup>115</sup> 淳于意

<sup>116</sup> 公孙光

<sup>117</sup> 汉书

<sup>118</sup> 诊记

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

ginecología o pediatría, que proporcionaron un punto de referencia a los médicos de generaciones posteriores.

*Chúnyú Yi* también destaca en sus habilidades diagnósticas empleando los Cuatro Métodos Diagnósticos, es decir, la observación, la auscultación, la palpación y el interrogatorio. Prestó especial atención a la palpación del pulso, habilidad diagnóstica que le proporcionó diagnósticos precisos, llegando a registrar y clasificar 20 tipos diferentes de pulsos. Esta sería la base sobre la que, posteriormente, se establecería la clasificación definitiva de los 28 pulsos. *Chúnyú Yi* enfatizaba el hecho de que cuando el médico realiza el diagnóstico, tiene que ser especialmente cuidadoso con los datos obtenidos a través de los Cuatro Métodos Diagnósticos, debiendo analizarlos exhaustivamente, con el objetivo de disponer de la máxima información posible.

El repertorio terapéutico de *Chúnyú Yi* incluía no sólo el uso de prescripciones, sino que también practicaba la acupuntura y una gran variedad de aplicaciones externas. Análogamente a la lucha de *Biān Què* contra las prácticas mágicas, *Chúnyú Yi* dedicó grandes esfuerzos a refutar las propiedades de los elixires alquímicos para obtener longevidad, anteponiendo su experiencia clínica y sus habilidades diagnósticas y advirtiendo de la peligrosidad de dichas prácticas.

Los registros clínicos de *Chúnyú Yi*, en los que se puede analizar el porcentaje de éxito y fracaso de las distintas enfermedades diagnosticadas y tratadas, constituyen un legado de gran interés para los investigadores e historiadores de la Medicina China.

### **2.5.3 Hua Tuo.**

*Huà Tuó*<sup>119</sup>, también conocido como *Yunhua*<sup>120</sup> y *Fu*<sup>121</sup>, vivió en el siglo II, durante la dinastía Han del Este (25-220). Sabemos que murió, según las fuentes históricas<sup>122</sup>, alrededor del año 208<sup>123</sup>, pero no sabemos con certeza la fecha de su nacimiento, que fue en *Qiáo*<sup>124</sup> (estado de *Pèi*<sup>125</sup>).

Según las mismas fuentes históricas, *Huà Tuó* fue el primer médico en China en usar anestesia<sup>126</sup> durante intervenciones quirúrgicas. Además, también fue un médico reputado por sus habilidades terapéuticas en los campos de la acupuntura, la moxibustión, y el uso de decocciones.

---

<sup>119</sup> 华佗

<sup>120</sup> 元化

<sup>121</sup> 敷

<sup>122</sup> *Sanguozhi* (三国志) – Registros de los Tres Reinos y *Hou Hanshu* (后汉书) – Libro de la Dinastía Han del Este.

<sup>123</sup> Chen Ping (1999). *History and Development of Traditional Chinese Medicine*. Beijing: Science Press. Según estas fuentes, *Huà Tuó* murió asesinado por orden de Cao Cao (fundador del estado de Cao Wei y nombrado con el título de emperador Wu de Wei -魏武帝), por incumplimiento de una orden de retorno a *Xuchang*, donde ejercía como médico suyo.

<sup>124</sup> 譙

<sup>125</sup> 沛

## ANOTACIONES

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

En el campo de la acupuntura, *Huà Tuó* es conocido por haber descubierto y dado nombre a los puntos extra paravertebrales, denominados puntos *Huà Tuó Jiā Jī*<sup>127</sup>. Se trata de un conjunto de 34 puntos situados a medio *cùn*, laterales a las apófisis espinosas vertebrales, 17 en cada lado. Estos puntos acupunturales aún son de utilización común en la actualidad.



**Figura 2.3** Busto de Hua Tuo.

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion* p.25.

También se atribuye a *Huà Tuó* la creación de un tipo de ejercicios corporales denominados *Wǔqínxì*<sup>128</sup> o Juego de los cinco animales. Estos ejercicios se enmarcaban en la importancia que *Huà Tuó* daba a las terapias de higiene física como una forma de medicina preventiva. Según este punto de vista, la realización a menudo de ejercicios físicos, junto a evitar los sobreesfuerzos, constituyen una ayuda de gran valor para el mantenimiento de la salud. De esta manera, con la base de los ejercicios respiratorios propios del *Qì Gōng*<sup>129</sup>, *Huà Tuó* ideó un conjunto de cinco ejercicios inspirados en los movimientos característicos de cinco animales: el tigre, el ciervo, el oso, el mono, y el pájaro.

---

<sup>126</sup> Usaba un anestésico general a base de un brebaje alcohólico mezclado con una decocción denominada *máfěisàn* (麻沸散). La composición exacta de la mezcla, así como la totalidad de los ingredientes, se han perdido, como el resto de su obra médica.

<sup>127</sup> 华佗夹脊

<sup>128</sup> 五禽戏

<sup>129</sup> 氣功

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**UNIDAD DIDÁCTICA II. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. La Medicina de las correspondencias sistemáticas:

- a) Evolucionó durante la dinastía Han.
- b) Integra las Correspondencias Mágicas y las Sistemáticas.
- c) Presenta una clara influencia budista.
- d) Se basa en la existencia de la materia física para explicar el funcionamiento del organismo.

2. Referente a la Teoría de las Cinco Fases:

- a) Durante su creación presentó distintas líneas de interpretación.
- b) Se basa en los mismos principios que la Teoría del Yin-Yang.
- c) Utiliza como eje central cinco fenómenos sociales.
- d) Pertenece a las correspondencias mágicas.

3. Durante el periodo de los Reinos Combatientes se produce una evolución en distintos conceptos:

- a) El concepto de Qi evoluciona al concepto de demonio.
- b) Aparecen las primeras obras dedicadas a explicar el funcionamiento del organismo y sus influencias con el exterior.
- c) La falta de adaptación a las influencias externas se debe a la observación del correcto curso de las cosas.
- d) La fitoterapia está influenciada por la visión confuciana del Tao.

4. Respecto a las obras destacadas del periodo:

- a) Los textos de Mawangdui son considerados los libros médicos más antiguos.
- b) El Huangdi Nei Jing es el primer tratado dedicado a la fitoterapia.
- c) El Shan Han Lun hace referencia a las prescripciones para el tratamiento de las enfermedades febriles causadas por frío, escrito por Shen Nong.
- d) El Nan Jing o Clásico de la Medicina Interna es una colección de preguntas y respuestas de la dinastía Han.

**ANOTACIONES**

**RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. La Medicina de las correspondencias sistemáticas:

a) Evolucionó durante la dinastía Han.

INCORRECTO: evolucionó durante el declive de la dinastía Zhou.

**b) Integra las Correspondencias Mágicas y las Sistemáticas.**

CORRECTO: dicha teoría integra los dos sistemas.

c) Presenta una clara influencia budista.

INCORRECTO: la principal influencia es confuciana.

d) Se basa en la existencia de la materia física para explicar el funcionamiento del organismo.

INCORRECTO: La "materia de tipo sutil" es la base de la vida y la evolución de los conceptos de estructura y función del organismo.

2. Referente a la Teoría de las Cinco Fases:

**a) Durante su creación presentó distintas líneas de interpretación.**

CORRECTO: durante su evolución coexistieron distintas visiones y aplicaciones contradictorias de la misma teoría.

b) Se basa en los mismos principios que la Teoría del Yin-Yang.

INCORRECTO: Se rigen por principios diferentes.

c) Utiliza como eje central cinco fenómenos sociales.

INCORRECTO: utiliza como eje central cinco fenómenos naturales, abstractos y simbólicos.

d) Pertenece a las correspondencias mágicas.

INCORRECTO: Pertenece a las correspondencias sistemáticas.

3. Durante el periodo de los Reinos Combatientes se produce una evolución en distintos conceptos:

a) El concepto de Qi evoluciona al concepto de demonio.

INCORRECTO: es al revés.

**b) Aparecen las primeras obras dedicadas a explicar el funcionamiento del organismo y sus influencias con el exterior.**

CORRECTO: en los textos de Mawangdui y el en Nei Jing aparecen las descripciones de los meridianos y los Zangfu.

c) La falta de adaptación a las influencias externas se debe a la observación del correcto curso de las cosas..

INCORRECTO: La NO observación del correcto curso de las cosas (descanso, trabajo, alimentación) conduce a la falta de adaptación a las influencias externas.

d) La fitoterapia está influenciada por la visión confuciana del Tao.

INCORRECTO: Está influenciada por la visión del Tao de los taoístas, basada en la observación de la naturaleza.

**ANOTACIONES**

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

4. Respecto a las obras destacadas del periodo:

**a) Los textos de Mawangdui son considerados los libros médicos más antiguos.**

CORRECTO: según las últimas investigaciones, estos textos se consideran anteriores al Huangdi Nei Jing.

b) El Huangdi Nei Jing es el primer tratado dedicado a la fitoterapia.

INCORRECTO: es el primer gran sumario de Medicina China que trata los principios fundamentales de la medicina, especialmente la Medicina Interna.

c) El Shan Han Lun hace referencia a las prescripciones para el tratamiento de las enfermedades febriles causadas por frío, escrito por Shen Nong.

INCORRECTO: fue escrito por Zhang Zhongjing.

d) El Nan Jing o Clásico de la Medicina Interna es una colección de preguntas y respuestas de la dinastía Han.

INCORRECTO: se conoce como el Clásico de las Dificultades.

**ANOTACIONES**



# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## UNIDAD DIDÁCTICA III

LA DISNASTÍAS JIN. DEL NORTE Y DEL SUR, SUI, TANG Y LAS CINCO DINASTÍAS (265 A 960).  
EL PROGRESO DE LA MEDICINA CHINA.



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA III. LA DINASTÍA JIN. DEL NORTE Y DEL SUR, SUI, TANG Y LAS CINCO DINASTÍAS (265 A 960). EL PROGRESO DE LA MEDICINA CHINA.****Visión general del Capítulo.**

- Se presentan los principales aspectos del progreso de la Medicina China, como la sistematización del pulso, el estudio de los Factores Patógenos, o la evolución del estudio de la Materia Médica.
- Se presentan las primeras obras sumarias y su relación con el desarrollo de las especialidades clínicas.
- Se presentan las obras y los médicos principales del periodo.

**Objetivos del Capítulo.**

- Conocer qué factores propiciaron el progreso de la Medicina China.
- Entender la importancia de la sistematización del diagnóstico por el pulso y su influencia posterior.
- Conocer el gran desarrollo de la Materia Médica y su influencia posterior.
- Entender qué factores propiciaron la aparición de los sumarios de medicina clínica y su influencia en el desarrollo de las especialidades.
- Conocer las obras y los médicos principales del periodo.

**ANOTACIONES**

### 3.1 Contexto social y político.

La primera parte del periodo que nos ocupa, es decir, desde las dinastías *Jin*<sup>130</sup> del Oeste y del Este (265 - 420), hasta las dinastías del Sur (420 - 589) y del Norte (386 - 534), es un periodo convulso y caótico.

El año 265, *Sīmǎ Yán*<sup>131</sup> abolía el Reinado de *Wèi*<sup>132</sup> (220–265) y establecía la dinastía *Jin* con *Luòyáng*<sup>133</sup> como capital. Este hecho significaba el fin de los Tres Reinos<sup>134</sup> y unificaría de nuevo China. Este sería el inicio de la dinastía *Jin* del Oeste<sup>135</sup>. Sin embargo, la guerra causada por los conflictos de clase y la corrupción de la clase gobernante condujeron al fin de esta dinastía, que daría paso, en el norte de China a la dinastía *Wèi* del Norte<sup>136</sup> (386 - 534).

En el sur de China, cuando la dinastía *Jin* del Oeste se colapsó, la capital pasa a ser *Jiankang* (actual *Nanjing*) y se funda la dinastía *Jin* del Este<sup>137</sup>, a la que seguirían, más tarde, las Dinastías del Sur<sup>138</sup> (420 - 589).

El año 581, *Yáng Jiān*<sup>139</sup>, Primer Ministro de la dinastía *Zhōu* del Norte<sup>140</sup> (557 - 581) usurpó el poder y fundó la dinastía *Suǐ*<sup>141</sup> (581-618). Después de vencer las fuerzas de la dinastía *Chén* del Sur, se iniciaría un largo periodo de unidad de China que tendría continuidad en la dinastía *Táng*<sup>142</sup> (618 - 907), más cosmopolita y propicia al florecimiento de la cultura y el arte. Este hecho significó un fuerte desarrollo en diversos ámbitos, desde la economía productiva basada en la agricultura, a la medicina, pasando por la ciencia o el arte. También se produjo un fuerte desarrollo de los principales sistemas filosóficos: el budismo, el taoísmo y el confucianismo. El fortalecimiento del país y la mejora de las comunicaciones, hicieron de China una potencia. En este sentido, se produjeron múltiples intercambios con los países y culturas vecinos que, junto a la dialéctica interna entre las principales escuelas de pensamiento, enriquecieron considerablemente el patrimonio médico y científico.

Durante esta época son claras las influencias del confucianismo, el taoísmo y el budismo en la medicina, como fuentes internas, y la medicina árabe y tibetana, como fuentes externas. De la misma manera que las mejoras en las comunicaciones facilitaron el enriquecimiento del conocimiento

<sup>130</sup> 晋

<sup>131</sup> 司马炎

<sup>132</sup> 魏

<sup>133</sup> 洛阳

<sup>134</sup> Sān Guó (三国): Wèi (魏) del 220 al 265; Shǔ (蜀) del 221 al 263; Wú (吴) del 222 al 280.

<sup>135</sup> Xī Jìn (西晋)

<sup>136</sup> Běi Wèi (北魏)

<sup>137</sup> Hòu Jìn (后晋)

<sup>138</sup> Liú Sòng (刘宋), Qí (齐) (479-502), Liáng (梁) y Chén (陈)

<sup>139</sup> 杨坚

<sup>140</sup> Běi Zhōu (北周)

<sup>141</sup> 隋

<sup>142</sup> 唐

## Historia y Filosofía de la Medicina China

médico chino, la Medicina China expandió su influencia más allá de las fronteras del imperio, a Japón, Corea, Vietnam y la India.

A pesar de todo, el año 907, China volvería a caer en el caos y la dinastía *Táng* daría paso a las Cinco Dinastías del Norte<sup>143</sup> y a los Diez Reinos del Sur<sup>144</sup>. No sería hasta el año 960 en que se fundaría la dinastía *Sòng* del Norte<sup>145</sup>, cuando China volvería a unificarse.

### 3.2 El progreso de la Medicina China.

#### 3.2.1 Sistematización del diagnóstico del pulso.

El método diagnóstico de la palpación del pulso se desarrolló pronto en la historia de la Medicina China. Según el *Shi Ji*<sup>146</sup> (Registros Históricos de *Sīmǎ Qiān*<sup>147</sup>), *Biǎn Què* fue el primero en practicar este método. También se han encontrado referencias a la palpación del pulso en documentos encontrados en la tumba de *Mawangdui*. El *Huáng Dì Nèi Jīng* define la palpación del pulso en tres posiciones de tres partes del cuerpo (cabeza, extremidades superiores y extremidades inferiores). Este método evolucionó a la palpación en tres áreas de la arteria radial<sup>148</sup>. Este sistema está descrito por primera vez en el *Nán Jīng* (Clásico de las Dificultades).

*Wáng Shū Hé*<sup>149</sup>, también conocido como *Wang Xi*, fue un médico imperial que vivió durante el siglo III, que desarrolló el diagnóstico a través de la palpación del pulso mediante la revisión de los trabajos y obras anteriores, como el *Huángdì Nèi Jīng* y el *Nán Jīng*, y basándose en la experiencia de otros médicos reconocidos como *Biǎn Què*, *Huà Tuó* y *Zhāng Zhòngjǐng*. Fruto de este trabajo elaboró el *Mài Jīng*<sup>150</sup> (Clásico del Pulso), la primera obra monográfica dedicada a la teoría y sistematización de la palpación del pulso, la cual sentará las bases y servirá de referencia para todos los trabajos posteriores dedicados al estudio y la aplicación clínica de la palpación del pulso. Más adelante en esta unidad encontrará un análisis más extenso de esta obra.

<sup>143</sup> Wǔ Dài (五代). Las cinco dinastías del Norte son: *Hòu Liáng* (后凉), *Hòu Táng* (后唐), *Hòu Jìn* (后晋), *Hòu Hàn* (后汉) y *Hòu Zhōu* (后周) y ocupan el periodo de tiempo del 907 al 960.

<sup>144</sup> *Shí Guó* (十国)

<sup>145</sup> *Běi Sòng* (北宋)

<sup>146</sup> 史记

<sup>147</sup> 司马迁 - *Sīmǎ Qiān* (145-186)

<sup>148</sup> Se trata de las posiciones denominadas, de proximal a distal: *Cùn* (寸), *Guān* (关) y *Chǐ* (尺).

<sup>149</sup> 王叔和

<sup>150</sup> 脉经

#### ANOTACIONES

### 3.2.2 El estudio de la sintomatología asociada a los Factores Patógenos.

Durante las dinastías *Jin* del Oeste y del Este (265 – 420) se produjo un gran interés por el estudio y la descripción de los síntomas y las enfermedades asociados a los Factores Patógenos. Todo este conocimiento fue recogido por *Cháo Yuánfāng*<sup>151</sup> durante la dinastía *Suí*, en el siglo VII, en el *Zhū Bīng Yuán Hòu Lùn*<sup>152</sup> (Tratado general de los factores patógenos y síntomas de enfermedad), una obra de 50 volúmenes con 67 capítulos que describe un total de 1720 temas.

En esta obra se hace una descripción y clasificación detallada de una gran variedad de enfermedades, algunas de las cuales presentan una forma similar a las que se describen en la actualidad, como es el caso de la diabetes. Además presenta una teoría de la etiología de las enfermedades basada en una observación minuciosa que, en algunos casos, como la descripción de varias formas de parásitos, será confirmada mil años más tarde por la ciencia moderna. Por otro lado, en esta obra aparece una primera clasificación moderna de las enfermedades basada en el conocimiento y experiencia acumulados, referente a etiología y sintomatología de enfermedades internas, enfermedades de los cinco órganos de los sentidos, enfermedades quirúrgicas, dermatosis, enfermedades ginecológicas y obstétricas, y pediatría, aunque algunas patologías, como la diabetes, la ictericia o el beriberi se tratan aparte.

### 3.2.3 Desarrollo del estudio de la Materia Médica.

Como ya se ha explicado, el conocimiento y la experiencia en el uso de diferentes materias medicinales se fue desarrollando desde la dinastía *Han*. Ello motivó que durante las Dinastías del Sur y del Norte, *Suí* y *Táng*, se compilaran y escribieran una gran cantidad de obras referentes a este ámbito de conocimiento. De hecho, la preparación de materias medicinales, para un correcto aprovechamiento de sus propiedades terapéuticas, así como para evitar posibles efectos tóxicos, necesita de habilidades farmacéuticas que fueron evolucionando desde tiempos antiguos y que desembocaron en una tecnología farmacéutica propia de la Medicina China, de la cual deja constancia la ya mencionada obra *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* (Compendio de Materia médica del emperador Shén Nóng). En este mismo sentido, durante el periodo de las Dinastías del Sur se escribe la obra *Léi Gōng Páo Zhì Lùn*<sup>153</sup> (Tratado de preparación de materias medicinales de Léi) de Léi Xīao. La obra describe la teoría de la recolección, preparación y procesado de 17 formas diferentes (tostado, en infusión, en decocción, etc.) de 300 materias.

En cuanto a la teoría de la farmacopea, cabe destacar la obra de *Táo Hóngjǐng*<sup>154</sup> (456 - 536), eminente herbalista de la época de las Dinastías del Sur y del Norte, *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù* (*Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* Anotado), una revisión del clásico de *Shén Nóng* de materia médica y uno de los primeros comentarios críticos de esta obra de referencia. Esta obra aporta nuevos criterios de

---

<sup>151</sup> 巢元方

<sup>152</sup> 诸病源候论

<sup>153</sup> 雷公炮炙论

<sup>154</sup> 陶弘景

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

clasificación y una descripción más detallada de los principales aspectos prácticos y clínicos de las diferentes materias médicas descritas.

Posteriormente, en el siglo VII, durante la dinastía *Táng*, se llevó a cabo una nueva recopilación, esta vez bajo los auspicios del gobierno del imperio, y a instancia de un informe presentado por *Sū Jīng*<sup>155</sup>, médico y herbolario, que fue aprobada por el emperador *Gāozōng*<sup>156</sup>. Esta nueva recopilación se finalizó en el año 659 y se tituló *Xīn Xiū Běn Cǎo*<sup>157</sup> (Compendio de Materia Médica revisado y actualizado). Se trata de una revisión del *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù*<sup>158</sup> (*Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* Anotado), actualizado gracias a la participación de un grupo de más de 20 eruditos y especialistas que realizaron un proceso de investigación y recopilación de información por todo el imperio, como dejan constancia los registros históricos de la época<sup>159</sup>. El resultado de esta compilación y revisión conlleva la descripción de 844 materias medicinales, que como esclarece el prefacio de la obra, corresponden a la parte útil de las dos obras que sirven de base: el *Shén Nóng Běn Cǎo* y el *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù*.

El *Xīn Xiū Běn Cǎo* constaba de tres partes: la primera titulada “Materia Médica” dedicada a la descripción de la naturaleza, gusto, emplazamiento y recolección, producción y preparación de las materias medicinales; la segunda, “Apariencia de las drogas”, dedicada a la diferenciación de las materias medicinales; y la tercera parte, titulada “Clásico de la ilustración de las drogas”. De las tres partes de la obra, sólo se ha conservado la primera. Este trabajo, gracias a la cantidad y calidad de la información que contiene, se convirtió rápidamente en el estándar de la Materia Médica y en la primera farmacopea oficial de China.

Otra obra que nos da una idea de la importancia del desarrollo de la farmacopea durante la dinastía *Táng*, es el *Hai Yao Ben Cao*<sup>160</sup> (Compendio de Materia Médica procedente de más allá del mar) de *Li Xun*<sup>161</sup>, farmacéutico de origen persa que recopila la información referente a las materias medicinales procedentes de países extranjeros como Japón, Corea, India o los países árabes.

Pero cuando se habla de farmacopea, no sólo se hace referencia a medicinas, sino que medicamentos y alimentos a menudo tienen el mismo origen, como establece el *Shí Liáo Běn Cǎo*<sup>162</sup> (Compendio de materia médica para tratamiento dietético). Esta teoría ya se conocía en la antigüedad cuando se descubrió que algunos alimentos presentaban efectos terapéuticos, como los azufafifos (*Da Zao* – Fructus jujubae) o las semillas de Lágrimas de Job (*Yí Yì Ren* – Semen Coicis).

El desarrollo de la terapia dietética se produce plenamente en la dinastía *Táng*, como demuestra el capítulo completo dedicado a la terapia dietética de la obra *Bèi Jí Qiān Jīn Yào Fāng*<sup>163</sup> (Mil fórmulas

---

<sup>155</sup> 苏敬

<sup>156</sup> 高宗

<sup>157</sup> 新修本草

<sup>158</sup> 本草经集注 - *Běn Cǎo Jīng Jì Zhù*

<sup>159</sup> *Táng Běn Cǎo* (唐本草) o “Materia médica de la dinastía *Táng*”.

<sup>160</sup> 海藥 本草

<sup>161</sup> 李珣

<sup>162</sup> 食疗本草

<sup>163</sup> 备急千金要方

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

para emergencias) de *Sūn Sīmiǎo*, o la ya mencionada *Shí Liáo Běn Cǎo* escrita por *Meng Xian*, discípulo de *Sūn Sīmiǎo*.

Esta tradición de monografías dedicadas al tratamiento dietético en la dinastía *Táng*, se sistematizó durante el periodo de las Cinco Dinastías (907 – 960) en el *Shí Xīng Běn Cǎo*<sup>164</sup> (Compendio de materia médica dietética), escrito por *Chen Shiliang*.

Durante el periodo de las Cinco Dinastías, también gracias a la experiencia clínica de varios médicos, se descubrieron materias de especial aplicación para algunas enfermedades. Es el caso del tratamiento de la malaria con *Changshan* – *Racis Dichroae*, el tratamiento del beriberi, las algas marinas para el tratamiento de las alteraciones tiroideas, o la placenta para el tratamiento de las enfermedades consuntivas.

### **3.2.4 La publicación de sumarios de medicina clínica y el desarrollo de las especialidades.**

Durante el periodo que abarca las dinastías *Jin*, del Sur y del Norte, *Suí* y *Táng*, existe un auge en la publicación de obras que sumarizan la experiencia médica acumulada y que marcan una clara tendencia a la especialización clínica.

En la dinastía *Jin*, *Gě Hóng*<sup>165</sup> (261-341), eminente médico y alquimista, compila la obra titulada *Zhōu Hòu Bèi Jí Fāng*<sup>166</sup> (Libro de Manga<sup>167</sup> de Fórmulas de Urgencias), que es la primera obra de la historia de la Medicina China dedicada al tratamiento de casos de urgencias. En contraste con otros tratados en que las prescripciones que se presentan contienen formulaciones caras y complejas de preparar, en este manual se aboga por el uso de recetas caseras con ingredientes asequibles. Además propone tratamientos basados en la acupuntura y la moxibustión, la obra contiene remedios para un gran número de patologías infecciosas, como la tuberculosis, y presenta nuevas materias medicinales de origen químico, derivadas de la vertiente alquímica de *Gě Hóng*, para tratar dermatosis o para utilizar en tratamientos quirúrgicos. Algunas materias de gran uso como *Yin Chen Hao* – *Herba Artemisiae*, utilizada para tratar la malaria, son presentadas en esta obra por primera vez.

En el mismo periodo, durante la dinastía *Jin* del Oeste, *Huángfǔ Mì*<sup>168</sup> (215 – 282) publica *Zhēn Jiǔ Jí Yī Jīng*<sup>169</sup> (ABC Clásico de acupuntura y moxibustión) siguiendo la tradición de obras anteriores como el *Huángdì Nèi Jīng* y el *Nán Jīng*. La obra, de 128 capítulos en 12 volúmenes, recoge los avances y el conocimiento en el ámbito de la acupuntura y la moxibustión de las dinastías *Qín*, *Han*, y los Tres Reinos, sistematizada en dos apartados: acupuntura y moxibustión, y tratamiento clínico, en el que se incluye la etiología, fisiopatología, síntomas, indicaciones, manipulaciones y

---

<sup>164</sup> 食性本草

<sup>165</sup> 葛洪

<sup>166</sup> 肘后备急方

<sup>167</sup> Manual de bolsillo, que podía guardarse en la en las mangas

<sup>168</sup> 皇甫谧

<sup>169</sup> 针灸甲乙经

ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

contraindicaciones para cada punto de los 12 Meridianos Principales y los Ocho Meridianos Extraordinarios, con un total de 348 puntos.

Durante las Dinastías del Sur y del Norte, y las dinastías *Suí* y *Táng*, los notables avances en la práctica clínica propician el desarrollo de las especialidades clínicas. En la dinastía *Liú Sòng*<sup>170</sup> (420-479), aparece la primera monografía dedicada a la cirugía, escrita por *Liú Juān Zǐ*<sup>171</sup>, y titulada *Liú Juān Zǐ Guǐ Yí Fāng*<sup>172</sup>, también conocida como *Guǐ Yí Fāng*<sup>173</sup>, dedicada al tratamiento de diversas afecciones dermatológicas, incluidas las heridas y traumatismos externos, mediante técnicas terapéuticas como la hemostasis, la analgesia, las astringencia o la desinfección, combinadas con tratamientos internos de acuerdo a la Diferenciación de Síndromes, como la dispersión de Calor, estimulación de la circulación de la Sangre, o eliminación de la estasis de la Sangre.

Posteriormente, durante las dinastías *Suí* y *Táng*, también aparece la primera monografía dedicada a la traumatología, *Xiān Shòu Lǐ Shāng Xù Duàn Mì Fāng*<sup>174</sup> (Fórmulas Secretas para tratar heridas causadas por los Celestiales) escrita entre 841 y 846, por un taoísta llamado *Lìn*<sup>175</sup>. En esta obra se especifican las rutinas de tratamiento en caso de fractura o dislocación, incluyendo las técnicas de inspección y diagnóstico, reducción y tracción, entablillado, etc., que demuestran un gran conocimiento de la anatomía y fisiopatología, y que tuvieron una gran influencia en generaciones de médicos posteriores.

Durante el mismo periodo también aparecen las primeras obras dedicadas a la ginecología y a la obstetricia, entre las que destaca *Jīng Xiào Chǎn Bǎo*<sup>176</sup> (Prescripciones probadas en Obstetricia), escrita por *Zǎn Yīn*<sup>177</sup> el año 852. La obra consta de 52 capítulos que incluyen 317 prescripciones. El primer volumen describe como tratar la amenorrea, la leucorrea y los desórdenes durante el embarazo. El segundo volumen está dedicado al parto y el tercero a los desórdenes posparto.

Referente a la pediatría, la obra *Lú Xīn Jīng*<sup>178</sup> (Manual de la fontanela y la cabeza), demuestra el interés creciente por esta especialidad. Consta de dos volúmenes, el primero dedicado al diagnóstico por el pulso, y el segundo a la etiología, fisiopatología y tratamiento de las enfermedades características como las convulsiones infantiles, disentería, fiebre elevada o malnutrición.

Cabe destacar, también, la aportación en la recopilación de conocimientos clínicos de *Wang Tao* (670 – 755) con la obra *Wai Tai Mi Yao*<sup>179</sup> (Esenciales Arcanos de la Biblioteca Imperial). Se trata de un trabajo de organización, clasificación y sistematización de los conocimientos médicos y las obras

<sup>170</sup> 刘宋 – La dinastía *Liú Sòng* es una dinastía del Sur pertenece al periodo de las Dinastías del Norte y del Sur

<sup>171</sup> 刘涓子

<sup>172</sup> 刘涓子鬼遗方

<sup>173</sup> 鬼遗方

<sup>174</sup> 仙授理伤续断秘方

<sup>175</sup> 蔺 – *Lìn* (790 – 850)

<sup>176</sup> 经效产宝

<sup>177</sup> 曾殷

<sup>178</sup> 颅凶经

<sup>179</sup> 外台秘要

### ANOTACIONES



## Historia y Filosofía de la Medicina China

escritas hasta la dinastía *Táng*. La obra incluye 40 volúmenes, con un total de 450 artículos médicos que contienen 6700 prescripciones, 19 artículos en los que se hace referencia a siete técnicas de moxibustión y 19 artículos de acupuntura con la descripción de 663 puntos acupunturales. La obra de *Wang Tao* contribuyó a la preservación de gran cantidad de conocimientos médicos y constituye un punto de referencia en la literatura médica antigua.

Finalmente resaltar, en cuanto a la publicación de sumarios de medicina clínica y el desarrollo de las especialidades, que durante el periodo de las Dinastías del Norte y del Sur, fruto del desarrollo y prestigio de la profesión médica, se oficializan los estudios de medicina a través del Instituto Médico Imperial. Este será el estamento oficial para la enseñanza de la medicina, aunque no será la única forma de aprendizaje, ya que continuará existiendo el sistema tradicional de transmisión de conocimientos entre maestro y discípulo. El Instituto Médico Imperial evolucionó hasta contar, en la dinastía *Táng*, con un amplio cuerpo docente y dos escuelas diferenciadas: la de medicina, con las especialidades de acupuntura, moxibustión y masaje; y la escuela de farmacología, que contaba con campos propios de cultivo para el abastecimiento de materias médicas frescas. Las diferentes especialidades contaban con periodos de formación entre los dos y los siete años.

### 3.3 Obras destacadas.

#### 3.3.1 El *Mai Jing* (Clásico del Pulso).

El *Mài Jīng*, escrito por *Wáng Shūhé* (también conocido como *Wang Xi*) en el siglo III, es la primera gran obra dedicada a la sistematización de la palpación del pulso. Escrita en 10 volúmenes, contiene 97 capítulos que describen el pulso, la manera de palparlo, las relaciones entre los diferentes pulsos y los *Zàngfǔ*, y cómo distinguirlos, incluyendo las variaciones debidas a sexo, edad, etc.

Clasifica los pulsos en 24 tipos<sup>180</sup>, los cuales cubren la mayoría de condiciones que se pueden encontrar en la práctica clínica. Esta categorización se mantendrá, aunque posteriormente se agregarán categorías.

En esta primera clasificación se tendrá en cuenta la localización (profundidad): los pulsos podrán ser flotantes o profundos; la rapidez: pulsos lentos o rápidos; la sensación a la palpación: pulso de cuerda, tenso o resbaladizo, por ejemplo; la fuerza: pulsos fuertes o débiles. Para cada pulso se presenta una descripción detallada, lo cual la hace una obra de referencia. A partir de las bases sentadas por el *Mài Jīng*, *Li Shizhen*<sup>181</sup>, durante la dinastía Ming, escribirá el *Bīnhú Mài Xué*<sup>182</sup>

<sup>180</sup> *fú mài* (浮脉) - flotante; *kōng mài* (空脉) - cebolleta; *hóng mài* (洪脉) - ondulante; *huá mài* (滑脉) - resbaladizo; *shù mài* (倏脉) - rápido; *cù mài* (促脉) - apresurado; *xián mài* (弦脉) - de cuerda; *jīn mài* (紧脉) - tenso; *chén mài* (沉脉) - sumergido; *fú mài* (伏脉) - oculto; *lǎo mài* (牢脉) - profundo o confinado; *shí mài* (实脉) - lleno o fuerte; *wēi mài* (微脉) - rugoso; *sè mài* (涩脉) - rugoso; *xì mài* (细脉) - filiforme; *rú mài* (濡脉) - esponjoso; *ruò mài* (弱脉) - frágil; *xū mài* (虚脉) - vacío o débil; *sàn mài* (散脉) - disperso; *huǎn mài* (缓脉) - lento; *chí mài* (迟脉) - frenado; *jié mài* (结脉) - nudoso; *dài mài* (代脉) - intermitente; *dòng mài* (动脉) - agitado.

<sup>181</sup> 李时珍 - *Li Shizhen* (1518 - 1593) también conocido como *Bīnhú* (濒湖)

<sup>182</sup> 濒湖脉学

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

(Tratado del Pulso de *Bīnhú*), en el que se definen 27 tipos de pulsos; y *Li Zhongzi* escribirá el *Zheng Jia Zheng Yan* (Estándares de diagnóstico), en el que se describen 28 tipos de pulsos.

El *Mài Jīng* profundiza en la teoría de la palpación del pulso presentada en el *Nán Jīng*, en el que se propone la palpación de la arteria radial en tres posiciones, a la altura de la muñeca, en el Meridiano de Pulmón, en el punto Pulmón 9 (P9 - Taiyuan), en las tres posiciones de proximal a distal: *Cùn*, *Guān* y *Chǐ*. Para cada posición y profundidad, se describen las relaciones con los *Zàngfǔ*<sup>183</sup>, de manera que la palpación del pulso se convierte en una herramienta de gran ayuda para el diagnóstico, tratamiento y pronóstico en la práctica clínica.

### 3.3.2 El Shen Nong Ben Cao Ji Zhu.

El *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù* (*Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* Anotado) fue escrito por *Táo Hóngjǐng* (456 - 536). Se trata de uno de los comentarios más antiguos del *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* (Compendio de Materia médica del emperador Shén Nóng). Sobre la base del trabajo de sistematización de esta obra, en que se describen 365 materias medicinales, se adoptan otras 365 procedentes del *Ming Yi Bie Lu* (Registros de médicos famosos), de manera que en la obra se describen un total de 730 materias.

En el *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù*, además, no sólo se hace una revisión de las ediciones previas del *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng*, sino que se presenta un nuevo sistema de clasificación, más evolucionado que el anterior, el cual estaba basado en el sistema de los tres grados de eficacia de las materias medicinales. En este caso se clasifican las materias médicas en función de las propiedades de sus componentes en siete categorías: jade y piedra, plantas, insectos y animales, frutos, vegetales, cereales y otros. Cada una de estas categorías, a la vez, se subdivide en tres niveles: alto, medio y bajo. El nivel alto representa materias con elementos de calidad superior y carentes de toxicidad, de manera que pueden ser tomadas durante largos periodos de tiempo y a dosis altas; el nivel medio corresponde a materias médicas con propiedades medicinales intermedias y sin toxicidad, o con un nivel de toxicidad muy bajo, que normalmente incluye materias con propiedades tonificantes; el nivel inferior se adjudica a materias con elementos medicinales de calidad menor o que sólo pueden ser administradas durante cortos periodos de tiempo, y que incluye materias, en su mayoría, que se utilizan para eliminar Frío o Calor patógenos. Este fue el origen de la clasificación según las propiedades y el poder terapéutico de las diferentes materias medicinales que se ha utilizado por más de un milenio.

En el prefacio de la obra se añade un listado de 80 materias clasificadas en grupos para tratar enfermedades, de manera que por primera vez se presenta una clasificación de acuerdo a sus funciones. Aunque la obra presenta algunos puntos débiles, como el hecho de que se describen principalmente materias del sur de China, donde vivía el autor, esta obra constituye un modelo de referencia para las generaciones posteriores de herbalistas.

<sup>183</sup> *Cùn* de la mano izquierda: Corazón e Intestino Delgado; *Guān* de la mano izquierda: Hígado y Vesícula Biliar; *Chǐ* de ambas manos: Riñón y Vejiga.  
*Cùn* de la mano derecha: Pulmón e Intestino Grueso; *Guān* de la mano derecha: Bazo y Estómago.

## ANOTACIONES

### 3.4 Médicos destacados.

#### 3.4.1 Tao Hongjing.

*Táo Hóngjǐng* (456–536), fue un taoísta, médico y herbalista destacado de la época de las Dinastías del Sur y del Norte. También es conocido por su nombre literario *Tao Tongming*. Practicante y seguidor de la filosofía taoísta, siguió especialmente la obra de *Gě Hóng*<sup>184</sup>, *Shen Xian Zhuan* (Biografía de los Inmortales), que influyó drásticamente su vida y su legado.

Durante la primera parte de su vida ejerció como literato e historiador para un pariente del emperador, pero a la edad de 38 años abandona este trabajo y se retira a una vida taoísta a la montaña, en busca del elixir de la inmortalidad. Esta búsqueda lo llevó al estudio y a un profundo conocimiento de la Materia Médica. Este hecho le valió la confianza del emperador *Wu* de la dinastía *Liang* (dinastía del sur correspondiente al periodo de las Dinastías del Sur y del Norte), que lo requirió en diferentes ocasiones. Más tarde se convertiría al budismo y abogaría por la unión de las filosofías budista y taoísta.

Vivió una vida de aislamiento de más de 40 años, durante los cuales se dedicó al estudio y la práctica de diversas disciplinas, como la astronomía, la geografía, el estudio del calendario, las matemáticas o la medicina. En este último ámbito cabe destacar la autoría de diversas obras como la ya mencionada *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù* (*Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* Anotado), *Xiao Yan Fang* (Recetas eficaces); *Yao Zong Jue* (Plantas chinas en verso); *Bu Que Zhou Hou Bai Yi Fang* (Suplemento de 100 fórmulas para mantener un buen estado de salud), *Yang Sheng Yan Ming Lu* (Fórmulas para mantener la salud y la longevidad) y *Yang Sheng Jing* (Clásico de la longevidad).

*Táo Hóngjǐng* reunió un gran conocimiento de las cualidades, fuentes, recolección (especialmente relacionada con la época del año) e identificación de una gran cantidad de materias médicas, además de su aplicación. Este profundo conocimiento trascendió su vida y se prolongó y expandió en las principales obras de Materia Médica de la historia de la Medicina China. Como hemos explicado, su legado está resumido en su obra principal, el *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù* (*Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* Anotado).

#### 3.4.2 Sun Simiao.

*Sūn Sīmǎo*<sup>185</sup> (581-682), fue un médico y erudito en los ámbitos del Taoísmo, el Budismo y el Confucianismo. A causa de su mal estado de salud, que lo obligó a visitar continuamente médicos desde su infancia, y del coste económico que ello supuso para su familia, consagró su vida al estudio de la medicina (además de la historia y los clásicos confucianos). Gracias a los conocimientos

---

<sup>184</sup> 葛洪 (283-343?)

<sup>185</sup> 孙思邈

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

adquiridos y los auto-tratamientos, pudo mejorar considerablemente su salud, tanto que vivió más de 100 años (que abarcan parte de las Dinastías del Sur y del Norte, *Suí* y *Táng*).

*Sūn Sīmiǎo* se nutrió tanto de conocimientos médicos clásicos como de los provenientes de la medicina de campo, gracias a los viajes que realizó. De esta manera sus habilidades progresaron rápidamente y le proporcionaron una gran reputación que le valió la confianza de varios emperadores, y cargos nobiliarios que siempre rehusó poniendo como excusa su debilitado estado de salud.

Recopiló una gran cantidad de prescripciones, fruto de décadas de estudio y de viajes, las cuales ordenó y simplificó, eliminando las partes superfluas. El resultado de este trabajo fue la publicación, el año 652, de *Béiji Qiānjīn Yàofāng*<sup>186</sup> (Fórmulas de Urgencias de Valor Incalculable<sup>187</sup>). No satisfecho con el resultado, al acabar el libro escribió *Qiānjīn Yīfāng*<sup>188</sup> (Suplemento de las Fórmulas de Valor Incalculable), con una gran cantidad de información detallada referente a las 6500 prescripciones contenidas en la obra.



**Figura 2.3 Retrato de Sun Siimiao de la dinastía Ming.**

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion*, p.42.

---

<sup>186</sup> 备急千金药方

<sup>187</sup> El 'valor incalculable' se establece en 1.000 piezas de Oro. La traducción literal del título del texto sería *Prescripciones de Urgencias que Valen 1.000 Piezas de Oro*. Traducción de Francesc Miralles ( Miralles, F. y Campos, D. (2009). *Prescripción*. Escuela Superior de Medicina Tradicional China. Fundación Europea de Medicina Tradicional China).

<sup>188</sup> 千金翼方

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Cabe destacar la variedad y amplitud de sus fuentes, que abarcan reputados médicos como *Zhāng Zhòngjīng* o *Huà Tuó*, hasta las recetas de campo provenientes de minorías étnicas (entre ellas antídotos a diversos venenos), sin olvidar los conocimientos procedentes del extranjero (India y Persia principalmente). Destaca especialmente el estudio sistemático realizado de la obra ya comentada, el *Shānghán Zà Bing Lùn* y de la teoría de *Zhāng Zhòngjīng*.

En sus obras no sólo se presta atención al conocimiento de la aplicación clínica de las fórmulas, sino que también se describe todo lo concerniente a las materias medicinales, como su hábitat o la estación del año óptima para su recolección. Recalca especialmente el hecho de proveerse de materias medicinales genuinas, explicando cuál debe ser su procedencia.

Aunque fue un médico experto en diversas ramas de la medicina, destacó especialmente en las especialidades de ginecología y obstetricia, además de pediatría. Así, en su obra encontramos cinco volúmenes completos dedicados a estas disciplinas, en los que, además de prescripciones se hacen todo tipo de recomendaciones clínicas y relativas al cuidado de los recién nacidos. También destacó en el ámbito de la dietoterapia, a la cual dedicó en su obra más de 150 artículos. Postulaba que las enfermedades primero deben tratarse a base de dietoterapia, y es cuando esta no es suficiente que se debe recurrir al uso de materias medicinales. Describió tratamientos dietéticos para una gran cantidad de enfermedades, entre las que destacan las afecciones tiroideas o el beriberi. Esta visión amplia de la medicina queda de manifiesto en la importancia que *Sūn Sīmiǎo* otorgaba a la prevención. No sólo desde el punto de vista de la dietoterapia, en forma de hábitos alimentarios como forma de medicina preventiva, sino también en lo referente a hábitos de vida, como el ejercicio físico y los ejercicios respiratorios. Aseguraba que la forma de mantener un buen estado de salud es practicar ejercicio físico moderado regularmente, sin cansarse demasiado, y abstenerse de hacer lo que no se puede.

Finalmente cabe destacar la aportación de *Sūn Sīmiǎo* en el ámbito de la educación y la ética médica. Según este destacado médico, dado que la medicina es de gran importancia para la salud y la vida de las personas, se requiere que el médico tenga unas buenas capacidades, no sólo médicas, sino también morales. Así, su obra contiene diversos ensayos referentes a la ética médica, entre los que destaca *Da Yi Xi Ye* (Cómo estudiar medicina) y *Da Ye Jing Cheng* (Ser un médico honesto y con consciencia), en los que exhorta a estudiar la medicina en base a la ética, concentrando la energía en el estudio constante para desarrollar las habilidades médicas que se llevarán a la práctica independientemente de la clase, riqueza, condición o etnia, tratando todos los pacientes por igual, tomando consciencia de la propia responsabilidad y empatizando con el sufrimiento del paciente.

**ANOTACIONES**

**UNIDAD DIDÁCTICA III. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. Respecto al diagnóstico del pulso:

- a) Aparece citado por primera vez durante el siglo III.
- b) El Mai Jing es una revisión de los trabajos y la experiencia previa.
- c) El Mai Jing clasifica los pulsos en 28 categorías.
- d) En la clasificación del Mai Jing sólo se tiene en cuenta la profundidad del pulso.

2. Respecto al estudio de la Materia Médica:

- a) El Shen Nong Ben Cao Jing se escribe durante el periodo de la dinastías Sui y Tang.
- b) El Xin Xiu Ben Cao (Compendio de Materia Médica revisada) es la mayor recopilación del periodo de las dinastías Sui y Tang y se convierte en el nuevo estándar de Materia Médica.
- c) El concepto de farmacopea sólo hace referencia a las materias médicas.
- d) El Shen Nong Ben Cao Jing anotado, de Wang Shu He, consiste en una revisión del Shen Nong Ben Cao.

3. Referente al desarrollo de las especialidades, señale la afirmación incorrecta:

- a) El Zhou Hou Bei Ji Fang (Libro de Manga de Fórmulas de Urgencias) es la primera obra de la historia de la Medicina China dedicada al tratamiento de casos de urgencias.
- b) El Clásico A-B de Acupuntura y Moxibustión recoge los avances y el conocimiento en el ámbito de la acupuntura y la moxibustión de las dinastías Qin, Han y los Tres Reinos.
- c) El Gui Yi Fang es la primera monografía dedicada a la ginecología..
- d) El Wai Tai Mi Yao, escrito por Wang Tao, es un trabajo recopilatorio de las obras médicas hasta la dinastía Tang.

4. En referencia a los médicos destacados de este periodo, señale la afirmación correcta:

- a) Tao Hongjing y Sun Simiao destacaron como eminentes confucianos.
- b) Sun Simiao escribió la obra Qianjin Yifang (Suplemento de Fórmulas de Valor Incalculable) en la que se reúne información detallada de más de 6000 prescripciones.
- c) Tao Hongjing destacó en las especialidades de ginecología, obstetricia y pediatría.
- d) Sun Simiao debió su profundo conocimiento al retiro realizado durante largo tiempo en una montaña.

**ANOTACIONES**

**RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

## 1. Respecto al diagnóstico del pulso:

- a) Aparece citado por primera vez durante el siglo III.  
INCORRECTA: aparece citado por primera vez en el Shi Ji (Registros Históricos) y alude a Bian Que como el primero en practicarlo.
- b) **El Mai Jing es una revisión de los trabajos y la experiencia previa.**  
CORRECTA: se basa en el Huang Di Nei Jing, el Nan Jing, y la experiencia de Bian Que, Hua Tuo y Zhang Zhongjing.
- c) El Mai Jing clasifica los pulsos en 28 categorías.  
INCORRECTA: la clasificación en 28 categorías es posterior. El Mai Jing los clasifica en 24 categorías.
- d) En la clasificación del Mai Jing sólo se tiene en cuenta la profundidad del pulso.  
INCORRECTA: también contempla la velocidad y la sensación.

## 2. Respecto al estudio de la Materia Médica:

- a) El Shen Nong Ben Cao Jing se escribe durante el periodo de las dinastías Sui y Tang.  
INCORRECTA: es la monografía más antigua de Materia Médica y data del periodo de las dinastías Qin y Han.
- b) **El Xin Xiu Ben Cao (Compendio de Materia Médica revisada) es la mayor recopilación del periodo de las dinastías Sui y Tang y se convierte en el nuevo estándar de Materia Médica.**  
CORRECTA:
- c) El concepto de farmacopea sólo hace referencia a las materias médicas.  
INCORRECTA: también hace referencia a los alimentos, es decir, la dietética.
- d) El Shen Nong Ben Cao Jing anotado, de Wang Shu He, consiste en una revisión del Shen Nong Ben Cao.  
INCORRECTA: fue escrita por Tao Hongjing.

## 3. Referente al desarrollo de las especialidades, señale la afirmación incorrecta:

- a) El Zhou Hou Bei Ji Fang (Libro de Manga de Fórmulas de Urgencias) es la primera obra de la historia de la Medicina China dedicada al tratamiento de casos de urgencias.  
CORRECTA:
- b) El Clásico A-B de Acupuntura y Moxibustión recoge los avances y el conocimiento en el ámbito de la acupuntura y la moxibustión de las dinastías Qin, Han y los Tres Reinos.  
CORRECTA:
- c) **El Gui Yi Fang es la primera monografía dedicada a la ginecología.**  
INCORRECTA: es el primer tratado de cirugía en el que se describen tratamientos de afecciones dermatológicas y traumatismos.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

- d) El Wai Tai Mi Yao, escrito por Wang Tao, es un trabajo recopilatorio de las obras médicas hasta la dinastía Tang.

CORRECTA:

4. En referencia a los médicos destacados de este periodo, señale la afirmación correcta:

- a) Tao Hongjing y Sun Simiao destacaron como eminentes confucianos.  
INCORRECTA: Tao Hongjing fue taoísta y posteriormente budista, y Sun Simiao además fue un erudito en los ámbitos del taoísmo

- b) **Sun Simiao escribió la obra Qianjin Yifang (Suplemento de Fórmulas de Valor Incalculable) en la que se reúne información detallada de más de 6000 prescripciones.**

CORRECTA:

- c) Tao Hongjing destacó en las especialidades de ginecología, obstetricia y pediatría.  
INCORRECTA: destacó en el ámbito de la Materia Médica. Las especialidades citadas son en las que destacó Sun Simiao.

- d) Sun Simiao debió su profundo conocimiento al retiro realizado durante largo tiempo en una montaña.

INCORRECTA: este hecho es atribuible a Tao Hongjing, pero no a Sun Simiao quien realizó grandes viajes por toda China recopilando conocimientos.

**ANOTACIONES**



# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## UNIDAD DIDÁCTICA IV

LA DISNASTÍAS LIAO, SONG, XIA DEL ESTE, JIN Y YUAN (960 A 1368).  
EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN Y EL DESARROLLO DE LAS ESCUELAS MÉDICAS.



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA IV. LA DINASTÍAS LIAO, SONG, XIA DEL ESTE, JIN Y YUAN (960 A 1368). EL PROCESO DE SISTEMATIZACIÓN Y EL DESARROLLO DE LAS ESCUELAS MÉDICAS.****Visión general del Capítulo.**

- Se presenta una visión general y contextualizada, social y políticamente, de la reforma y gestión del sistema médico .
- Se explica el desarrollo de la farmacología basada en la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas.
- Se presenta el progreso de las distintas especialidades.
- Se presentan las principales Escuelas Médicas y sus obras de referencia.

**Objetivos del Capítulo.**

- Entender las relaciones entre el contexto social y político y los procesos de sistematización de la Medicina China.
- Conocer la importancia dentro de la Medicina China de la evolución de la farmacología basada en la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas.
- Conocer el desarrollo de las especialidades.
- Conocer las diferentes Escuelas Médicas, y sus teorías.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 4.1 Contexto social y político.

Posteriormente a la dinastía *Táng*, continuó el esfuerzo para el control de China. En el norte ascendieron y cayeron en rápida sucesión un total de cinco dinastías, mientras que en el sur fueron un total de diez dinastías las que se fundaron antes que un ejército procedente del norte proclamara la dinastía *Sòng*, el año 960, anulando la oposición restante. De nuevo, China estaba bajo el control de un único gobernante central, pero con algunas diferencias importantes respecto a la dinastía precedente. En este caso el imperio estaba rodeado de poderosos y hostiles estados, algunos de los cuales dentro del territorio chino. Desde el punto de vista económico, aunque la política de la dinastía *Sòng* fuese la de evitar confrontaciones armadas con los estados hostiles, el coste de mantenimiento de un numeroso ejército, sumado a otros factores como la financiación del estado, un comercio exterior deficitario, la inflación o la exención de tasas auspiciada, y de la que se beneficiaba, la emergente comunidad budista, provocaron un importante estrés económico.

Durante esta época también se experimentan fuertes cambios sociales, con un aumento de la especialización profesional y la formación de gremios, supervisados y potenciados por el estado con el fin de controlar esta clase emergente. Por otro lado, la introducción de nuevas técnicas, tanto en la agricultura como en la industria de procesado, provocaron una notable mejora en estos ámbitos. Este proceso conduce a la dependencia de diferentes áreas geográficas de la producción o fabricación de determinados productos y la consecuente interdependencia económica. Esta economía de escala empezará a substituir a la antigua economía de subsistencia a nivel local.

La influencia del Confucianismo (Neoconfucianismo) se hará notar en la especialización promovida por el estado, la reforma del sistema de exámenes, la especialización en el ámbito de las leyes, las finanzas, la geografía, las ciencias militares, y la medicina.

Durante esta época también se recoge el fruto de más de 1000 años de práctica taoísta, de observación de la naturaleza y desarrollo de la ciencia, que cada vez más, se va convirtiendo en un culto oficial de estado. Un ejemplo de este desarrollo es el invento de la pólvora.

Por otra parte, durante la dinastía *Sòng*, el Budismo experimentó un auge superior al de la dinastía *Táng*. Sus primeros emperadores se implican en la práctica y potencian la expansión de los monasterios<sup>189</sup> y, como se ha dicho antes, la exención de las tasas para los monjes. Este hecho, insostenible para las finanzas imperiales, condujo a nuevas medidas fiscales para la obtención de títulos en doctrina budista con el consiguiente descenso y el colapso de la práctica de esta doctrina filosófica. Sin embargo, la influencia intelectual fue suficiente para que, sumada al Taoísmo y al Confucianismo, preparara un terreno fértil a diferentes escuelas de pensamiento y filosóficas influenciadas por las tres doctrinas principales, y que también se vieran ejemplificadas en el ámbito de la medicina. En este sentido se observa, como resultado de este sincretismo filosófico y en el terreno de las ideas, una fragmentación en campos de especialización, en los que la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas y el uso de las materias médicas tienen una especial importancia. Este proceso, que se inició durante la dinastía *Sòng*, continuó durante las dinastías *Jin* (1115–1234) y

---

<sup>189</sup> El año 1221 hay alrededor de 400.000 monjes, 60.000 monjas y 40.000 templos.

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Yuán (1260-1368), de manera que, para referirse a este periodo de la medicina, se habla de la "Medicina Song-Jin-Yuan"<sup>190</sup>.

### 4.2 Reforma y gestión del sistema médico.

En consonancia con las reformas políticas y las influencias filosóficas, durante la dinastía *Sòng* se produce una profunda reforma del sistema administrativo médico. En primer lugar, gracias a los avances tecnológicos en la fabricación de papel y en la impresión, se procede a la producción en masa de libros de medicina, así como a la recuperación, revisión e impresión de libros médicos clásicos. Por otro lado, el gobierno pasa a tener el control del mercado farmacéutico a través de un Dispensario perteneciente al Secretariado Médico Imperial. Esta institución populariza y universaliza las fórmulas patentadas. Este sistema de gestión de los medicamentos continuará de forma similar durante la dinastías *Jīn* y *Yuán*.

Durante la dinastía *Sòng* se dedican grandes esfuerzos a la formación médica. El sistema educativo, que empezó a desarrollarse de forma importante durante la dinastía *Táng*, en la dinastía *Sòng* experimentó un avance significativo gracias a la institución encargada de la administración del sistema educativo médico, el Secretariado Médico Imperial, que se convierte en una institución independiente encargada de la educación médica superior. Dicha institución se organizaba en tres departamentos: análisis de pulsos y administración de prescripciones, departamento que incluía medicina interna, ginecología y pediatría; el departamento de acupuntura y moxibustión; y el departamento de medicina externa, especializado en cirugía, traumatología y terapia de los huesos. Los departamentos eran dirigidos por un profesor miembro de la Academia Médica Imperial. Ésta fue la semilla del sistema que se instauraría posteriormente, basado en los Tres Grados. Este sistema se basaba en un examen para el acceso al sistema educativo médico, que contaba con un número de plazas limitado (300), y según el cual se clasificaban los estudiantes en tres niveles: 40 estudiantes en el grado superior, 60 para el grado intermedio, y 200 para el grado inferior. A posteriori, un sistema periódico de exámenes permitía a los alumnos cambiar de nivel. Este sistema educativo centralizado, a partir del año 1061 se descentraliza a través de la creación de Escuelas de Medicina Locales.

Asociada a la mejora administrativa de la educación médica, se produce una mejora en los métodos académicos, así como en los materiales docentes. Un ejemplo de ello es el libro escrito por el jefe del Departamento Imperial de Farmacología, *Wáng Wényī*<sup>191</sup>, titulado *Xīn Zhù Tóng Rén Shū Xué Zhēn Jǐǔ Tú Jīng*<sup>192</sup> (Manual Ilustrado de los Puntos de Acupuntura mostrados en la Figura de Bronce), acompañado del diseño de figuras de bronce con los puntos de acupuntura señalados en la superficie y con los cuales los estudiantes podían practicar.

---

<sup>190</sup> Unschuld, P. U. *Medicine in China - A History of Ideas*. University of California Press, Berkeley, 1985. Página 168.

<sup>191</sup> 王惟一 (987-1067)

<sup>192</sup> 新铸铜人腧穴针灸图经

ANOTACIONES

### 4.3 Desarrollo de la Farmacología basada en las Correspondencias Sistemáticas.

Durante la dinastía *Sòng* los diferentes autores, por un lado vinculan las cualidades de sabor y naturaleza (temperatura) de las diferentes materias medicinales, y de otra, describen los efectos de estas cualidades en el organismo. El sabor es descrito como una cualidad Yin, y la naturaleza como una cualidad Yang. La naturaleza caliente, tibia y neutra se considera como Yang dentro de Yang; la naturaleza fría y fresca son consideradas cualidades débiles, y por lo tanto se clasifican como Yin dentro de Yang. Los sabores ácido, amargo y salado son considerados sabores fuertes, y en este caso, Yin dentro de Yin; mientras que los sabores picante, dulce y neutro se interpretan como cualidades de sabor débiles, y por lo tanto, Yang dentro de Yin<sup>193</sup>. De esta manera, se postulan por vez primera los efectos empíricos de las materias, definidos en términos de Yin – Yang: calentar (efecto Yang dentro de Yang), dispersar (efecto Yin dentro de Yang), drenar (efecto Yin dentro de Yin), tonificar (efecto Yang dentro de Yin).

Además de definir categorías de efectividad de las materias medicinales, según la afinidad por determinados órganos, enfermedades, propiedades (sabor y naturaleza), también se clasificaron según la Teoría de las Cinco Fases, estableciendo equivalencias entre diferentes sabores con cada elemento y órgano relacionado. También se establecen relaciones directas en función del sabor, sin necesidad de recurrir a la Teoría del Yin – Yang: las sustancias picantes dispersan y provocan movimiento, las dulces tonifican e hidratan, las ácidas astringen y previenen la pérdida de líquidos, las sustancias salada limpian y reblandecen, y las sustancias neutras eliminan Humedad y promueven la diuresis.

Con el fin de ordenar las diferentes clasificaciones, y salvar las contradicciones o las diferencias entre puntos de vista diferentes, *Záng Yuánsù*<sup>194</sup> presenta una clasificación, no en función de las cualidades generales, sino en función de las cualidades de cada materia particular. Además, esta clasificación facilita la comprensión del concepto de que determinadas materias presentan una acción particular, en lugares concretos del organismo, como por ejemplo *Rhizoma Coptidis* - *Huang Lian*, que drena Fuego del Corazón. Esta asociación entre materias y órganos, que contempla la Teoría de las Cinco Fases, y la asociación de los elementos con los órganos, se convirtió en la clasificación de las acciones de las materias médicas más empleada. Se abrían las puertas, así, a enumerar y clasificar las materias según indicaciones como: insomnio, falta de apetito, metrorragia, retención urinaria, irritabilidad, acumulación de agua, fatiga, diarrea, vómitos, etc., pero también para tratar condiciones más generales como: “fortalecer el Bazo”, “tonificar el Jiao Medio”, “calentar el Riñón y tonificar el Yang”, por ejemplo.

<sup>193</sup> Quizás, la relación la clasificación de los sabores en fuertes y débiles se relaciona con las Cinco Fases; a saber, sabores fuertes con Madera, Fuego y Agua (Mingmen) y débiles, con Metal y Tierra.

<sup>194</sup> 张元素 – Siglo XII

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 4.4 Progreso de las especialidades.

Además de los avances en farmacología, durante las dinastías *Sòng*, *Jīn* y *Yuán* se produjo un gran desarrollo en las diferentes especialidades clínicas, representadas por los departamentos correspondientes de los Hospitales Imperiales. Este desarrollo fue acompañado por la aparición de reputados especialistas, y de la publicación de un buen número de estudios técnicos.

#### 4.4.1 Estudio de la etiología de las enfermedades.

En lo que se refiere al estudio de la etiología de las enfermedades, se publica *Sān Yīn Jí Yī Bīng Zhèng Fāng Lùn*<sup>195</sup> (Discusión sobre enfermedades, síndromes y fórmulas relacionados con la unificación de los tres grupos de factores patógenos), más conocido por *Sān Yīn Fāng*<sup>196</sup>, escrito por *Chén Yán*<sup>197</sup> durante la dinastía *Sòng*. En este estudio se clasifican los Factores Patógenos en tres grupos: factores endógenos o internos, asociados a estados emocionales (alegría, enfado, melancolía, ansiedad, pena, miedo y terror); los factores exógenos o externos, relacionados con los seis factores climáticos (Viento, Frío, Calor estival, Humedad, Sequedad y Fuego); y los factores no endógenos ni exógenos, como la dieta, el sobreesfuerzo, los traumas o heridas, la indulgencia sexual, mordeduras o picadas de animales, y envenenamiento. En este estudio se discute, no sólo de etiología, sino también la forma específica de tratamiento, es decir, principio terapéutico y prescripción para el tratamiento.

#### 4.4.2 Acupuntura y moxibustión.

En cuanto a la acupuntura y moxibustión, como ya se ha comentado, uno de los grandes avances consiste en la elaboración de las figuras de bronce con los puntos de acupuntura señalados (657 en total), y la obra asociada *Xīn Zhù Tóng Rén Shū Xué Zhēn Jiǔ Tú Jīng* (Manual Ilustrado de los Puntos de Acupuntura mostrados en la Figura de Bronce), en el que se pone especial énfasis en la localización de los puntos y en evitar punciones erróneas y peligrosas. De esta manera se produce una clara estandarización en la localización de puntos de acupuntura. Además se describe, para cada punto, la forma correcta de punción y los efectos terapéuticos derivados.

Otra obra representativa del desarrollo de la acupuntura y la moxibustión durante este periodo es *Zhēn Jiǔ Zī Shēng Jīng*<sup>198</sup> (Experiencias en terapia con acupuntura y moxibustión), escrito por *Wáng Zhí Zhōng*<sup>199</sup> el año 1220, en siete volúmenes: el primero dedicado a los puntos de acupuntura de cabeza, tórax y abdomen, con 46 nuevas ilustraciones; el segundo dedicado a técnicas de acupuntura y moxibustión; y los volúmenes tercero al séptimo, dedicados a recetas de puntos según

---

<sup>195</sup> 三因极一病证方论

<sup>196</sup> 三因方

<sup>197</sup> 陈言

<sup>198</sup> (针灸资生经

<sup>199</sup> 王执中王执中

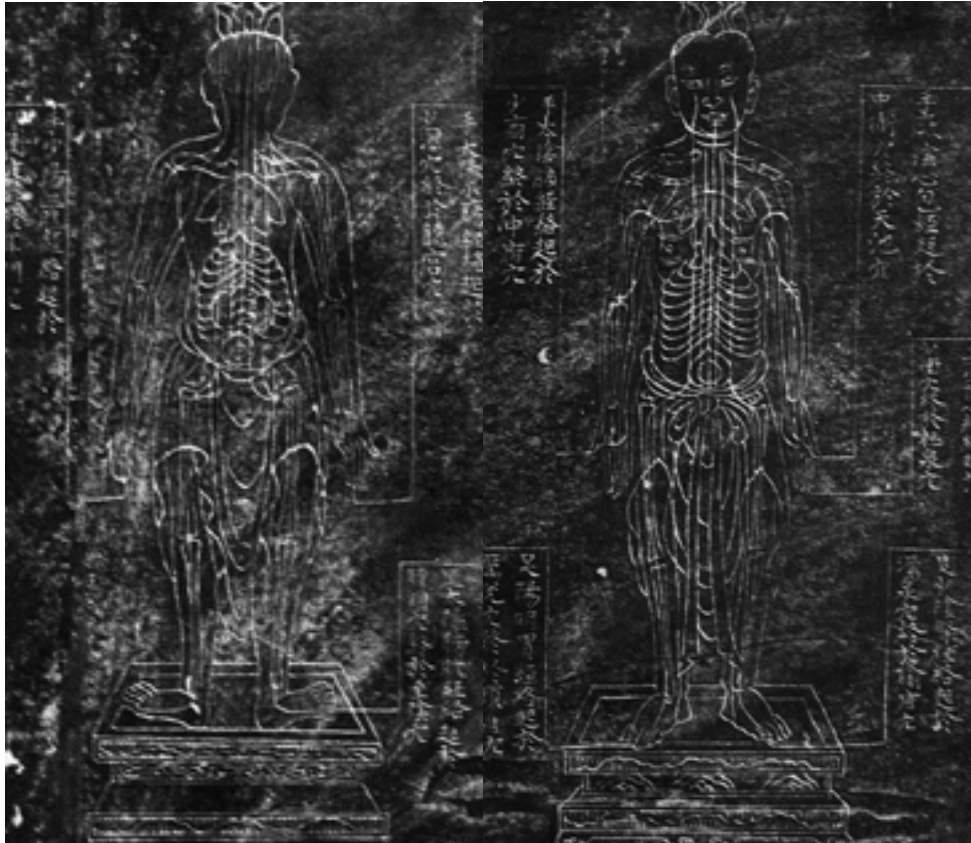
ANOTACIONES

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**


---

indicaciones. Cabe destacar que las unidades proporcionales al cuerpo que se emplean en este libro para localizar los puntos de acupuntura, denominadas *Cùn*, son las que se utilizan en la actualidad.



**Figura 4.1 Calcos procedentes del Manual Ilustrado de los Puntos de Acupuntura mostrados en la Figura de Bronce..**

**Fuente:** Modificado a partir de *An Illustrated History of Acupuncture and moxibustion* p.58.

#### **4.4.3 Ginecología.**

Otra de las especialidades que experimentó un impulso durante este periodo fue la ginecología, que durante la dinastía *Sòng* se constituyó como una sección clínica independiente. Obras que testifican este desarrollo son *Si Chan Lun* (Tradado sobre Diez Patologías en Obstetricia), publicado el año 1078 por *Yang Zijian*, que describe diez problemas comunes durante el parto y las correspondientes soluciones terapéuticas; o el *Fù Rén Dà Quán Liáng Fāng*<sup>200</sup> (Fórmulas completas y efectivas para la

---

<sup>200</sup> 妇人大全良方

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

mujer), escrito por *Chén Zì míng*<sup>201</sup> el año 1237. Este estudio contiene un total de 260 prescripciones clasificadas en 24 categorías como: la regulación de la menstruación, desórdenes ginecológicos comunes, esterilidad, embarazo, desórdenes en el puerperio, parto, etc.; y descripciones de las prescripciones y tratamientos en cada caso.

### **4.4.4 Pediatría.**

La pediatría fue otra de las especialidades desarrolladas de forma importante durante las dinastías *Sòng*, *Jīn* y *Yuán*. Destaca la obra *Xiǎo Èr Yào Zhèng Zhí Jué*<sup>202</sup> (Clave para la identificación del síndrome y el tratamiento para enfermedades infantiles), que es el tratado más antiguo que se conoce en pediatría. Escrito por *Qián Yǐ*<sup>203</sup>, y recopilado por *Yán Xiàozhōng*<sup>204</sup>, consta de tres volúmenes, el primero de los cuales está dedicado al diagnóstico por el pulso, a la identificación de síndromes y al tratamiento; el segundo volumen contiene casos clínicos, mientras que el tercero está dedicado a la prescripción, con la descripción de las fórmulas más comunes, la compatibilidad de las materias y la forma de administración.

En esta obra se trazan los principios fundamentales de la pediatría, referentes a fisiopatología, como el desarrollo incompleto de las funciones fisiológicas en la infancia debido a la debilidad de los *Zàngfǔ*, que son susceptibles a padecer síndromes de exceso o insuficiencia por Frío o Calor. De esta manera, los tratamientos pediátricos estarán encaminados a regular y potenciar la función del Bazo y el Estómago, y los Riñones, en vez de utilizar tratamientos más drásticos como la purgación o la tonificación excesiva. Se potencia, además, el método diagnóstico de la observación, especialmente de la complexión y vitalidad en cara y ojos.

Cabe decir que durante este periodo, especialmente en la dinastía *Sòng*, algunas enfermedades pediátricas como la viruela, el sarampión y la varicela, ya eran bien conocidas. De hecho, ya existían descripciones de estas enfermedades, así como el tratamiento, en las obras como *Xiao Er Ban Zhen Bei Ji Fang Lun* (Clave para la identificación y tratamiento de los síndromes de emergencias en la infancia), de *Dong Ji*, o la obra *Xiao Er Dou Zhen Fang Lun* (Tratado de Fórmulas para tratar la Varicela y la Viruela), de *Chen Wenzhong*

Durante esta época también se describe el método de diagnóstico a través de la inspección de la vénula del dedo índice, que se presenta por primera vez en el tratado *You You Xin Shu* (Nueva recopilación de pediatría), de *Liu Fang*, y desarrollado en el tratado posterior *Xiao Er Wei Sheng Zhong Wei Fang Lun* (Tratado de fórmulas para la salud en la infancia), en que se describen los síndromes en función del aspecto de la vénula del dedo índice.

---

<sup>201</sup> 陈自明

<sup>202</sup> 小儿药证直诀

<sup>203</sup> 钱乙 - (1032 - 1113)

<sup>204</sup> 阎孝忠

**ANOTACIONES**



#### **4.4.5 Cirugía y Traumatología.**

Las especialidades de cirugía y traumatología también experimentan un avance durante este periodo.

En traumatología se pasa del tratamiento simple de las heridas de guerra durante la dinastía *Táng*, a la formulación de principios de fisiopatología y tratamiento de las heridas externas, en la dinastía *Sòng*, y especialmente durante la dinastía *Yuán*. En la dinastía *Sòng* se pone atención en la relación entre las afectaciones de áreas locales del cuerpo y de la totalidad del organismo. Pero es durante la dinastía *Yuán* cuando estos planteamientos se sistematizan en la obra *Wài Kē Jīng Yào*<sup>205</sup> (Principios Esenciales de las Enfermedades Externas), escrita por *Qi Dezhi*. Según este tratado, el tratamiento de las patologías externas tiene que empezar con la regulación de los desórdenes de Yin – Yang, Qi y Sangre provocados por los Factores Patógenos en el interior del organismo. De esta manera se desarrollan tratamientos como compresas calientes, y el drenaje de pus o toxinas para calmar el dolor.

Por otra parte, durante la dinastía *Yuán*, dinastía de dominio mongol en que el uso común de caballos propicia caídas y fracturas frecuentes, se experimentan avances en el tratamiento de las fracturas óseas, hasta el punto que se crea un nuevo departamento de traumatología, de manera que se recopilan los primeros tratados de esta especialidad, como *Shì Yī Dé Xiào Fāng*<sup>206</sup> (Fórmulas efectivas procedentes de generaciones de los médicos) escrita por *Wei Yilin* el año 1343, o la obra *Rong Lei Qian Fang* (Categorización eterna de Fórmulas Selladas), escrito por *Li Zhongnan* el año 1331, en las que se describen los tipos de lesiones y fracturas, así como los tratamientos y la descripción del instrumental propio de esta especialidad. A título de ejemplo del progreso que representa la publicación de estas obras, y del nivel de especialización, se define por vez primera el tratamiento de una fractura espinal a través de la reducción mediante suspensión. En una obra del mismo autor, *Wei Yilin*, *Xiān Shòu Lǐ Shāng Xù Duàn Mì Fāng*<sup>207</sup> (Fórmulas secretas reveladas por el Cielo para tratamiento de Traumatismos) se describe, por primera vez, el uso de la anestesia previo al tratamiento de heridas traumáticas, con el uso de diversas materias medicinales.

---

<sup>205</sup> 外科精要

<sup>206</sup> 世医得效方

<sup>207</sup> 仙授理伤续断秘方

## Historia y Filosofía de la Medicina China



**Figura 2.3** Imagen del tratamiento de la fractura espinal.

**Fuente:** Chinese Academy of Sciences. (1983) *Ancient China's Technology and Science*. Beijing: Foreign Languages Press (página 372).

En lo que se refiere a las lesiones externas, durante la dinastía *Sòng*, aparecen las primeras referencias a los tumores malignos en la obra *Wei Ji Bao Su* (Libro Preciado para el Cuidado de la Salud), escrito el año 1170, y en la obra *Rén Zhāi Zhí Zhǐ Fāng Lùn*<sup>208</sup> (Tratado acerca de fórmulas de recta dirección a la ayuda benevolente para curar enfermedades), se describe por primera vez el cáncer como bultos duros y desiguales, como piedras de superficie cóncavo-convexa, de raíz profunda y muy difíciles de curar.

### 4.4.6 Medicina Forense.

La Medicina Forense también forma parte del conjunto de especialidades que experimentan un auge durante este periodo. Aunque existen referencias y registros en épocas anteriores, sobre todo algunos textos médico-legales del siglo X, no es hasta la publicación de la obra escrita por *Sòng Cí*<sup>209</sup>, el año 1247 y titulada *Xǐ Yuān Jí Lù*<sup>210</sup> (Manual de Medicina Forense), cuando se produce una sistematización.

*Sòng Cí* (1186-1249), uno de los jueces más reputados en la resolución de casos criminales, también fue, como han descrito los historiadores, un gran investigador y observador. Dichas aptitudes le procuraron, gracias a la experiencia del examen de una gran cantidad de cuerpos de víctimas de

<sup>208</sup> 仁齋直指方論

<sup>209</sup> 宋慈

<sup>210</sup> 洗冤集錄

ANOTACIONES



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Revisado de Materia Médica), *Shu Ben Cao* (Materia Médica de la provincia de *Sichuan*), y *Ben Cao Shi Yi* (Suplemento de Materia Médica). Se trata de una obra comentada en 20 volúmenes en que se corrigen los errores de obras anteriores. Una vez acabada, la obra fue revisada de nuevo por *Li Fang* y otros autores a petición del gobierno de la dinastía *Sòng*, y renombrado como *Kai Bao Chong Ding Ben Cao* (Nueva Edición de Materia Médica de *Kai Bao*), o abreviando *Kai Bao Ben Cao* (Materia Médica de *Kai Bao*). Esta obra, aunque no experimenta un aumento en el número de materias médicas, sí que supuso una mejora en su descripción.

### 4.5.1.2 Jing Shi Zheng Lei Bei Ji Ben Cao.

El *Jīng Shǐ Zhèng Lèi Bèi Jí Běn Cǎo*<sup>211</sup> (Clásico e Histórico de la Materia Médica Clasificada para Emergencias), también conocido como *Zhèng Lèi Bèi Cǎo* (Materia Médica Clasificada), fue escrito por *Táng Shènwēi*<sup>212</sup> (1056-1093) durante la dinastía *Sòng*. Recopila las materias médicas de las obras *Jia You Bèi Cǎo* (Materia Médica de *Jia You*) y *Bèi Cǎo Tu Jīng* (Clásico Ilustrado de Materia Médica). Es una obra de 32 volúmenes que describen un total de 1558 materias médicas, 476 de las cuales son nuevas. Además de las indicaciones, se incluye el método de procesado y preparación, y a diferencia de las obras sobre materia médica publicadas anteriormente, las compatibilidades para la realización de prescripciones. Este conjunto de características hacen de esta obra de materia médica, una obra de referencia durante más de 500 años, y la base de un gran número de revisiones y comentarios posteriores.

## 4.5.2 Obras destacadas en el ámbito de la prescripción.

### 4.5.2.1 Tai Ping Sheng Hui Fang.

El *Tài Píng Shèng Huì Fāng*<sup>213</sup> (Fórmulas Pacíficas, Sagradas y Benevolentes) fue recopilado entre 987 y 992 por *Wáng Huáiyīn*<sup>214</sup>, y es uno de los libros más extensos escritos sobre prescripciones. Consta de 100 volúmenes con 16834 prescripciones divididas en 1670 categorías. Incluye fórmulas anteriores a la dinastía *Sòng*, y tratamientos procedentes de la medicina popular. Se trata de un libro médico con un completo sistema teórico que describe principios de tratamiento, prescripciones y materias médicas.

### 4.5.2.2 Tai Ping Hui Min He Ji Ju Fang.

El *Tài Píng Huì Mǐn Hé Jì Jú Fāng*<sup>215</sup> (Fórmulas del Dispensario Pacífico y Benevolente) es una obra resultado de sucesivas revisiones de compendios anteriores realizados por médicos de la corte de la dinastía *Sòng*, por orden del emperador. Consta de cinco volúmenes con 297 prescripciones en 21 categorías y constituirá la norma para la elaboración de fórmulas patentadas. Posteriormente, en diferentes ediciones se fueron realizando revisiones hasta sumar diez volúmenes que contenían 788

---

<sup>211</sup> 经史证类备急本草

<sup>212</sup> 唐慎微

<sup>213</sup> 太平圣惠方

<sup>214</sup> 王怀隐

<sup>215</sup> 太平惠民和剂局方

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

prescripciones en 14 categorías. En esta obra, además de las indicaciones y los ingredientes para cada fórmula, se pone especial énfasis en los métodos de preparación y administración. Destaca el uso de la preparación de fórmulas en forma de concentrado en polvo y en bolos, de manera que no sólo se mejora la facilidad de administración, sino también de almacenaje y comercialización.

### 4.5.2.3 Sheng Ji Zong Lu

El *Shèng Jì Zǒng Lù*<sup>216</sup> (Registro Completo de Benevolencia Sagrada) se puede considerar la gran obra médica de la dinastía *Sòng*. Fue compilada por un grupo de médicos dirigidos por la Corte Imperial. Se trata de una obra de gran envergadura (se tardó siete años a elaborarla, entre 1111 y 1117), que recopila en 200 volúmenes un total de 20000 fórmulas, clasificadas en 66 categorías de acuerdo a la etiología y el principio de tratamiento. Las patologías se clasifican en 13 tipologías que incluyen interior, exterior, ginecología, pediatría, acupuntura y moxibustión, y terapia de huesos.

## 4.6 Médicos destacados. Tendencias y escuelas médicas.

### 4.6.1 Liu Wansu.

Podemos encontrar las bases de su teoría de *Liú Wánsù*<sup>217</sup> (1120-1200) en su obra principal *Sù Wèn Xuán Jī Yuán Bìng Shì*<sup>218</sup> (Exploración de los Mecanismos de Enfermedad Basados en el *Sù Wèn*). Según esta teoría, los procesos de sanación se basan en mecanismos e influencias de las Cinco Fases y las Seis Influencias Climáticas. En condiciones normales se produce una circulación entre las diferentes fases y factores climáticos que mantiene unos mecanismos de equilibrio y no se producen consecuencias patológicas. Solamente a causa de alteraciones en la progresión normal de estos factores, ya sea por causas de origen cósmico, o por una falta de adaptación de origen fisiológico, se produce la enfermedad. Estudiando las fuentes clásicas, *Liú*, llega la conclusión de que dentro de las Cinco Fases, el elemento Fuego es el que presenta una naturaleza compleja, en relación a la naturaleza de los otros factores. Estas observaciones lo llevan a pensar que el Fuego y el Calor presentan una significación especial en el origen de las enfermedades, extremo que corrobora con el análisis de las patologías desde el punto de vista del *Sù Wèn*.

Este es el origen de la Escuela del Frío, que postula el principio según el cual, mediante el uso de materias medicinales y acupuntura, se debe oponer Frío al Calor como principio terapéutico. Por otro lado, el exceso de Fuego conlleva una deficiencia de Agua, o lo que es lo mismo, una falta de Yin. Así, la estrategia terapéutica de enfriar el exceso de Calor, se complementa con la tonificación del aspecto Yin mediante la administración de materias médicas siguiendo, a menudo, los principios del *Shānghán Lùn*, según los cuales, por ejemplo, la administración de materias frescas y amargas no sólo elimina Calor sino que también previene la pérdida de fluidos.

---

<sup>216</sup> 圣济总录

<sup>217</sup> 刘完素

<sup>218</sup> 素问玄机原病式

## Historia y Filosofía de la Medicina China

### **4.6.2 Zhang Congzheng.**

*Zhāng Cóngzhèng*<sup>219</sup> (1156-1228), de forma similar a *Liú Wánsù*, describe la significación decisiva de las influencias climáticas en la fisiopatología, pero a diferencia de aquel, para *Zhāng Cóngzhèng* no es suficiente con mantener o restituir el equilibrio interno cuando hay una desarmonía causada por una alteración en la circulación de las Cinco Fases o la irrupción de un Factor Climático. Para él, existe una clara diferenciación entre las influencias internas y las externas, y son éstas últimas en las que centra el aspecto terapéutico, de manera que para conseguir una curación completa se deben expulsar completamente e inmediatamente del organismo estas influencias externas.

*Zhāng Cóngzhèng* basa la estrategia terapéutica en las técnicas presentadas en el *Shānghán Lùn*: emesis, diaforesis y purgación. Este es el origen de la Escuela de la Purgación. Mediante el vómito, sudoración, lagrimeo, diuresis, purgación y otras técnicas denominadas genéricamente purgación, se eliminan las influencias patógenas a través de los orificios del cuerpo (incluidos los poros de la piel). En caso de que estas influencias patógenas se acumulen en los músculos, Meridianos o Colaterales, el tratamiento indicado será la diaforesis; si se acumula Viento o Humedad en el tórax, diafragma o abdomen superior, se recorrerá a la emesis o expectoración; en caso de Frío, Humedad o Calor en el Jiao Inferior, entonces se aplicará la purgación. Según esta escuela, además de ser necesario para un tratamiento correcto, deberán tenerse en cuenta el estado de salud del enfermo, los factores ambientales, como la época del año, la zona geográfica y los factores sociales.

### **4.6.3 Li Gao.**

En el caso de *Lǐ Gāo*<sup>220</sup> (1180-1251), la contribución basada en el estudio de los clásicos (especialmente el *Huáng Dì Nèi Jīng* y *Shānghán Lùn*) es doble. Por un lado se dedicó a establecer una teoría farmacológica de acuerdo con la Medicina de las Correspondencias Sistemáticas, consolidando la línea de trabajo de su maestro *Zāng Yuánsù*<sup>221</sup>. Pero la contribución más importante de *Lǐ Gāo* fue en el ámbito de la teorización etiológica de la enfermedad, descrita en su obra *Pi Wei Lun* (Tratado del Bazo y el Estómago), y que significó el origen de la Escuela de la Tonificación de la Tierra. Esta teoría se puede resumir en la afirmación de que cuando el Bazo<sup>222</sup> y el Estómago sufren daño, se puede desarrollar todo tipo de enfermedades. Además postula que:

- La vida humana es posible gracias a la influencia Yang del Cielo absorbida por el cuerpo. Estas influencias Yang se acumulan en el Estómago y área digestiva.
- El desarrollo del hombre es posible gracias a las influencias Yin de la Tierra que fluyen a través del cuerpo. Éstas deben sufrir un proceso de transporte y transformación en el Estómago y región digestiva que las hace disponibles para el organismo.
- La nutrición del cuerpo humano se produce absorbiendo las influencias Yang que se recolectan en el Estómago y zona digestiva.

<sup>219</sup> 张从正. También conocido como *Zhāng Zǐ Hé* (张子和)

<sup>220</sup> 李杲. También conocido como *Lǐ Dāng Yuán*, (李東垣)

<sup>221</sup> Ver el apartado 4.3

<sup>222</sup> Según el pensamiento contemporáneo el Bazo equivale al sistema digestivo.

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

- A través de la materia refinada procedente del Yin (Jing), el cuerpo humano alcanza la longevidad. Esta materia refinada se origina en el Estómago y sistema digestivo, donde se forma gracias a la absorción de fuentes externas.

Así, cuando cualquiera de las funciones descritas se ve impedida, es decir, cuando no puede realizarse la asimilación, acumulación, transformación o distribución, se produce la enfermedad. Según *Lǐ Gāo*, esto pasa cuando hay un consumo irregular de alimentos, cuando hay un estado de debilidad o agotamiento del organismo, o a causa de las emociones (las emociones afectan al elemento Fuego, que según la Teoría de las Cinco Fases es la madre de la Tierra que está representada por el Bazo y el Estómago).

El principio de tratamiento propuesto por *Lǐ Gāo* consiste en tonificar y ascender el Qi del Centro (es decir, restaurar la funcionalidad del Jiao Medio), a través de fórmulas, la mayoría de las cuales aún son usadas en la actualidad (por ejemplo *Bu Zhong Yi Qi Tang*).

### **4.6.4 Zhu Zhengheng.**

*Zhū Zhènghēng*<sup>223</sup> (1281-1358), después de estudiar las obras de sus antecesores *Liú Wánsù*, *Zhāng Cóngzhèng* y *Lǐ Gāo*, y basándose especialmente en las teorías formuladas por las escuelas del Frío y la Tonificación de la Tierra, formuló su propia teoría que daría lugar a la escuela conocida como Escuela de Tonificación del Yin. Según esta teoría, el Fuego Ministerial<sup>224</sup> presenta una vertiente fisiológica, que es la fuente del funcionamiento de los *Zàngfǔ*, pero también tiene una vertiente patológica representada en una hiperactividad o exceso en su funcionamiento. En este segundo caso se produce, como consecuencia del desequilibrio Yin – Yang, un deterioro del aspecto Yin.

*Zhū Zhènghēng* también postula que “el Yang es generalmente redundante, mientras que el Yin siempre es deficiente”, es decir, que el Yang generalmente tiene tendencia al exceso, mientras que el Yin tiene tendencia a la insuficiencia. Como ejemplo de este postulado explica la dificultad del organismo para producir Jing y Sangre, mientras que es relativamente sencillo y rápido que el organismo experimente una situación de insuficiencia, por ejemplo en caso de indulgencia sexual, en que el Fuego Ministerial entra en exceso y daña el Jing y la Sangre.

Así que, el principio de tratamiento propuesto es el de nutrir el Yin y reducir el Fuego de los Riñones a través del uso de las formulaciones apropiadas, además de las recomendaciones de hábitos como controlar la actividad sexual o tener tranquilidad mental.

---

<sup>223</sup> 朱震亨

<sup>224</sup> Descrito en el Nan Jing

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**UNIDAD DIDÁCTICA III. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. Durante el periodo de las dinastías Song-Jin-Yuan se produjeron diversos avances en el ámbito de la Medicina China (señale la afirmación incorrecta):

- a) Se produjo una reforma del sistema médico.
- b) Hubo una recuperación, revisión e impresión de los libros médicos clásicos.
- c) Se universalizaron las fórmulas patentadas.
- d) Se fundó la primera universidad de Medicina Tradicional China.

2. Respecto a la farmacología (señale la afirmación correcta):

- a) Se describen las cualidades de sabor y naturaleza de las diferentes materias y se relacionan con sus efectos en el organismo y las teorías de la Medicina de las Correspondencias .
- b) Las cualidades de sabor se definen sólo en función de su efecto.
- c) Zang Yuansu presenta una nueva clasificación basada en las cualidades generales de las materias.
- d) No se emplean las indicaciones como base a la clasificación de materias médicas.

3. Respecto a las especialidades médicas señale la afirmación incorrecta:

- a) El progreso de las especialidades se beneficia de la existencia de los correspondientes departamentos en los Hospitales Imperiales.
- b) El San Yin Fang establece una nueva clasificación etiológica en causas internas, externas y factores no endógenos ni exógenos.
- c) La acupuntura avanza gracias a la transmisión oral de los conocimientos.
- d) Existe un conocimiento sólido de las enfermedades pediátricas como la viruela o el sarampión.

4. En referencia a las escuelas médicas:

- a) Liu Wansu es el creador de la Escuela de la Purgación.
- b) La Escuela de la Purgación postula que debe ascenderse el Qi del Centro.
- c) Li Gao es el autor de la obra Pin Wei Lun (Acerca del Bazo y el Estómago) y creador de la Escuela de la Tonificación.
- d) La Escuela de la Tonificación del Yin basa el tratamiento en oponer Frío al Calor, es decir aplicar Frío en caso de Calor.

**ANOTACIONES**



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. Durante el periodo de las dinastías Song-Jin-Yuan se produjeron diversos avances en el ámbito de la Medicina China (señale la afirmación incorrecta):

- a) Se produjo una reforma del sistema médico.  
CORRECTA:
- b) Hubo una recuperación, revisión e impresión de los libros médicos clásicos.  
CORRECTA:
- c) Se universalizaron las fórmulas patentadas.  
CORRECTA:
- d) **Se fundó la primera universidad de Medicina Tradicional China.**  
INCORRECTA: ello no ocurrirá hasta bien entrado el siglo XX. En el periodo que nos ocupa se establece la primera administración del sistema educativo médico, el Secretariado Médico Imperial.

2. Respecto a la farmacología (señale la afirmación correcta):

- a) **Se describen las cualidades de sabor y naturaleza de las diferentes materias y se relacionan con sus efectos en el organismo y las teorías de la Medicina de las Correspondencias.**  
CORRECTA:
- b) Las cualidades de sabor se definen sólo en función de su efecto..  
INCORRECTA: también se definen en función de su relación con las Cinco Fases.
- c) Zang Yuansu presenta una nueva clasificación basada en las cualidades generales de las materias.  
INCORRECTA: presenta una clasificación basada en función de las cualidades de cada materia en particular.
- d) No se emplean las indicaciones como base a la clasificación de materias médicas.  
INCORRECTA: la clasificación en función de las cualidades particulares establecida por Zang Yuansu abre las puertas a enumerar y clasificar las materias según sus indicaciones.

3. Respecto a las especialidades médicas señale la afirmación incorrecta.

- a) El progreso de las especialidades se beneficia de la existencia de los correspondientes departamentos en los Hospitales Imperiales.  
CORRECTA:
- b) El San Yin Fang establece una nueva clasificación etiológica en causas internas, externas y factores no endógenos ni exógenos.  
CORRECTA:
- c) **La acupuntura avanza gracias a la transmisión oral de los conocimientos.**  
INCORRECTA: durante este periodo se elaboran figuras de bronce con los puntos de acupuntura y se publican un gran número de obras ilustradas.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

- d) Existe un conocimiento sólido de las enfermedades pediátricas como la viruela o el sarampión.  
CORRECTA:

4. En referencia a las escuelas médicas:

- a) Liu Wansu es el creador de la Escuela de la Purgación.  
INCORRECTA: es el creador de la Escuela del Frío.
- b) La Escuela de la Purgación postula que debe ascenderse el Qi del Centro.  
INCORRECTA: postula que en caso de afectación por factores externos, para obtener una curación completa debe expulsarse completamente el factor patógeno a través de diaforesis, emesis o purgación.
- c) **Li Gao es el autor de la obra Pin Wei Lun (Acerca del Bazo y el Estómago) y creador de la Escuela de la Tonificación.**  
CORRECTA:
- d) La Escuela de la Tonificación del Yin basa el tratamiento en oponer Frío al Calor, es decir aplicar Frío en caso de Calor.  
INCORRECTA: basa el tratamiento en nutrir el Yin y reducir el Fuego de Riñón.

**ANOTACIONES**

# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## UNIDAD DIDÁCTICA V

DINASTIAS MING Y QING (1368 - 1912).  
LA CONSOLIDACIÓN DE LA TEORÍA MÉDICA.



**MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA V. DINASTIAS MING Y QING (1368 - 1912). LA CONSOLIDACIÓN DE LA TEORÍA MÉDICA.****Visión general del Capítulo.**

- Se presenta el desarrollo y la popularización de la Materia Médica y las Prescripciones.
- Se explica la teoría de la Escuela de las Enfermedades Febriles: Wen Bing.
- Se presentan las distintas obras recopilatorias dedicadas a las especialidades clínicas.
- Se presentan las principales obras y médicos del periodo.

**Objetivos del Capítulo.**

- Conocer la importancia y la variedad de las propuestas en materia de Prescripción.
- Conocer la Teoría del Wen Bing y su influencia posterior.
- Conocer las principales obras recopilatorias en materia de especialidades clínicas y su importancia en el desarrollo y consolidación de éstas.
- Conocer las principales obras y los médicos más importantes del periodo.

**ANOTACIONES**

## 5.1 Contexto social y político.

Al final del último cuarto del siglo XIV, los gobernantes mongoles de la dinastía *Yuán*, a causa de su incapacidad para gestionar un imperio basado en una refinada cultura intelectual y en una economía productiva basada en el comercio y la agricultura, se tuvieron que enfrentar a las primeras rebeliones del pueblo chino, que pronto se generalizaron y desembocaron en una guerra civil. Los mongoles no pudieron contrarrestar la fuerza de los movimientos revolucionarios emergentes de tipo nacionalista que se enfrentaban a los dominantes extranjeros. Finalmente, la retirada de los mongoles a las estepas del norte propició el establecimiento de la dinastía *Ming*. Se trataba de un régimen de carácter feudal establecido por *Zhū Yuánzhāng*<sup>225</sup> el año 1368, después que sus tropas entraran en la que sería la nueva capital: *Běijīng*.

El inicio de la dinastía *Ming* supuso una reforma en los ámbitos político, intelectual y cultural, que perduró durante los siglos posteriores. Su gobierno, basado en el concepto de absolutismo, fue la razón de su éxito en clave económica pero, a la vez, sembró la semilla de su declive debido a las constantes luchas internas por el control del poder que enfrentaron a funcionarios pertenecientes a diferentes corrientes ideológicas y gobernantes confucianos, junto a la emergencia de los eunucos, un poder e influencia crecientes en la vida política.

A pesar de los enfrentamientos ideológicos internos, el Neoconfucianismo de la dinastía *Ming*, también supuso una democratización del estamento funcional, motivada por la popularización de la literatura confuciana que pudo llegar a sectores de la población a los que antes estaba vetada. Ahora podían presentarse a los exámenes para acceder al funcionariado. Este hecho, indirectamente también propiciaría la aparición de corrientes de pensamiento confuciano ortodoxo que se opondrían a esta “banalización” de un Neoconfucianismo vacío de contenidos, según su punto de vista, y que, sin embargo, se acabaría imponiendo a las otras corrientes de pensamiento: el Taoísmo y el Budismo.

Las constantes luchas internas, sumadas a la inoperatividad del gobierno y a una época de catástrofes naturales condujeron a que, en el año 1620, se produjesen nuevas rebeliones potenciadas por los mongoles que llevaron a la formación y consolidación de la identidad Manchú, enfrentada con el gobierno de la dinastía *Ming*. Finalmente, el año 1636 se proclamaba el inicio de la dinastía *Qīng* (1636-1912).

La dinastía *Ming* había supuesto, no sólo un gran impulso para la economía, sino también a nivel científico y tecnológico. Prueba de ello es la intensa actividad marítima durante esta época, el caso más paradigmático de la cual son los siete viajes que *Zhèng Hé*<sup>226</sup> realizó por todo el océano Índico y la costa sudoeste de la China, con una impresionante flota formada por 255 grandes navíos equipados con brújulas, timón fijo, compartimentos estancos y múltiples velas; la flota estaba tripulada por 27.500 personas. La intensificación de la actividad comercial también motivó un enriquecimiento en otros ámbitos, como el de la medicina, con la incorporación de una gran cantidad de materias medicinales nuevas procedentes de tierras lejanas.

---

<sup>225</sup> 朱元璋 (1328 – 1398)

<sup>226</sup> 郑和 (1371 – 1435)

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

La nueva dinastía *Qīng* supuso una continuidad en la ideología, las estructuras y las instituciones. El nuevo gobierno imperial se adaptó al absolutismo y al Neoconfucianismo para consolidar su poder. A diferencia de los mongoles de la dinastía *Yuán*, los manchúes de la dinastía *Qīng* dedicaron grandes esfuerzos a la comprensión de los valores confucianos, de manera que se convirtieron en unos dignos herederos de la tradición intelectual y política asociadas a la cultura china. Sin embargo, esta no fue una ventaja competitiva, sino que más bien supuso otro lastre a los retos a los que tenía que enfrentarse el imperio, junto a la creciente presión externa ejercida por las potencias occidentales, y los conflictos internos. A todo ello, se sumó una corriente anti-tradicionalista formada por oponentes al Neoconfucianismo y al Confucianismo clásico, representado por Confucio y Mencio, que desembocó en el fin de la era confuciana, coincidiendo con el colapso del gobierno Manchú,

Acontecimientos como la Guerra del Opio (1839 - 1842), la creación de poderosas sociedades secretas como el Loto Blanco, el aumento de la población (que a principios del siglo XX llegaba a los 400 millones de personas), y la incapacidad de cubrir sus necesidades alimentarias, culminaron con la Rebelión de los Taipings (1850 - 1866) que propició una destrucción de enorme magnitud. Sin embargo, los diferentes conflictos, lejos de encontrar una solución, fueron en aumento con la Guerra Chino-Japonesa, y con el cambio de siglo, la Rebelión de los Boxers contra las fuerzas imperiales Manchús. Todo ello culminaría, el año 1912 con la abdicación del gobierno Manchú y la proclamación de la República.

### 5.2 Desarrollo y popularización de la Materia Médica y la Prescripción.

Como ya se ha explicado, antes de la dinastía *Ming*, se escribieron un buen número de compendios de Materia Médica (aunque en la mayoría de ellos se encuentran repeticiones u omisiones). Además, durante el mismo periodo se continuaron descubriendo nuevas materias médicas. Estas son las premisas que motivaron la gran obra de *Lǐ Shízhēn*<sup>227</sup>, el *Běn Cǎo Gāng Mù*<sup>228</sup> (Compendio de Materia Médica), considerada una de las obras caudales de la Medicina China. A ambos, autor y obra, dedicaremos sendos apartados más adelante, en esta misma unidad.

La publicación del *Běn Cǎo Gāng Mù* propició un renovado interés en el estudio y la investigación de la Materia Médica. Ello motivó la aparición de un gran número de obras derivadas, como el *Běn Cǎo Shu* (Aclaraciones sobre Materia Médica), el *Běn Cǎo Ben Yao* (Esenciales de Materia Médica), o el *Běn Cǎo Gong Xin* (Nuevo Compendio de Materia Médica). Entre los años 1578 y 1887 se publicaron alrededor de 30 monografías de Materia Médica, entre las que destaca el *Běn Cǎo Gāng Mù Shí Yí*<sup>229</sup> (Apéndice al Compendio de Materia Médica), escrito entre 1765 y 1802 por *Zhào Xuémǐn*<sup>230</sup> en base al estudio y la investigación durante 40 años y de más de 600 fuentes clásicas. La obra incluye los logros en el ámbito de la Materia Médica hasta el año 1802, entre los cuales se cuentan 921 materias, 716 de las cuales no estaban descritas, o lo estaban con poco detalle en el *Běn Cǎo Gāng Mù*.

---

<sup>227</sup> 李时珍 (1518-1593)

<sup>228</sup> 本草纲目

<sup>229</sup> 本草纲目拾遗

<sup>230</sup> 赵学敏 (1719 - 1805)

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Otra obra destacada de este periodo sobre Materia Médica es *Zhi Wu Ming Shi Tu Kao*<sup>231</sup> (Investigaciones Ilustradas de los Nombres y la Naturaleza de las Plantas), escrita por *Wu Qijun* (1780 – 1847), y publicada el 1848. Se trata de una obra de 38 volúmenes que describen 1714 plantas (500 más que en el *Běn Cǎo Gāng Mù*), clasificadas en 12 categorías; para cada planta se describe el nombre, forma y color, naturaleza y sabor, lugar de procedencia y forma de producción, y usos, con la correspondiente ilustración.

El desarrollo de la Prescripción fue parejo al de la Materia Médica. Durante la dinastía *Ming* destaca la edición, el año 1406, de la obra *Pǔ Jì Fāng*<sup>232</sup> (Prescripciones para Curar a Todas las Personas). Se trata de un voluminoso compendio que comprende 168 volúmenes que contienen los conocimientos médicos hasta el siglo XV, así como una gran colección de prescripciones ordenadas por síntomas.

Pero fue durante la dinastía *Qing* cuando se produjo un mayor desarrollo en lo que respecta a la popularización de las prescripciones. Prueba de este desarrollo es la edición de la obra *Yī Fāng Kǎo*<sup>233</sup> (Fórmulas Verificadas), escrita por *Wú Kūn*<sup>234</sup>, compendio formado por seis volúmenes y 700 prescripciones famosas clasificadas en 72 categorías, en función de las indicaciones, además de incluir la información relativa al nombre, composición, acción, indicación, explicación, modificaciones, aplicaciones y contraindicaciones.

Pero destaca, por encima de todas, por su influencia, la obra de *Wāng Áng*<sup>235</sup>, *Yī Fāng Jí Jiě*<sup>236</sup> (Colección de Prescripciones Comentadas). La importancia de esta obra es debida a la sistematización de las materias en relación a su acción en los *Zàngfǔ* y los Meridianos, y de las prescripciones atendiendo al análisis de signos y síntomas, además de la simplificación en cuanto a su utilización. La obra comprende 300 prescripciones testadas por el autor, divididas en 21 categorías (muy similares a la clasificación usada en la actualidad), y con la descripción sobre indicaciones, composición, y modificaciones. Se pone especial énfasis en los mecanismos fisiopatológicos de cada enfermedad, razón por la que esta obra es considerada de un gran interés pedagógico.

### 5.3 La Escuela Wen Bing o de las Enfermedades Febriles causadas por Calor.

Las enfermedades epidémicas fueron una constante en la historia china, de manera que también se erigieron como una de las principales preocupaciones de los médicos de todas las épocas. De hecho, las referencias a este tipo de patologías son frecuentes en los tratados clásicos como el *Huángdì Nèi Jīng* o el *Shānghán Lùn*, y por lo tanto también lo son las prescripciones dedicadas a su tratamiento, como las citadas en el *Béiji Qiānjīn Yàofāng* de *Sūn Sīmiǎo* (dinastía *Táng*), o las prescripciones

---

<sup>231</sup> 植物名实图考

<sup>232</sup> 普济方

<sup>233</sup> 医方考

<sup>234</sup> 吴昆 (1551-1629?)

<sup>235</sup> 汪昂

<sup>236</sup> 医方集解

## ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

categorizadas bajo el epígrafe de *Wēnbìng*<sup>237</sup> (Enfermedades Febriles) de la obra *Wai Tai Mi Tao* (Secretos Médicos de un Funcionario) de *Wang Tao*.

Desde la primera categorización de los tratamientos de las enfermedades epidémicas al periodo de las dinastías *Sóng* y *Jìn*, al *Shānghán Lùn* le siguieron nuevas teorías. Esto junto al gran número de epidemias durante las dinastías *Míng* y *Qīng*<sup>238</sup>, establecieron un escenario propicio para la aparición de una nueva teoría reformada de las enfermedades febriles. Destaca la obra de *Wu Youxing*, a finales de la dinastía *Míng*, *Wen Yi Lun* (Tratado sobre Pestilencias), que significa la primera contribución a esta reforma. *Wu Youxing* identifica como causa de las enfermedades epidémicas un factor patógeno epidémico diferente de los Seis Factores Externos clásicos (Viento, Frío, Calor estival, Humedad, Sequedad y Fuego) descritos como causa de las enfermedades febriles hasta la dinastía *Míng*. Este Factor Patógeno Epidémico, *Wu Youxing* lo denomina *Li Qi* (Factor Epidémico Patógeno) o *Yi Qi* (Factor Dependiente de los Seis Factores Patógenos Externos). Según esta teoría, dicho factor patógeno entra por la nariz o la boca y, dependiendo del estado del sistema defensivo del individuo, y de la toxicidad o virulencia del factor patógeno, se desencadenará una patología más o menos grave.

*Wu Youxing* sostenía que el Factor Patógeno Epidémico es de naturaleza material, aunque no se puede ver, de manera que no sólo se puede transmitir por el aire y ser causa de epidemias, sino también por contacto, y ser causa de patologías quirúrgicas, como los forúnculos o la viruela.

La obra de *Wu Youxing*, tuvo muchos seguidores, entre los que destaca *Ye Tian Shi* (1667 – 1746), autor de *Wen Re Lun* (Tratado de las Enfermedades Febriles), es un compendio y ampliación de la obra del primero en la que se describe como el Factor Patógeno Epidémico ataca primero el Jiao Superior, al Pulmón y después penetrando y afectando el Pericardio. Establece una Diferenciación de Síndromes en función de las etapas de la evolución de las enfermedades febriles (*Wei, Qi, Ying y Xue*) y sus correspondientes principios de tratamiento.

También destaca como seguidor de la Escuela de las Enfermedades Febriles, *Wu Ju Tong* (1758 – 1836) autor de la obra *Wēnbìng Tiáobiàn*<sup>239</sup> (Diferenciación Sistemática de las Enfermedades Causadas por Calor Febril), en seis volúmenes en los que se describe la patogenia, los síntomas y el tratamiento de las enfermedades febriles, y en los que se revisa una gran número de prescripciones propuestas por su antecesor *Ye Tian Shi*.

### 5.4 La recopilación de obras médicas y las especialidades clínicas.

Durante el periodo comprendido entre las dinastías *Míng* y *Qīng* aumenta el interés en la investigación y compilación bibliográfica. Fruto de este interés aparecen diversas recopilaciones

---

<sup>237</sup> 温病

<sup>238</sup> 64 epidemias durante los 276 años de la dinastía *Míng*, y 74 epidemias durante los 266 años de la dinastía *Qīng*. Fuente: Zhenguo, Wang, et al. - *History and Development of traditional Chinese Medicine*. Science Press, Beijing, 1999.

<sup>239</sup> 温病条辨



## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

comentadas de textos clásicos, como el *Huángdì Nèi Jīng*, el *Shānghán Lùn* o el *Jīnguì Yàolüè* (Sinopsis del Cofre Dorado).

En el periodo de la dinastía *Míng* destaca *Mǎ Shì*<sup>240</sup>, autor de las obras *Huángdì Nèi Jīng Sù Wèn Zhù Zhèng Fā Wēi*<sup>241</sup> (Elaboración de las principales cuestiones del Clásico del Emperador Amarillo de medicina interna) y *Huángdì Nèi Jīng Língshū Zhù Zhèng Fā Wēi*<sup>242</sup> (Elaboración sobre la charnela milagrosa del Clásico de medicina interna del Emperador Amarillo). Mientras que en el periodo de la dinastía *Qīng*, *Fang Youzhi* escribe, el año 1589, la obra *Shānghán Lùn Tiáobiàn*, una completa recopilación y comentario del *Shānghán Lùn*.

Además de las recopilaciones y los comentarios de los clásicos, durante la dinastías *Míng* y *Qīng* se escriben diversas obras recopilatorias basadas en la literatura médica existente hasta el momento. Es el caso de la obra *Gǔ Jīn Yī Tǒng Dà Quán*<sup>243</sup> (Enciclopedia de Trabajos Médicos Antiguos y Modernos) escrita por *Xú Chūnfǔ*<sup>244</sup> el 1556, basada en 390 fuentes, que describe las bases teóricas de la Medicina China, así como la descripción de teorías médicas, tratamientos, casos clínicos y biografías de médicos famosos.

También cabe destacar la obra *Gǔ Jīn Tú Shū Jí Chéng*<sup>245</sup> (Resumen de los Trabajos Clasificados de los Libros Médicos Antiguos y Modernos) que forma parte de una obra más amplia, el *Gǔ Jīn Yī Tǒng Dà Quán*<sup>246</sup> (Enciclopedia de los Trabajos Médicos de los Tiempos Antiguos y Modernos), compilada por *Chen Menglei* y otros en la dinastía *Qīng*. Es un compendio de todas las obras médicas de la historia y constituye el libro de referencia en el ámbito de la Medicina China.

Finalmente, en lo que respeta a la actividad editorial, también se publicaron diversas obras basadas en registros de práctica clínica. El más conocido es el *Míng Yī Lei An*<sup>247</sup> (Registros Médicos Clasificados de Médicos Famosos), recopilado por *Jiang Guan* el año 1549. Se trata de una obra de 12 volúmenes que reúne la experiencia clínica de los médicos más famosos, anteriores a la dinastía *Qīng*.

A la vista de la gran cantidad de obras médicas publicadas durante este periodo, no hace falta decir que la práctica clínica contó con avances importantes. En el ámbito de la medicina interna, *Xue Ji* (1488 – 1558), escribe el *Nei Ke Zhai Yao*<sup>248</sup> (Sumario de Medicina Interna), y *Zhāng Jièbīn*<sup>249</sup>, también conocido como *Jīng Yue*, escribe la obra *Jīng Quan Shu* (Colección de Tratados de Zang Jingyue). Ambas obras postulan el uso de prescripciones con materias tibias y tónicas para el

---

<sup>240</sup> 马蒔

<sup>241</sup> 黄帝内经素问注证发微

<sup>242</sup> 黄帝内经灵枢注证发微

<sup>243</sup> 古今医统大全

<sup>244</sup> 徐春甫

<sup>245</sup> 古今图书集成

<sup>246</sup> 古今医统大全

<sup>247</sup> 名医类案

<sup>248</sup> 内科摘要

<sup>249</sup> 张介宾 (1563-1640 aprox.)

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

tratamiento de la Insuficiencia de Riñón. En esta misma dirección, la obra *Yi Guan*<sup>250</sup> (Conocimiento Minucioso de la Medicina), escrita por *Zhào Xiànkě*<sup>251</sup>, se aboga por la tonificación del Mingmen como técnica de tratamiento.

Pero la obra más significativa en el campo de la medicina interna es *Zhèng Zhì Zhǔn Shéng*<sup>252</sup> (Estándares de la Diferenciación de Síndromes y Tratamiento) escrita por *Wáng Kěntáng*<sup>253</sup>, que describe las bases de la Teoría de la Diferenciación de Síndromes y que constituirá un texto de referencia de medicina interna para las generaciones posteriores.

La especialidad de cirugía y traumatología también experimentó notables avances, como testimonia la aparición de tres escuelas diferentes durante la dinastía *Qīng*, y la publicación de diversas obras especializadas como *Wáì Kē Lǐ Lǐ*<sup>254</sup> (Registro de Teoría y Casos de Medicina Externa), escrita por *Wāng Jī*<sup>255</sup>; o *Yang Yi Zheng Zhi Zhun Sheng* (Estándares de Tratamiento de úlceras y Forúnculos), del ya mencionado *Wáng Kěntáng* (más conocido por su obra en el ámbito de la medicina interna); o *Wai Ke Da Cheng*<sup>256</sup> (Compendio de Medicina Externa) escrito por *Qi Kun*.

Otras especialidades que cuentan con un importante desarrollo de su conocimiento durante este periodo son la obstetricia y la ginecología, con la publicación de una gran cantidad de obras especializadas, como el *Nu Ke Zheng Zhi Zhun Sheng* (Estándares para el Tratamiento de Enfermedades Ginecológicas y Obstétricas), escrito por *Wáng Kěntáng* el año 1607, que categoriza las patologías ginecológicas en función de la Diferenciación de Síndromes (clasificación, como ya hemos dicho, establecida por él mismo en la obra *Zhèng Zhì Zhǔn Shéng*); o la obra *Fu Qing Zhu Nu Ke* (El Libro de Fu Qingzhu de Ginecología y Ostetricia), escrito por *Fu Shan* (1607 - 1684), también conocido como *Qingzhu*, en el que se describe, principalmente, la Diferenciación de Síndromes del Hígado, Bazo y Riñón, los principios de tratamiento de tonificación de Qi y Sangre, y la regulación de la función del Bazo y el Estómago.

La publicación de la obra *Yòu Yòu Jí Cheng*<sup>257</sup> (Tratado Completo de Pediatría), escrita por *Chén Fùzhèng*<sup>258</sup> durante la dinastía *Qīng*, constituye una referencia de los avances en la especialidad de pediatría. La obra sistematiza la experiencia del autor, y de sus predecesores, en materia de diagnóstico, especialmente a través de la inspección de la vénula del dedo índice, y priorizando diferentes estrategias de tratamiento externo sobre el tratamiento interno.

Las especialidades de otorrinolaringología y oftalmología también cuentan con obras importantes como *Yín Hǎi Jīng Wēi*<sup>259</sup> (Urdiendo la Trama del Mar Plateado), de autor desconocido, en el que se

---

<sup>250</sup> 医贯

<sup>251</sup> 赵献可

<sup>252</sup> 证治准绳

<sup>253</sup> 王肯堂 (1553-1613)

<sup>254</sup> 外科理例

<sup>255</sup> 汪机 (1463-1539)

<sup>256</sup> 外科大成

<sup>257</sup> 幼幼集成

<sup>258</sup> 陈复正

<sup>259</sup> 银海精微

### ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China

describe con detalle la Diferenciación de Síndromes acompañada de ilustraciones y tratamiento, con la descripción de 40 prescripciones; *Shěn Shì Yáo Hán*<sup>260</sup> (Manual Valioso de Oftalmología), escrito por *Fù Rényǔ*<sup>261</sup>, el año 1644, en el que se incluyen 108 patologías oftalmológicas y más de 300 prescripciones; *Kǒu Chǐ Lèi Yào*<sup>262</sup> (Esenciales Clasificados para Tratar Desórdenes de Boca y Dientes) escrito por *Xuē Jǐ*<sup>263</sup> el 1528; o *Chong Lou Yu Yao*<sup>264</sup> (Llave de Jade de la Cámara Recluida), escrita por el famoso especialista en laringología, *Zheng Mejian* (1727 – 1787), publicada el 1838.

Finalmente, en lo que respecta a la acupuntura, durante la dinastía *Ming* se continuó con la publicación de trabajos, como *Zhēn Jiǔ Dà Chéng*<sup>265</sup> (Compendio de Acupuntura y Moxibustión), escrita por *Xu Feng* el 1439, que es considerada como el gran tratado de acupuntura de la época. Pero el 1822, en la dinastía *Qīng*, se establece un decreto según el cual el Departamento de Acupuntura y Moxibustión del Hospital Imperial deberá ser cerrado para siempre, lo cual marcará un punto de inflexión en la historia de la Medicina China. De estos acontecimientos se seguirá hablando en la siguiente unidad didáctica.

### 5.5 Médicos famosos y obras destacadas.

#### 5.5.1 Li Shizhen y el Ben Cao Gang Mu.

*Lǐ Shízhēn*<sup>266</sup>, al que también se conoce como *Dongbi* o *Pinhu Shanren*, es el autor del *Běn Cǎo Gāng Mù*<sup>267</sup> (Compendio de Materia Médica). Su carrera médica empezó siguiendo los pasos de su padre, un eminente médico de su ciudad natal. Dedicó su juventud al estudio intensivo de la medicina para aprobar los exámenes imperiales, lo cual consiguió cuando tenía 23 años. Durante los diez años posteriores atesoró un profundo conocimiento en medicina, historia, y filosofía, especialmente en lo que se refiere a nombres, propiedades, eficacia, fuentes y preparación de materias médicas.

A la edad de 30 años consiguió una gran fama después de diagnosticar y curar al hijo de *Zhu Xian*, príncipe del estado de *Chu*. A la fama siguieron los cargos de alto rango en el Instituto Médico Imperial, el cual acabó abandonando, poco tiempo después, con la excusa del padecimiento de una enfermedad.

A través del estudio de los clásicos identificó y corrigió errores, repeticiones y omisiones. Para reforzar sus conocimientos viajó por todo el imperio recolectando todo tipo de materias, vegetales, animales y minerales, recopiló información de fuentes autóctonas, y validó toda la información con la práctica clínica, muchas veces experimentando con sí mismo.

<sup>260</sup> 审视瑶函

<sup>261</sup> 傅仁宇

<sup>262</sup> 口齿类要

<sup>263</sup> 薛己 (1486-1558)

<sup>264</sup> 重楼玉钥

<sup>265</sup> 针灸大成

<sup>266</sup> 李时珍 (1518-1593)

<sup>267</sup> 本草纲目

ANOTACIONES

## Historia y Filosofía de la Medicina China



**Figura 5.1 Ilustración de un retrato de Li Shizhen..**

**Fuente:** Zhenuo, Wang. Ping, Chen. Peiping, Xie. (1999) *History and Development of Traditional Chinese Medicine*. Beijing: Science Press.

Después de 30 años de trabajo y de revisar más de 800 fuentes bibliográficas, escribió, a la edad de 60 años, el *Běn Cǎo Gāng Mù*. La obra consta de 52 volúmenes con un total de 1892 materias medicinales, 374 de las cuales son nuevas, con 1160 ilustraciones. Además, el texto cuenta con 11000 prescripciones, de las cuales, más de 8000 fueron compiladas por *Lǐ Shízhēn*. Sistematiza todos los conocimientos previos y añade el conocimiento farmacológico recopilado por él mismo, y el de sus contemporáneos, incluyendo el conocimiento de las minorías étnicas. Debajo del nombre de cada materia medicinal aparece la explicación de los nombres alternativos, discusiones, comentarios, preparaciones, naturaleza y sabor, indicaciones y prescripciones de las que forma parte.

La importancia del *Běn Cǎo Gāng Mù* de *Lǐ Shízhēn* estriba en los siguientes puntos:

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

- Presenta un sistema de clasificación avanzado de las materias medicinales, basado en criterios científicos, clasificando las materias en secciones perfectamente estructuradas y según sus características biológicas y farmacológicas.
- Corrige los errores existentes en las obras previas.
- Es un compendio de todas las obras previas sobre Materia Médica, pero también de literatura clásica confuciana, de historia y de filosofía.
- No sólo constituye una obra de referencia en el ámbito de la Materia Médica, sino también en el ámbito del estudio de la zoología, la mineralogía o la meteorología.

La influencia que ejerció el *Běn Cǎo Gāng Mù* en generaciones posteriores no sólo se hizo notar en China, sino que se hicieron diversas traducciones al coreano, japonés, latín, inglés, francés y alemán.

**ANOTACIONES**

## **UNIDAD DIDÁCTICA V. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. Respecto a la popularización de las prescripciones, señala la afirmación correcta:

- a) El Ben Cao Gang Mu mantiene las omisiones y repeticiones de obras anteriores.
- b) Li Shizhen es el autor de Colecciones de Prescripciones comentadas del Ben Cao Gang Mu.
- c) La aparición del Ben Cao Gang Mu propició un renovado interés en el estudio y la investigación de la materia médica que motivó un gran número de obras derivadas.
- d) La obra Pu Ji Fang trata acerca de prescripciones desarrolladas en la dinastía Tang.

2. Respecto a la escuela Wen Bing de las Enfermedades Febriles (señale la afirmación incorrecta):

- a) El término Wen Bing hace referencia a las Enfermedades Febriles, y aparece por primera vez en la obra de Wang Tao.
- b) Durante las dinastías Ming y Qing se produce un gran número de epidemias, y por tanto, de obras médicas dedicadas, entre las que destaca el Wen Ren Lun.
- c) Según la obra de Wu Youxing, el factor patógeno causante de las epidemias corresponde a los 6 Factores Patógenos Externos y entra por la piel.
- d) En la obra Wenbing Tiaobian se revisan las prescripciones presentadas en la obra antecesora Wen Ren Lun.

3. En relación a las recopilaciones de obras médicas, señale la opción incorrecta:

- a) Durante la dinastía Ming, Ma Shi escribe diversos comentarios del Shang Han Lun.
- b) En el periodo de la dinastía Qing, Fang Youzhi escribe un comentario sobre el Huang Di Nei Jing.
- c) En la dinastía Qing se realiza un compendio de todas las obras médicas de la historia: el Gu Jin Yi Tong Da Quan.
- d) En las obras de Zhang Jiebin se postula el uso de prescripciones con materias frías y purgantes.

4. Referente a las especialidades clínicas, señale la afirmación incorrecta:

- a) Durante la dinastía Qing aparecen tres escuelas de cirugía.
- b) En este periodo se publica un gran número de obras de obstetricia y ginecología, como la obra de Wang Ketang en la que se categorizan las patologías ginecológicas en función de la Diferenciación de Síndromes.
- c) En la dinastía Qing, Chen Fuzheng escribe el Tratado Completo de Pediatría, obra de referencia en la materia.
- d) Durante el siglo XIX se produce un auge de la acupuntura.

**RESPUESTAS. EJERCICIOS DE AUTOEVALUACIÓN.**

1. Respecto a la popularización de las prescripciones, señala la afirmación correcta:

- a) El Ben Cao Gang Mu mantiene las omisiones y repeticiones de obras anteriores.  
INCORRECTA: dicha obra corrige los errores existentes en obras previas.
- b) Li Shizhen es el autor de Colecciones de Prescripciones comentadas del Ben Cao Gang Mu.  
INCORRECTA: esta obra fue escrita por Wang Ang.
- c) **La aparición del Ben Cao Gang Mu propició un renovado interés en el estudio y la investigación de la materia médica que motivó un gran número de obras derivadas.**  
CORRECTA:
- d) La obra Pu Ji Fang trata acerca de prescripciones desarrolladas en la dinastía Tang.  
INCORRECTA: esta obra es un compendio de 168 volúmenes que contiene todos los conocimientos médicos hasta el siglo XV.

2. Respecto a la escuela Wen Bing de las Enfermedades Febriles (señale la afirmación incorrecta):

- a) El término Wen Bing hace referencia a las Enfermedades Febriles, y aparece por primera vez en la obra de Wang Tao.  
CORRECTA:
- b) Durante las dinastías Ming y Qing se produce un gran número de epidemias, y por tanto, de obras médicas dedicadas, entre las que destaca el Wen Ren Lun.  
CORRECTA:
- c) **Según la obra de Wu Youxing, el factor patógeno causante de las epidemias corresponde a los 6 Factores Patógenos Externos y entra por la piel.**  
INCORRECTA: según Wu Youxing el factor epidémico es diferente de los 6 FPE y entra por la boca o la nariz.
- d) En la obra Wenbing Tiaobian se revisan las prescripciones presentadas en la obra antecesora Wen Ren Lun.  
CORRECTA:

3. En relación a las recopilaciones de obras médicas, señale la opción incorrecta:

- a) Durante la dinastía Ming, Ma Shi escribe diversos comentarios del Shang Han Lun.  
INCORRECTA: Ma Shi realiza diversos comentarios del Nei Jing.
- b) En el periodo de la dinastía Qing, Fang Youzhi escribe un comentario sobre el Huang Di Nei Jing.  
INCORRECTA: Fang Youzhi realiza un comentario acerca del Shang Han Lun.
- c) **En la dinastía Qing se realiza un compendio de todas las obras médicas de la historia: el Gu Jin Yi Tong Da Quan.**  
CORRECTA: o lo que es lo mismo "Enciclopedia de los Trabajos Médicos de los tiempos antiguos y modernos".
- d) En las obras de Zhang Jiebin se postula el uso de prescripciones con materias frías y purgantes.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

INCORRECTA: postula el uso de materias tibias y tónicas para el tratamiento de la Insuficiencia de Riñón.

4. Referente a las especialidades clínicas, señale la afirmación incorrecta:

a) Durante la dinastía Qing aparecen tres escuelas de cirugía.

CORRECTA:

b) En este periodo se publica un gran número de obras de obstetricia y ginecología, como la obra de Wang Ketang en la que se categorizan las patologías ginecológicas en función de la Diferenciación de Síndromes.

CORRECTA:

c) En la dinastía Qing, Chen Fuzheng escribe el Tratado Completo de Pediatría, obra de referencia en la materia.

CORRECTA:

**d) Durante el siglo XIX se produce un auge de la acupuntura.**

INCORRECTA: el 1822 se establece un decreto por el que el Departamento de Acupuntura y Moxibustión del Hospital Central deberá cerrarse.

ANOTACIONES



# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## UNIDAD DIDÁCTICA VI

LA MEDICINA CHINA DEL SIGLO XX. PRESENTE Y FUTURO DE LA MEDICINA TRADICIONAL China.



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**MÓDULO 2: UNIDAD DIDÁCTICA VI. LA MEDICINA CHINA DEL SIGLO XX. PRESENTE Y FUTURO DE LA MEDICINA TRADICIONAL CHINA.****Visión general del Capítulo.**

- Se presenta el contexto social y político en un periodo decisivo de la historia de China: el fin de las dinastías y el inicio de la República.
- Se explica la entrada de la Medicina Occidental en China.
- Se presenta la evolución de la Medicina China durante el periodo.
- Se presenta el contexto actual y las líneas de futuro en relación a la Medicina Integrativa.

**Objetivos del Capítulo.**

- Conocer los cambios sociales y políticos resultantes de la transformación del siglo XX, y su relación con la evolución de la Medicina China.
- Conocer el concepto y origen de la Medicina Tradicional China.
- Entender la situación actual de la Medicina Tradicional China y sus perspectivas de futuro.
- Conocer el concepto de Medicina Integrativa.

**ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

### 6.1 Contexto social y político.

Como se ha comentado en la unidad didáctica anterior, las acaballas del siglo XIX estuvieron marcadas por las rebeliones y la inestabilidad política y social, causadas por la debilidad de un imperio que tocaba a su fin. La Guerra del Opio el 1840, coincidiendo con la época de los Tratados Desiguales con las potencias occidentales, y la guerra sinojaponesa, alimentaron los movimientos antiimperialistas y antifeudales. Todo ello colapsó definitivamente el sistema feudal y precipitó el final de la Dinastía *Qīng*, y el inicio de la República China, el año 1911.

Los cambios políticos y sociales llevaron consigo cambios ideológicos que supusieron la denigración de la tradición, que fue identificada con la miseria y humillación a que se vio sometida toda China durante este periodo. Esta ideología daría paso a una época en que la cultura occidental se convertiría en el modelo a seguir, tanto a nivel económico como a nivel científico, y en el caso que nos ocupa, especialmente a nivel médico. La Medicina China pasaba por un punto de inflexión que la relegaría, a corto plazo, a ser practicada como una terapia de segundo rango.

Mientras tanto, las protestas ante la política colonial de los países occidentales y Japón desembocó, el año 1919, en el Movimiento del 4 de Mayo y en la creación del Partido Comunista Chino, el año 1921. El enfrentamiento entre comunistas y nacionalistas (*Kuonmintang*) culminó en una guerra civil y en la creación, el año 1949, después de la victoria comunista y el exilio del *Kuonmintang* a Taiwan, en la creación de la República Popular China liderada por *Mao Zedong*<sup>268</sup>.

De nuevo, la Medicina China tendría la oportunidad de ocupar un lugar preeminente en la sociedad china, cuando *Mao Zedong*, el día 11 de octubre del año 1958 pronunciaba en un discurso, la frase: "La Medicina Tradicional China es un gran tesoro". Fruto de este interés renovado, el año 1958 se publicaba el libro *Zhongyixue gailun* (Panorama General de la Medicina China)<sup>269</sup>, que establecía las bases de la que, a partir de entonces, se conocería como Medicina Tradicional China, y sería la base del establecimiento de sus estudios, tanto en China como en occidente.

### 6.2 Introducción y desarrollo de la medicina occidental en China.

Aunque la Medicina Occidental llegó a China mucho tiempo antes, no tuvo una gran influencia antes de la Guerra del Opio, a causa de la política de reclusión practicada por la dinastía *Qīng*. Las misiones cristianas, la primera de las cuales fueron protagonizadas por jesuitas, instalaron hospitales en China como parte de la política colonizadora de las potencias occidentales. Al mismo tiempo se establecieron numerosas escuelas de Medicina.

Con la introducción de la Medicina Occidental en China, los misioneros se dedicaron a traducir libros médicos al idioma chino. Paralelamente, entre 1851 y 1858, un médico inglés llamado Benjamin

---

<sup>268</sup> 毛泽东

<sup>269</sup> Unschuld, Paul u. (2004) *La sabiduría de la curación china*. Barcelona: La Liebre de Marzo.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

Hobson, juntamente con un colaborador chino, publicaron en Shangai, en idioma chino, series de libros de medicina, con cuatro títulos dedicados a la anatomía, medicina interna, ginecología y pediatría, y medicina general. El acceso a fuentes bibliográficas en idioma chino fue un factor decisivo para la divulgación y el asentamiento de la Medicina Occidental en China.

A principios del siglo XX, la Medicina Occidental introducida a través de las misiones, y marcada por los correspondientes dogmas de fe, fue perdiendo fuerza, y dejó paso a una medicina regida por criterios estrictamente científicos, y sin las limitaciones metafísicas. La superioridad occidental en otros ámbitos, especialmente en el científico, militar y productivo, sumada a la debilidad de China, facilitó la asimilación de la Medicina Occidental como una medicina superior<sup>270</sup>. Esta visión científica se convirtió en la visión hegemónica y constituyó la base de las estructuras de la “Nueva Democracia”, tal como lo expresó *Mao Zedong* el año 1940.

### 6.3 Los cambios de la Medicina Tradicional China en el siglo XX. La integración con la Medicina Occidental.

La expansión de la medicina occidental en China durante el siglo XX supuso la coexistencia de dos sistemas médicos aparentemente contrapuestos. Este hecho motivó el replanteamiento de la Medicina China en términos académicos. Mientras algunas corrientes de opinión se dejaron seducir por la cultura occidental y tildaron la Medicina China de medicina antigua, otros se mostraron más conservadores y continuaron apostando por los antiguos paradigmas, y refutaron la aplicación de las teorías de la Medicina Occidental. Un tercer grupo promovió una reforma de la Medicina China, integrando los puntos fuertes de la Medicina Occidental.

Con el establecimiento de la República Popular China, y gracias a su política impulsora, la Medicina China (ahora Medicina Tradicional China), volvía a disfrutar de un lugar preeminente, mientras que el año 1956, el mismo *Mao Zedong* apremiaba a los dos sistemas a integrarse para crear un sistema médico unificado.

Enmarcada en esta línea de actuación, se creó la Oficina de la Administración Estatal de la Medicina Tradicional China. Así, el año 1989, de los 1,7 millones de médicos en China, el 21,5% eran practicantes de la Medicina Tradicional China. El año 1995 se contaba con 22 universidades, 753 hospitales y 77 centros de investigación<sup>271</sup>.

### 6.4 El nuevo paradigma de presente y futuro de la Medicina Integrativa.

Actualmente en China, los médicos tradicionales y los médicos con formación en Medicina Occidental trabajan conjuntamente en hospitales, universidades y centros de investigación.

---

<sup>270</sup> El número de médicos formados en Medicina Occidental pasó de 900 médicos el año 1920, a 9000 médicos diez años después.

<sup>271</sup> Ho, PY. Lisowski, FP. (1998) *A Breif History of Chines Medicine and Its Influence*. Singapore: World Scientific.

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

El modelo inicial consistía en un sistema de consulta de segundas opiniones, pero pronto evolucionó de manera que los dos sistemas aprendieron a trabajar juntos en los ámbitos del diagnóstico y el tratamiento, realizando un seguimiento de los casos desde ambos puntos de vista. De esta manera, algunos de los médicos con formación en Medicina Occidental reacios a aceptar la Medicina Tradicional China se interesaron por esta rama del conocimiento médico.

Ahora, los médicos con formación en Medicina Occidental tienen la posibilidad de realizar unos estudios de posgrado de dos años de duración, con contenidos de Medicina Tradicional China, adecuados a su nivel, mientras que los especialistas en Medicina Tradicional China cuentan con la posibilidad de realizar un curso similar, para la formación en los conceptos básicos de la Medicina Occidental.

Con el nacimiento de la Medicina Integrativa los centros médicos y los hospitales pueden ofrecer la atención médica por parte de los especialistas en las dos ramas de la medicina, la Medicina Occidental y la Medicina Tradicional China, los cuales cuentan con un conocimiento, no sólo de sus respectivas especialidades, sino también de la otra rama, de manera que se puede practicar una verdadera medicina integrada e integradora. Ello favorece la atención, el tratamiento y la resolución de los casos clínicos, y además enriquece la visión médica de los practicantes de ambos sistemas, en una relación simbiótica.

Este es el presente de la Medicina Tradicional China, y el paradigma de presente y futuro en la excelencia de la Medicina Tradicional China en occidente.

**ANOTACIONES**

# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## BIBLIOGRAFÍA



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**BIBLIOGRAFÍA**

1. (1987) *An Illustrated History of Acupuncture and Moxibustion*. Beijing.
2. Birch, S. Felt, R. (1999). *Understanding Acupuncture*. London: Churchill Livingstone.
3. Chinese Academy of Sciences. Institute of the History of Natural Sciences. (1983) *Ancient China's Technology and Science*. Beijing: Foreign Languages Press.
4. Flaws, B. (1999). *The Classic of Difficulties. A translation of the Nan Jing*. Boulder: Blue Poppy Press.
5. Ho, PY. Lisowski, FP. (1998). *A Brief History of Chinese Medicine and Its Influence*. Singapore: World Scientific.
6. Unschuld, P. U. (1998). *Chinese Medicine*. Brookline: Paradigm Publications.
7. Unschuld, P. U. (2003) *Huang Di Nei Jing Su Wen. Nature, Knowledge, Imagery in an Ancient Chinese Medical Text*. Berkeley: University of California Press.
8. Unschuld, P. U. (1985). *Medicine in China. A History of Ideas*. Berkeley: University of California Press.
9. Unschuld, P. U. (2004). *La sabiduría de Curación China*. Barcelona: La Liebre de Marzo.
10. Zhang Yu Huan. Rose, K. ((2001) *A Brief History of Qi*. Brookline: Paradigm Publications.
11. Zhenuo, Wang. Ping, Chen. Peiping, Xie. (1999) *History and Development of Traditional Chinese Medicine*. Beijing: Science Press.

**ANOTACIONES**

# MÓDULO 2: HISTORIA DE LA MEDICINA CHINA.

## GLOSARIO





**GLOSARIO.*****Běn Cǎo***

Nombre genérico para referirse a las materias médicas.

***Bèi Jí Qiān Jīn Yào Fāng***

“Mil fórmulas para emergencias”. Obra escrita por *Sūn Sīmiǎo*.

***Běn Cǎo Gāng Mù***

“Compendio de la materia médica”. Obra compilada por *Lǐ Shízhēn*. La obra presenta un sistema de clasificación de las materias médicas avanzado, clasificando las materias en secciones perfectamente estructuradas, y según sus características biológicas y farmacológicas

***Běn Cǎo Gāng Mù Shí Yí***

“Apéndice al Compendio de Materia Médica”. Obra elaborada entre 1765 y 1802 por *Zhào Xuémǐn*.

***Biǎn Què***

Conocido también como *Qin Yueren*. Médico de la época de los Reinos Combatientes (s. V-III a.C.). Creó los cuatro métodos de diagnóstico y fue el primero en efectuar la toma del pulso.

***Chúnyú Yì***

(215 a.C. – 150 a.C.) Sus descripciones clínicas dieron lugar al libro *Zhěn Jì* o “Historia clínica” y constituye el primer registro clínico escrito de la historia de la MTC.

***Fang Youzhi***

Médico de la dinastía *Qīng*, autor de un comentario del *Shānghán Lùn*, el *Shānghán Lùn Tiáobiàn*.

***Fù Rén Dà Quán Liáng Fāng*****ANOTACIONES**

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

“Fórmulas completas y efectivas para la mujer”. Escrita por *Chén Zìmíng*, el año 1237.

### **Fú Xī**

Creador legendario de las “9 Agujas” y el fundador de la acupuntura, además del creador de la escritura con caracteres, de los “8 trigramas” y de la clasificación de todas las cosas según los “6 Qi”, los “5 Elementos”, el Yin y el Yang, las “4 estaciones” y de las teorías de la interacción y control entre el Agua y el Fuego.

### **Gě Hóng**

(261-341). Eminente médico y alquimista, compila la obra titulada *Zhǒu Hòu Bèi Jí Fāng* (Libro de Manga de Fórmulas de Urgencias), que es la primera obra de la historia de la Medicina China dedicada al tratamiento de casos de urgencias.

### **Gǔ Jīn Yī Tǒng Dà Quán**

“Enciclopedia de trabajos médicos antiguos y modernos”. Escrita por *Xú Chūnfǔ* el 1556, basada en 390 fuentes, que describe las bases teóricas de la Medicina China, así como la descripción de teorías médicas, tratamientos, casos clínicos y biografías de médicos famosos.

### **Guǐ Yí Fāng (Juān Zǐ Guǐ Yí Fāng)**

Escrita por *Liú Juān Zǐ*, en el periodo de las Dinastías del Norte y del Sur, es la primera monografía dedicada a la cirugía.

### **Huángdì**

Conocido también como el Emperador Amarillo de la época de los Cinco Emperadores (*wǔ dì jì*), vivió de 2697-2599 a.C. Se le atribuye la autoría del *Nei Jīng*, aunque se trata de una atribución legendaria.

### **Huángdì Nèi Jīng**

“Tratado de Medicina Interna del Emperador Amarillo. Se compone de dos partes: la primera, *Sùwèn* o “Preguntas sencillas”, en la que se presentan los conceptos teóricos de la MTC, tales como patología, fisiología y prevención; la segunda parte, el *Língshū* o “Pivote Milagroso”, presenta detalladamente la práctica clínica de la Acupuntura y Moxibustión.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Huà Tuó**

(141-208 d.C.) Médico-cirujano e investigador. Practicó medicina, convirtiéndose en un gran experto en medicina interna, cirugía, ginecología, pediatría, acupuntura y moxibustión, siendo conocido por su pericia como cirujano. Según registros históricos, fue la primera persona en China que usó anestesia.

**Jīng Shǐ Zhèng Lèi Bèi Jí Běn Cǎo (Zhèng Lèi Bèi Cǎo)**

“Clásico e Histórico de la Materia Médica Clasificada para Emergencias”. Obra escrita por *Táng Shènwēi*, que vivió entre 1056 y 1093. Contiene toda la materia médica escrita en los libros anteriores, preservando todas las características sobre las materias médicas y estableciendo la compatibilidad entre ellas.

**Jīng Xiào Chǎn Bǎo**

“Prescripciones probadas en Obstetricia”. La obra fue escrita por *Zǎn Yīn* en 852, durante la dinastía *Táng*. Obra dedicada a la ginecología y la obstetricia.

**Kai Bao Xin Xiang Ding Ben Cao**

“Nuevo Compendio Revisado de Materia Médica de *Kai Bao*”, es un compendio de materia médica encargado a diversos autores (todos ellos miembros de la Academia Imperial), y basado en las principales obras existentes, del periodo Song-Jing-Yuan.

**Lǐ Gāo**

(1180-1251). Autor de *Pin Wei Lun* (Acerca del Bazo y el Estómago), y creador de la Escuela de la Tonificación de la Tierra.

**Lǐ Shízhēn**

(1518-1593). Después de 30 años de trabajo y de revisar más de 800 fuentes bibliográficas, escribió, a la edad de 60 años, el *Běn Cǎo Gāng Mù*. Sistematiza todos los conocimientos previos y añade el conocimiento farmacológico recopilado por él mismo, y el de sus contemporáneos, incluyendo el conocimiento de las minorías étnicas.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Liú Ān**

(179 a 122 a.n.e.). Taoista autor de la obra *Huái Nán Zī* con la que se inicia la tradición médica en fitoterapia.

**Liú Wánsù**

(1120-1200). Autor de la obra *Sù Wèn Xuán Jī Yuán Bìng Shì* (Exploración de los Mecanismos de Enfermedad Basados en el *Sù Wèn*) y creador de la Escuela del Frío.

**Liú Juān Zǐ Guǐ Yí Fāng**

También conocida como *Guǐ Yí Fāng*, fue la primera obra monográfica sobre cirugía en China. Obra escrita por *Liú Juān Zǐ*.

**Mài Jīng**

“Clásico del Pulso”. Obra escrita por *Wáng Shū Hé*. La primera monografía existente sobre pulsología que tuvo una gran influencia en esta materia. Prácticamente todas las pulsologías posteriores se basaron en el *Mài Jīng*.

**Mǎ Shì**

Médico de la dinastía *Míng*, autor de diversos comentarios del *Huáng Dì Nèi Jīng*, como obras *Huáng Dì Nèi Jīng Sù Wèn Zhù Zhèng Fā Wēi*<sup>272</sup> (Elaboración de las principales cuestiones del Clásico del Emperador Amarillo de medicina interna) y *Huáng Dì Nèi Jīng Líng Shū Zhù Zhèng Fā Wēi*<sup>273</sup> (Elaboración sobre la charnela milagrosa del Clásico de medicina interna del Emperador Amarillo).

**Mawangdui**

Nombre con el que se conocen los textos médicos encontrados en la tumba de Mawangdui, de la dinastía Han. Se consideran los textos más antiguos de Medicina China.

---

<sup>272</sup> 黄帝内经素问注证发微

<sup>273</sup> 黄帝内经灵枢注证发微

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

***Ming Yi Lei An***

“Registros Médicos Clasificados de Médicos Famosos”, recopilado por *Jiang Guan* el año 1549. Se trata de una obra de 12 volúmenes que reúne la experiencia clínica de los médicos más famosos, anteriores a la dinastía *Qīng*.

***Nan Jing (Huangdi Ba Shi Yi Nan Jing)***

“Clásico de las 81 Dificultades del Emperador Amarillo”, obra compilada al final de la dinastía Han. Presenta de forma clara la aplicación clínica de la Teoría de las Cinco Fases.

***Nu Ke Zheng Zhi Zhun Sheng***

“Estándares para el Tratamiento de Enfermedades Ginecológicas y Obstétricas”, escrito por *Wáng Kěntáng* el año 1607, categoriza las patologías ginecológicas en función de la Diferenciación de Síndromes.

***Qiān Jīn Yì Fāng***

“Suplemento de las Fórmulas de Valor Incalculable”. Obra escrita por *Sūn Sīmǎo*. Está constituido por 30 volúmenes, podría denominarse la primera enciclopedia de medicina clínica de la historia de la MTC.

***Sān Yīn Fāng (Sān Yīn Jí Yī Bìng Zhèng Fāng Lùn)***

“Discusión sobre enfermedades, síndromes y fórmulas relacionados con la unificación de los tres grupos de factores patógenos”. Obra escrita por *Chén Yán* durante la dinastía *Sòng*. En este estudio se clasifican los Factores Patógenos

***Shānghán Zá Bìng Lùn (Shāng Hán Lùn)***

“Tratado sobre las Enfermedades Febriles Causadas por Frío”. Obra escrita por *Zhāng Zhòngjīng*. Obra clave para el posterior desarrollo del tratamiento con prescripciones en función del grado de penetración del Factor Patógeno Frío.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Shānhǎi Jīng**

“Clásico de Montañas y Mares”. Obra centrada básicamente en el ámbito de la geografía y basada en leyendas orales, fue compilada durante el siglo V a.C. Refleja el conocimiento de la época de los *Hàn* (206 a.C. – 220 d.C.), y contiene las primeras referencias médicas escritas.

**Shén Nóng**

Emperador legendario de la época de los Cinco Emperadores (*wǔ dì jì*) a quien se le atribuye la enseñanza de la agricultura a la China primitiva, conocido como el primer herbolario. Se le atribuye la autoría del *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* (“Clásico de la materia médica de Shen Nong”).

**Shén Nóng Běn Cǎo Jīng**

“Materia médica del emperador *Shén Nóng*”. La primera monografía existente sobre la ciencia de la materia médica china, recopilada a finales de la dinastía Han Occidental (25 – 220 d.C.). En ella se describen las propiedades, el tiempo y el método de cosecha, la virtud terapéutica y la aplicación combinada de 365 elementos medicinales de origen vegetal, animal y mineral.

**Shěn Shì Yáo Hán**

“Un manual valioso de oftalmología”. Obra de oftalmología escrita por *Fù Rényǔ* a finales de la dinastía *Míng* y publicado en 1644.

**Shèng Jì Zǒng Lù**

“Registro completo de Benevolencia Sagrada”. Compilación efectuada durante la dinastía *Sòng*. Se trata de una obra de gran envergadura que recopila 200 volúmenes con un total de 20000 fórmulas clasificadas en 66 categorías de acuerdo a la etiología y el principio de tratamiento

**Shí Liáo Běn Cǎo**

“Compendio de materia médica para tratamiento dietético”. Antología de las recetas de dietética antes de la dinastía *Táng* recopilada por *Meng Xián*, discípulo de *Sūn Sīmiǎo*.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

***Shí Xing Běn Cǎo***

“Compendio de Materia Médica Dietética”. Obra escrita por *Chen Shiliang*, durante el periodo de las Cinco dinastías. Está formada por 10 volúmenes. Resumió y sistematizó la dietética terapéutica.

***Si Chan Lun***

“Tradado sobre Diez Patologías en Obstetricia”, publicado el año 1078 por *Yang Zijian*. Describe diez problemas comunes durante el parto y las correspondientes soluciones terapéuticas.

***Sūn Sīmiǎo***

(581-682. Médico y erudito. Destaca su obra *Qiānjīn Yifāng* (Suplemento de las Fórmulas de Valor Incalculable), con una gran cantidad de información detallada referente a las 6500 prescripciones contenidas en la obra. Destacó en el estudio de diversos ámbitos como la prevención y la ética médica.

***Tài Píng Shèng Huì Fāng***

“Fórmulas Pacíficas, Sagradas y Benevolentes”. Se trata de una obra de fórmulas de fitoterapia compilada entre 987 y 992 por *Wáng Huáiyīn*. Está constituida por 100 volúmenes, que contienen 1670 categorías con cerca de 16.834 prescripciones y una gran colección de formularios anteriores a los *Sòng*, además de remedios populares.

***Tài Píng Huì Mǐn Hé Jì Jú Fāng***

“Fórmulas del Dispensario Pacífico y Benevolente”. El libro fue compilado oficialmente entre el 1102 y 1106 y revisado entre 1107 y 1110. En esta obra, además de las indicaciones y los ingredientes para cada fórmula, se pone especial énfasis en los métodos de preparación y administración. Destaca el uso de la preparación de fórmulas en forma de concentrado en polvo y en bolos.

***Tāng Yào***

También conocido como *Yī Yīn*, (1700a.C.?) fue un esclavo de la dinastía *Shāng*, que inventó las decocciones a base de hierbas, denominadas *tāng yào* o simplemente *tāng*.

**ANOTACIONES**

---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

**Táo Hóngjǐng**

(456 - 536). Eminente herbalista de la época de las Dinastías del Sur y del Norte, autor de *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù* (*Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* Anotado), una revisión del clásico de *Shén Nóng* de la materia médica.

**Ti**

El ancestro divino que regulaba todos los aspectos de la vida, como la salud, las cosechas o el favor en los campos de batalla.

**Wài Kē Jīng Yào**

“Principios Esenciales de las Enfermedades Externas”, escrita por *Qi Dezhi*. Es una obra de cirugía escrita durante la dinastía *Yuán*.

**Wáng Shū Hé**

Vivió alrededor del siglo III (280d.C.). Fue médico imperial. Su contribución a la medicina fue la sistematización y desarrollo de la pulsología. Su obra más importante fue el *Mài Jīng* o “Clásico del pulso”.

**Wang Tao**

(670 – 755). Autor de la obra *Wai Tai Mi Yao* (Esenciales Arcanos de la Biblioteca Imperial). Se trata de un trabajo de organización, clasificación y sistematización de los conocimientos médicos y las obras escritas hasta la dinastía *Táng*.

**Wēnbìng Tiáobiàn**

“Diferenciación Sistemática de las Enfermedades Causadas por Calor Febril”. Escrita por *Wu Ju Tong* (1758 – 1836) describe la patogenia, los síntomas y el tratamiento de las enfermedades febriles, y en los que se revisa una gran número de prescripciones propuestas por su antecesor *Ye Tian Shi*.

**Wen Ren Lun****ANOTACIONES**



---

**Historia y Filosofía de la Medicina China**

---

“Tratado de las Enfermedades Febriles”. Escrito por *Ye Tian Shi* (1667 – 1746). Trata las Enfermedades Febriles (*Wēnbìng*).

***Wen Yi Lun***

“Tratado sobre Pestilencias”. Obra escrita por *Wu Youxing* en la dinastía *Ming*. En ella se describe el Factor Patógeno Epidémico causante de las Enfermedades Febriles.

***Wu***

Chamanes, adivinos y médicos cuya función era mediar entre el mundo de los vivos y los muertos, es decir, entre los ancestros y los vivos, cuya función era interceder a favor de estos últimos. Se les otorgaban amplios poderes mágicos para asegurar la lluvia y controlar el tiempo, además de limpiar el palacio de influencias maléficas, y sanar todo tipo de enfermedades.

***Xī Yuān Jí Lù***

“Manual de Medicina Forense” escrito por *Sòng Cí*, el año 1247. Obra de referencia entre los siglos XIII y XIX, y base de los textos médico-legales posteriores.

***Xiān Shòu Lǐ Shāng Xù Duàn Mì Fāng***

“Fórmulas secretas reveladas por el Cielo para tratamiento de Traumatismos”. Esta obra fue escrita entre 841 y 846 d.C., por un taoísta llamado *Lin*. Relata las rutinas utilizadas en caso de fracturas y desplazamientos, así como en la limpieza de las zonas afectadas, la inspección de los traumas después del diagnóstico, la reducción por tracción y todo un conjunto de técnicas para tratar estos elementos traumáticos.

***Xiǎo Ér Yào Zhèng Zhí Jué***

“Clave para la identificación del síndrome y el tratamiento para enfermedades infantiles”. Escrito por *Qíán Yí*, y recopilado por *Yán Xiàozhōng*, es la obra más antigua de pediatría.

***Xīn Xiū Běn Cǎo***

“Compendio de Materia Médica revisado y actualizado”. Se trata de una revisión del *Shén Nóng Běn Cǎo Jīng Jì Zhù* (*Shén Nóng Běn Cǎo Jīng* Anotado), actualizado gracias a la participación de un

**ANOTACIONES**

---

## Historia y Filosofía de la Medicina China

---

grupo de más de 20 eruditos y especialistas que realizaron un proceso de investigación y recopilación de información por todo el imperio.

### ***Xīn Zhù Tóng Rén Shū Xué Zhēn Jiǔ Tú Jīng***

“Manual Ilustrado de los Puntos de Acupuntura mostrados en la Figura de Bronce”. Escrito por *Wáng Wényī* (987-1067), es un manual ilustrado de acupuntura acompañado del diseño de figuras de bronce con los puntos de acupuntura señalados en la superficie.

### ***Xué Zhēn Jiǔ Tú Jīng Jīng***

“Manual ilustrado de acupuntura y moxibustión con los puntos de acupuntura visualizados en una figura de bronce fundido recientemente”. Durante el periodo de los *Sòng* del Norte, vivió un acupuntor muy conocido, *Wáng Wéiyī* (987-1067), médico de la corte imperial y autor de la mencionada obra. El emperador le pidió que creara dos figuras de bronce que contuvieran los 657 puntos de acupuntura grabados en su superficie y que pudieran desmontarse para observar los órganos del interior del cuerpo humano. Estas figuras de bronce sirvieron para establecer claramente una normalización de la localización de los puntos de acupuntura, y también para enseñar y evaluar a los discípulos en acupuntura y moxibustión.

### ***Yī Fāng Jí Jiě***

“Colección de Prescripciones Comentadas”. Escrita por *Wāng Áng* en la dinastía *Qīng*. En ella se hace una sistematización de las materias en relación a su acción en los *Zàngfǔ* y los Meridianos, y de las prescripciones atendiendo al análisis de signos y síntomas, además de la simplificación en cuanto a su utilización

### ***Yī Fāng Kǎo***

(Fórmulas Verificadas), escrita por *Wú Kūn*, escrita durante la dinastía *Qīng*. Es un compendio formado por seis volúmenes y 700 prescripciones famosas clasificadas en 72 categorías, en función de las indicaciones, además de incluir la información relativa al nombre, composición, acción, indicación, explicación, modificaciones, aplicaciones y contraindicaciones.

### ***Zhāng Cóngzhèng***

(1156-1228). Creador de la Escuela de la Purgación.

ANOTACIONES

**Zhāng Zhòngjǐng**

(150 – 219). Médico de la época de los Tres Reinos. Autor de *Shāng hán lùn*.

**Zhēn Jiǔ Dà Chéng**

“Compendio de acupuntura y moxibustión”. Obra escrita por *Xu Feng* en 1439. Trata principalmente sobre las teorías de los puntos de acupuntura y moxibustión introduciendo el flujo y reflujo, mediodía / medianoche en moxibustión y acupuntura. El libro hace compila datos procedentes de todas las escuelas y sus ilustraciones.

**Zhēn Jiǔ Jiá Yǐ Jīng**

“Clásico A – B de acupuntura y moxibustión”, escrito por *Huángfǔ Mì* (215 – 282), durante la dinastía Jin del Oeste. Recoge los avances y el conocimiento en el ámbito de la acupuntura y la moxibustión de las dinastías *Qín*, *Han*, y los Tres Reinos.

**Zhēn Jiǔ Dà Chéng**

“Compendio de Acupuntura y Moxibustión”. Obra escrita por el médico *Yáng Jizhōu* (1522-1620), se hacía llamar *Jishí*. Fue publicada en 1601 y podría denominarse el gran compendio de acupuntura de la dinastía *Ming*. Esta obra surge de clásicos anteriores al siglo XVI en acupuntura, y de las experiencias del propio autor. Consecuentemente esta obra es un libro básico para el estudio de la acupuntura. Este libro fue traducido en varias lenguas como el francés, el alemán, el inglés y el japonés.

**Zhēn Jiǔ Wèn Dui**

“Preguntas y respuestas acerca de la acupuntura y moxibustión”. Obra escrita por *Wāng Jī* en 1530. Explica las teorías básicas de la acupuntura en la forma de preguntas y respuestas principalmente de acuerdo con el *Nèi Jīng* o “Clásico de medicina interna”. Además introduce métodos de acupuntura y moxibustión, meridianos, colaterales, puntos, etc. El libro presenta varias teorías de acupuntura y moxibustión posteriores a las dinastías *Jīn* y *Yuán*.

**Zhēn Jiǔ Zī Shēng Jīng**

“Experiencias en terapia con acupuntura y moxibustión”. Obra escrita por *Wáng Zhí Zhōng* el año 1220.

ANOTACIONES

**Zhèng Zhì Zhǔn Shéng**

"Estándares de la Diferenciación de Síndromes y Tratamiento" escrita por *Wáng Kěntáng* (1563-1613), en que describe las bases de la Teoría de la Diferenciación de Síndromes, y que constituirá un libro de referencia de medicina interna para las generaciones posteriores.

**Zhǒu Hòu Bèi Jí Fāng**

"Fórmulas de emergencia para estar preparado". Primer manual de primeros auxilios en MTC escrito por *Gě Hóng* (261-341). Es un manual para el diagnóstico y tratamiento de casos de urgencia y desequilibrios comunes, siendo semejante a un manual moderno de primeros auxilios.

**Zhū Bìng Yuán Hóu Lùn**

"Tratado general de los factores patógenos y síntomas de enfermedad". Obra escrita por *Cháo Yuánfāng* durante la dinastía *Suí*, en el siglo VII, en que se hace una descripción y clasificación detallada de una gran variedad de enfermedades.

**Zhū Zhènghēng**

(1281-1358). Creador de la Escuela de Tonificación del Yin.

**ANOTACIONES**